



KA - MANUAL DEL PROPIETARIO



FORD ARGENTINA S.C.A.
División Asistencia al Cliente
Sección Publicaciones Técnicas
Industria Argentina

FordKa
Manual del Propietario



Visite nuestro sitio

en Argentina

www.ford.com.ar

E-mail: cacford@ford.com

Tel.: 0800-888-3673

en Chile

www.ford.cl

E-mail: acfordcl@ford.com

Tel.: 800-470-408

Las ilustraciones, información técnica, los datos y descripciones contenidos en esta publicación estaban aprobados en el momento de su impresión. Ford Argentina S.C.A. se reserva el derecho de cambiar modelos, equipamiento y especificaciones o de realizar modificaciones o cambios necesarios para mejorar su producto sin incurrir por ello en ninguna obligación.

Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, así como su almacenaje o transmisión por cualquier sistema - electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación, traducción, resumen o ampliación sin previa autorización expresa por escrito de Ford Argentina S.C.A. Lo mismo es válido para partes de este Manual y su utilización en otras publicaciones.

Ford Argentina S.C.A. no contrae responsabilidad alguna por las imprecisiones u omisiones que puedan aparecer en esta publicación, a pesar de haber tomado todas las medidas necesarias para que resulte lo más completa y fiable posible.

En este manual se describen los opcionales y niveles de equipamiento disponibles para toda la gama de modelos de este vehículo. Para su vehículo se aplican las descripciones del equipamiento instalado según la versión adquirida.

Importante: Las piezas y accesorios originales de Ford, lo mismo que los de Motorcraft, han sido especialmente diseñados para los vehículos Ford, y son, en cualquier caso, los más adecuados para su vehículo.

Nos permitimos señalar que las piezas y accesorios que no son provistos por Ford Argentina S.C.A. no han sido examinados ni aprobados; por eso, y a pesar del continuo control de productos del mercado, no podemos certificar la idoneidad ni la seguridad del uso de dichos productos, bien sea que ya estén instalados o hayan de instalarse.

Ford Argentina S.C.A. no acepta responsabilidad alguna por los daños causados por el empleo de piezas y accesorios que no sean de Ford, lo que producirá la caducidad automática de la garantía del vehículo.

Impreso en Argentina.

Editado por Ford Argentina S.C.A.
División de Asistencia al Cliente
Publicaciones Técnicas.

Contenido

Lo que debe saber antes de conducir

Introducción	4
Tablero de instrumentos	8
Comandos y elementos	16
Asientos y sistemas de seguridad	50

Puesta en marcha y conducción

Puesta en marcha	64
Conducción	66
Emergencias	73

Información y datos importantes

Mantenimiento y cuidados	90
Datos técnicos	119
Índice alfabético	137
Guía para la estación de servicio	140

Introducción

FELICITACIONES

Lo felicitamos por la adquisición de su nuevo Ford. Dedique tiempo a leer este Manual para familiarizarse con su contenido, ya que, cuanto más sepa y comprenda de su vehículo, mayor será el grado de seguridad, economía y satisfacción que conseguirá al conducirlo.

- Este **Manual del Propietario** lo familiarizará con el manejo de su Ford. Contiene instrucciones para la conducción normal de cada día así como para el cuidado general del vehículo.



En este Manual se describen todas las opciones y variantes del modelo disponibles y, por lo tanto, puede que algunos de los accesorios descritos no sean aplicables a su propio vehículo. Además, debido a los periodos de impresión de los manuales, puede suceder que algunos elementos opcionales se describan antes de su comercialización.

- El **Manual de Garantía y Mantenimiento y Guía de Concesionarios** le informa sobre las condiciones de la Garantía Ford y del Plan de Mantenimiento Ford para su vehículo. Sirve también para proporcionar un historial documentado de los servicios efectuados. En él encontrará también la Guía de Concesionarios Ford para la República Argentina.

- La **Guía de Audio** contiene instrucciones de uso para el equipo de sonido Ford.

El mantenimiento periódico del vehículo permite conservar sus condiciones óptimas de funcionamiento y su valor de reventa. Existe una Red de Concesionarios autorizados Ford, que ponen a su servicio toda su experiencia técnica y profesional, y que podrá consultarlos en la guía, que por localidad, se incluye en este fascículo.

Su personal, especialmente instruido, es el más capacitado para realizar un correcto mantenimiento de su vehículo. Disponen asimismo de una amplia gama de herramientas y equipo técnico altamente especializados, expresamente diseñados para el mantenimiento de los vehículos Ford. Su Concesionario Ford, tanto en el propio país como en el extranjero, es proveedor garantizado de piezas y accesorios originales y autorizados de Ford y Motorcraft.



Si vende su vehículo, no olvide entregar el presente Manual del Propietario al futuro comprador. Es parte integrante del vehículo.

Introducción

SÍMBOLOS PARA SU SEGURIDAD Y LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Símbolos de aviso en este Manual

¿Cómo puede usted reducir los riesgos de sufrir lesiones personales y evitar posibles daños a otras personas, a su vehículo y a su equipo? En este Manual, las respuestas a tales preguntas vienen dadas mediante comentarios resaltados con el símbolo de un triángulo de aviso. Estos comentarios deben leerse y observarse.

Símbolos de aviso en su vehículo



Cuando vea este símbolo, es absolutamente necesario que consulte el apartado correspondiente de este Manual antes de tocar o intentar llevar a cabo ajustes de cualquier clase.



Símbolos de alta tensión en su vehículo

Este símbolo, un triángulo con una flecha electrificada y un libro abierto, señala las piezas de encendido sometidas a alta tensión. Nunca deben tocarse mientras el motor estuviera en marcha y el encendido conectado.



Protección del medio ambiente

La protección del medio ambiente es algo que nos concierne a todos. Un manejo correcto del vehículo y la disposición de los productos de limpieza y lubricantes usados según la legislación vigente, suponen un paso adelante significativo en este sentido. En este Manual, la información relacionada con el medio ambiente va acompañada del símbolo del árbol.



Toda la información contenida en este manual estaba vigente en el momento de su impresión. Ford Argentina S.C.A. en su intención permanente de mejorar sus productos, se reserva el derecho de cambiar modelos, especificaciones o diseños sin necesidad de previo aviso, sin que ello implique obligación de su parte o de sus Concessionarios.

Introducción

ELEMENTOS DE PROTECCIÓN PARA UNA CONDUCCIÓN MÁS SEGURA

Aunque es imposible eliminar completamente los accidentes de tránsito, sí pueden reducirse mediante modernos medios técnicos.

Así, por ejemplo, además de disponer de zonas amortiguadoras para impactos delanteros y traseros, su vehículo cuenta con **áreas de protección contra impactos laterales** en las puertas laterales para proporcionar una mayor protección en el caso de una colisión lateral.

El **sistema de sujeción de seguridad con airbag (s)** contribuye a protegerlo en el caso de un choque frontal. Los **asientos de seguridad** ayudan a impedir que el ocupante se deslice por debajo del cinturón. Estos elementos han sido diseñados para reducir el riesgo de lesiones.

Contribuya a que no deban utilizarse estos elementos de protección conduciendo siempre con prudencia y atención.



Recomendamos que lea el capítulo Airbag. El uso indebido del airbag puede ocasionar lesiones.



No se deben instalar nunca asientos para niños o bebés mirando hacia atrás delante de un airbag en el lado del acompañante.

PRIMEROS RODAJES

No existe ninguna norma en particular para el rodaje de su vehículo. Simplemente evite conducir demasiado rápido durante los primeros 1.500 kilómetros. Varíe de velocidad con frecuencia y no fuerce el motor. Esto es necesario para que las piezas móviles puedan “asentarse”.

En lo posible, evite el empleo a fondo de los frenos durante los primeros 150 kilómetros en conducción urbana y durante los primeros 1.500 kilómetros en autopista o ruta.

A partir de los 1.500 kilómetros podrá aumentar gradualmente las prestaciones de su vehículo, hasta llegar a las velocidades máximas permitidas.



Evite acelerar excesivamente el motor. Esto contribuye a cuidarlo, a reducir el consumo de combustible, a disminuir su nivel de ruido y a reducir la contaminación ambiental.

Le deseamos una conducción segura y agradable con su vehículo Ford.

Introducción

SEGURIDAD POR MEDIO DE CONTROLES ELECTRÓNICOS

Para su seguridad, el vehículo está equipado con sofisticados controles electrónicos.



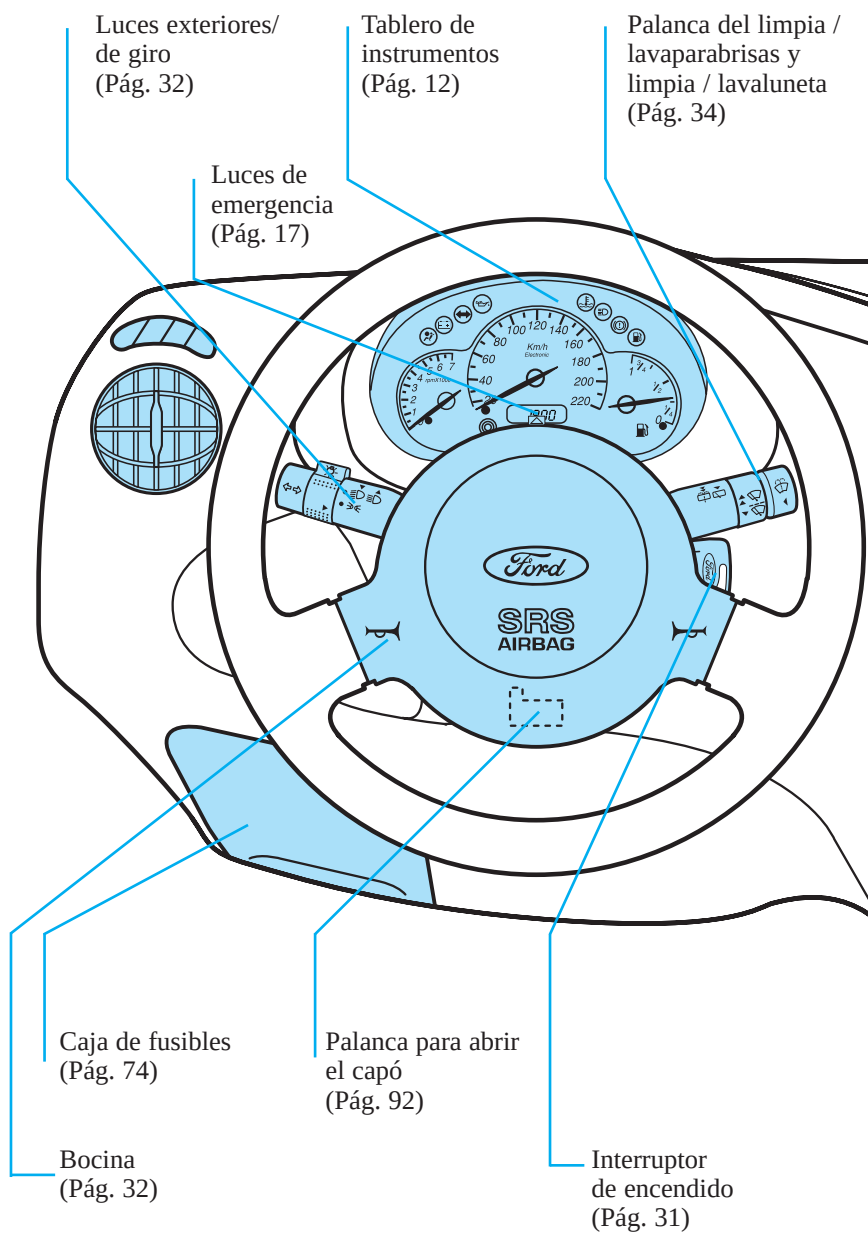
La utilización de cualquier otro dispositivo electrónico (por ejemplo un teléfono móvil sin antena exterior) puede crear campos electromagnéticos que pueden interferir negativamente en el funcionamiento de los controles electrónicos del vehículo. Por eso, siga las instrucciones del fabricante de dicho dispositivo.



Interruptor de seguridad del sistema de inyección de combustible.

En caso de un accidente, el interruptor de seguridad corta automáticamente el suministro de combustible al motor. Este interruptor puede conectarse también mediante vibraciones repentinas, por ejemplo al estacionar. Para reajustar el interruptor, consulte las instrucciones de la sección Interruptor de seguridad del sistema de inyección de combustible en el capítulo Emergencias en carretera.

Tablero de instrumentos



Tablero de instrumentos

Rejillas
direccionales
de entrada
de aire de
ventilación
(Pág. 19)

Reloj analógico
(Pág. 16)

! En algunas variantes del modelo, la apariencia y disposición de algunos elementos puede ser diferente a las mostradas aquí. De cualquier forma, la indicación de páginas sigue siendo válida.

Luz de control del
sistema de
inmovilización
del motor
(Pág. 47)

Radorreceptor
(ver *Guía de audio*)

Calefacción,
ventilación,
aire acondicionado
(Pág. 18)

Interruptor de aire
recirculado
(Pág. 25)

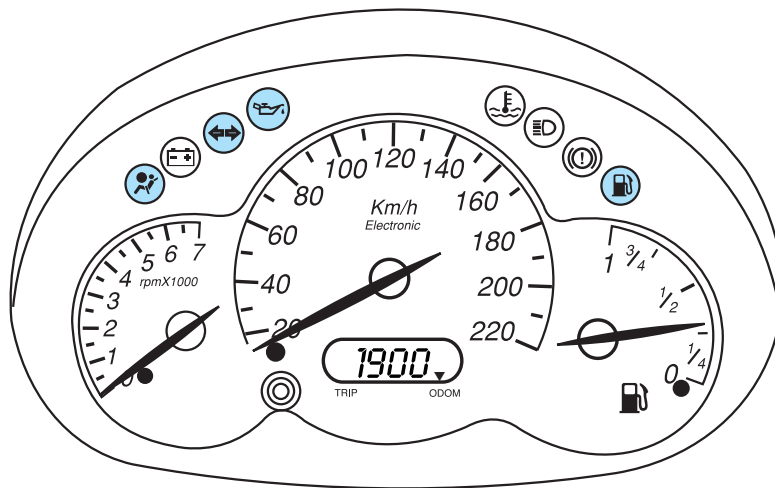
Luneta trasera con
desempañador
(Pág. 17)

Cenicero
(Pág. 29)

Interruptor del
aire acondicionado
(Pág. 24)

Interruptor de apertura del baúl
(Pág. 16)

Tablero de instrumentos



Tablero de instrumentos

Luz de aviso de la presión del aceite

Si se enciende la luz durante la marcha, detenga inmediatamente el vehículo, desconecte el motor y compruebe el nivel de aceite.

Reabastezca inmediatamente con el aceite especificado si el nivel está por debajo del recomendado.



Si el nivel de aceite es correcto, suspenda la marcha y acuda a un Concesionario Ford para que examinen el motor.

Luz de aviso del funcionamiento del airbag (si está equipado)

Cuando el sistema funciona correctamente, al conectar el encendido en la posición **II** de la llave, se enciende este indicador luminoso por aproximadamente 5 segundos.

Si la luz se enciende con el vehículo en movimiento, diríjase a un Concesionario Ford para verificar el sistema.



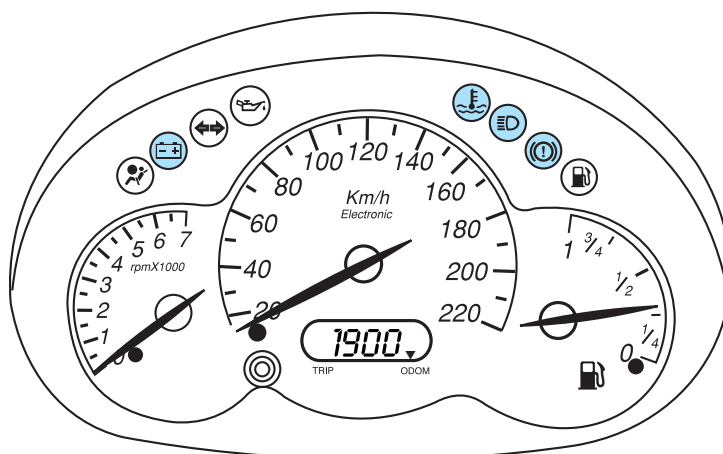
Controle visualmente la condición del sistema de airbag antes del arranque.

Luz de aviso de bajo nivel de combustible

Cuando se enciende esta luz de aviso reabastezca lo antes posible con el combustible especificado.



Tablero de instrumentos



Luz de aviso de la temperatura

Cuando el sistema funciona correctamente, al conectar el encendido en la posición **II** de la llave, se enciende este indicador luminoso por aproximadamente 5 segundos.

Cuando esta luz emite destellos estando el motor en marcha, indica que la temperatura del motor es alta. Pare inmediatamente y desconecte el encendido. Diríjase a un Concesionario Ford para verificar el sistema.



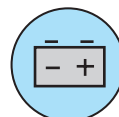
! No quite nunca la tapa del depósito de líquido de enfriamiento cuando está caliente el motor.

No vuelva a arrancar el motor antes de haber eliminado el problema.

Luz de aviso del encendido

Esta luz se enciende al conectar el encendido. Se debe apagar tan pronto como arranca el motor.

Si se enciende durante la marcha, desconecte todos aquellos componentes eléctricos que no sean necesarios y diríjase inmediatamente al Concesionario Ford más próximo.



Tablero de instrumentos

Luz de advertencia de los faros altos encendidos

La luz se enciende al conectar los faros altos (estando las luces bajas conectadas) o al emitir señales de luces con los faros.



Luz de advertencia del sistema de freno

Se apaga al soltar el freno de estacionamiento. Si la luz continúa encendida después de haber soltado el freno de estacionamiento, es señal que falta líquido en el sistema de freno.



Reabastecer inmediatamente el depósito con líquido de freno hasta la marca MAX y hacer verificar lo antes posible el sistema de freno en un Concesionario Ford.

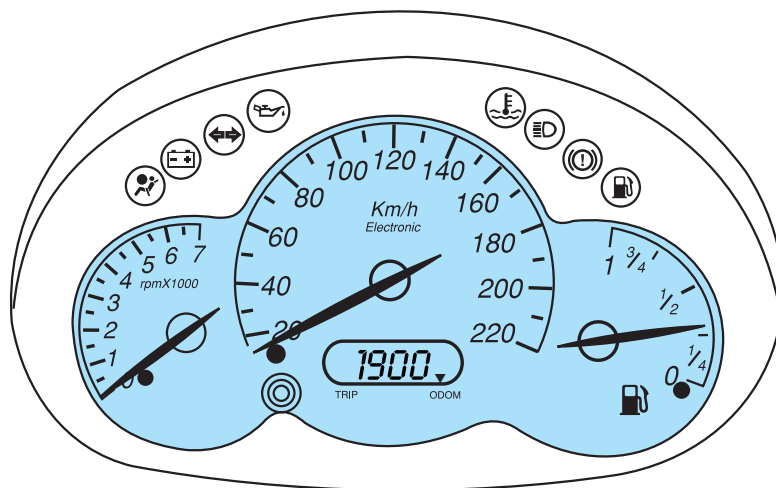


Si la luz se enciende con el vehículo en marcha, es señal de que hay una falla en uno de los circuitos de freno. El segundo circuito continúa actuando. Verificar inmediatamente en un Concesionario Ford el sistema de freno.



En caso que un circuito de freno fallara, se deberá considerar que es necesario pisar el pedal de freno con más fuerza y tener en cuenta que la distancia de frenado puede resultar mayor.

Tablero de instrumentos



INDICADORES

Indicador del combustible

El indicador de combustible muestra permanentemente el contenido aproximado del depósito, cuando el encendido está conectado.

Cuando la aguja indica “vacío” debe reabastecer combustible tan pronto como le sea posible.

La cantidad de combustible cargado puede ser menor que la capacidad especificada del depósito, ya que siempre queda algo de combustible en el mismo.



Tablero de instrumentos

Velocímetro

Indica la velocidad instantánea de conducción del vehículo cuando éste está en movimiento.

Odómetro

Indica el total de kilómetros recorridos por el vehículo.

Odómetro parcial

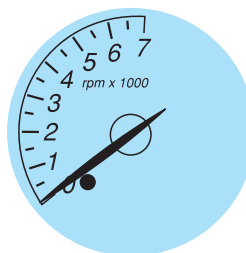
Indica los kilómetros recorridos durante un viaje en particular. Para ponerlo en cero, presione el botón. Puede emplearse para conocer un recorrido en especial, para determinar la autonomía, control entre cargas de combustible, recorridos entre períodos, etc.

Velocímetro

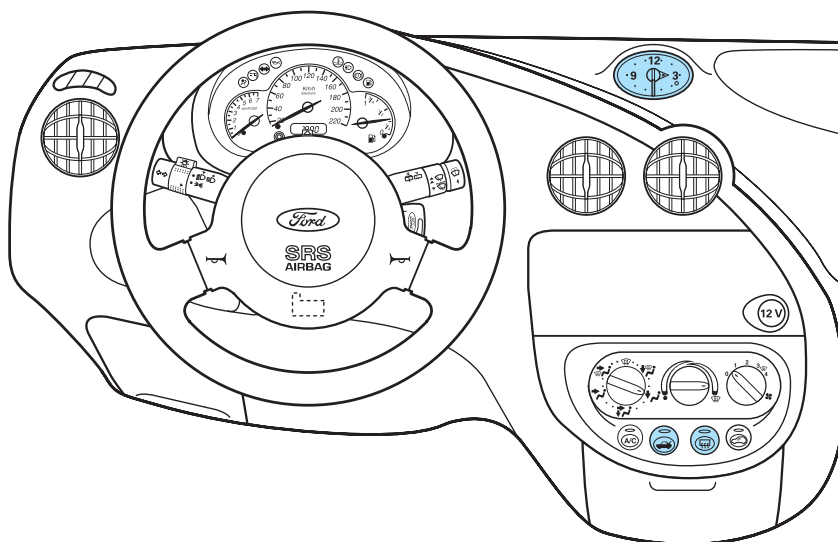


Cuentarrevoluciones

Indica el régimen del motor en revoluciones por minuto. El régimen máximo de revoluciones permitido se indica en la sección *Datos Técnicos*, de este manual.



Comandos y elementos

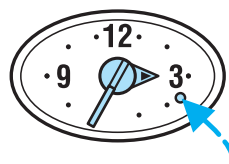


MANDOS EN LA CONSOLA CENTRAL

Reloj analógico

La hora se ajusta con el botón de ajuste.

Apretando brevemente: avance de un minuto. Manteniendo apretado: ajuste rápido.



Apertura de baúl (si está equipado)

Con el encendido desconectado, presione el interruptor para abrir el baúl portaequipaje.



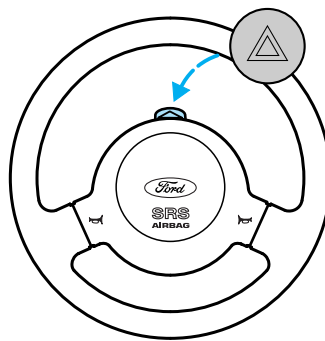
Comandos y elementos

Luces de emergencia (balizas)

Usar sólo en caso de emergencia para advertir al tránsito de una avería del vehículo, un peligro próximo, etc. Apretar para activarlo.

Volver a apretar para desactivarlo.

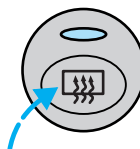
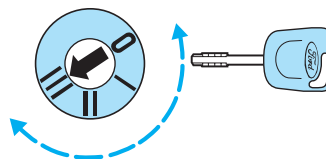
Las luces de emergencia sólo deben utilizarse con el vehículo detenido.



Desempañador de la luneta trasera

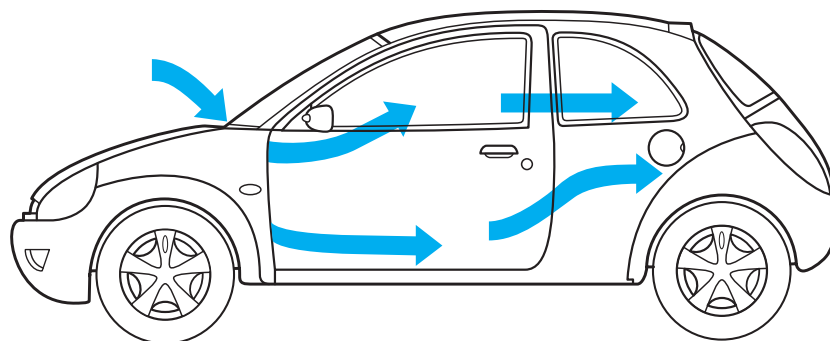
Conecte primero el encendido.

Un relevador desconecta automáticamente el sistema de calefacción a los 10 minutos, aproximadamente. Deberá conectarse nuevamente si vuelve a formarse hielo o condensación en la luneta trasera.



Para efectuar la limpieza interna de la luneta trasera nunca use solventes o productos abrasivos. Evite colocar objetos puntiagudos en el portaequipajes o colocar adhesivos en la luneta trasera pues podría dañar los elementos cerámicos de calefacción.

Comandos y elementos



CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN

Intercambio de aire

El aire exterior entra en el vehículo por unas tomas de aire situadas delante del parabrisas, y se dirige a través del alojamiento del ventilador, de la calefacción/aire acondicionado y por una serie de rejillas de distribución hasta llegar al interior. La temperatura, el caudal y la distribución del aire son regulables.

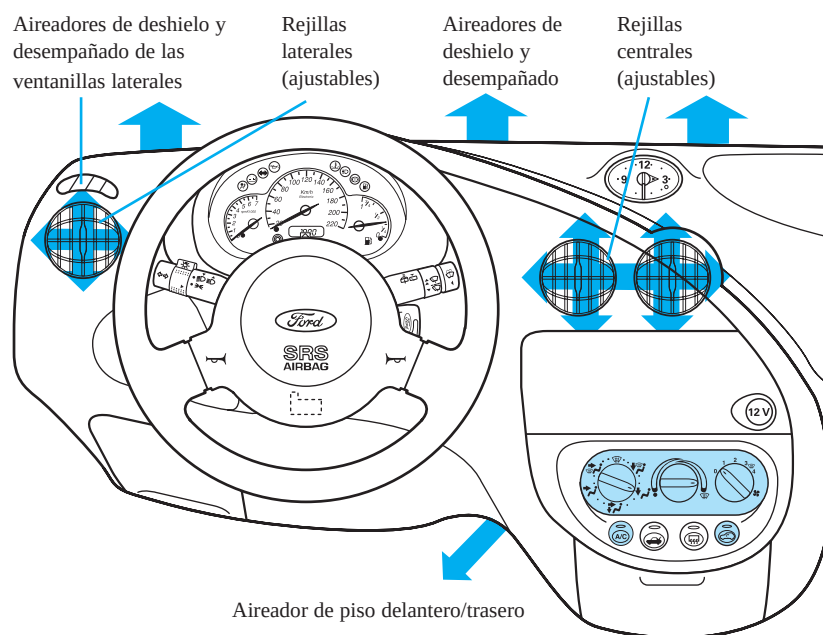
Mantenga siempre limpias de hojas, nieve, etc., las tomas de aire de la parte inferior del parabrisas, para que la calefacción y ventilación funcionen correctamente.

Corriente de aire forzada

Cuando el sistema está conectado, hay un flujo constante de aire hacia el desempañador de las ventanillas laterales. Con ello se evita que se empañen los cristales de las ventanillas y se consigue un intercambio constante de aire.

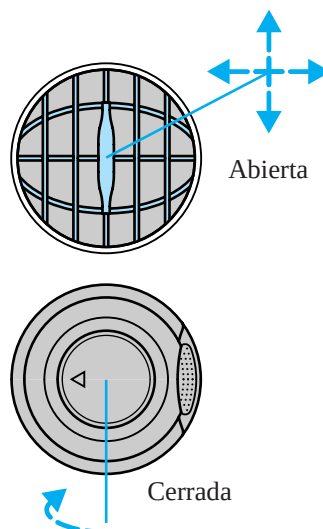
Es posible que al poner en marcha el vehículo, con el motor caliente, ingrese aire caliente al interior del habitáculo. Después de algunos minutos, la temperatura del aire estará próxima a la del aire externo, pudiendo ser ligeramente superior. Esto no debe ser interpretado bajo ningún punto de vista como una falla.

Comandos y elementos

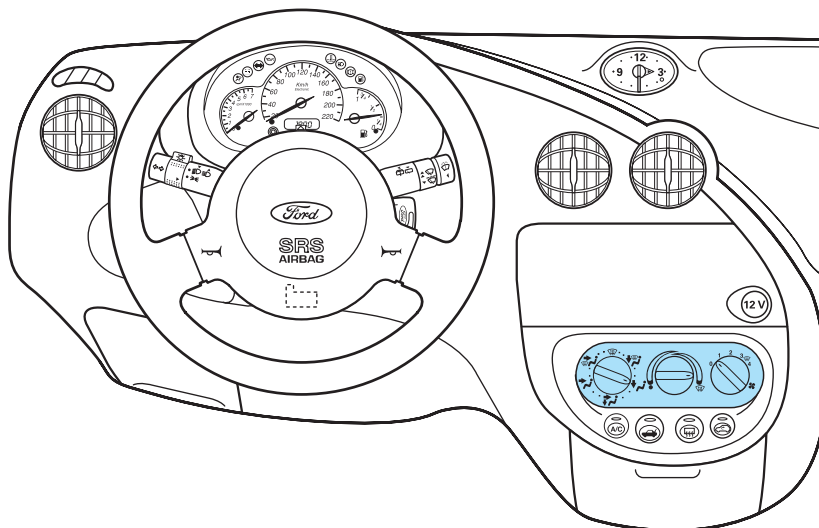


Rejillas centrales y laterales

El flujo de aire puede ajustarse mediante las rejillas regulables. Éstas pueden girarse hacia arriba y hacia abajo, así como a los lados. Girándolas 90 grados, se cierran.



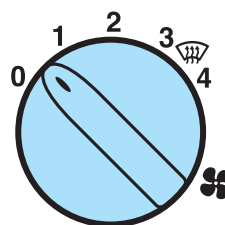
Comandos y elementos



Ventilador

Sin ayuda del ventilador, la ventilación del vehículo depende de su velocidad en carretera. Por ello recomendamos que deje siempre conectado el ventilador.

Comando del ventilador



- 0= Desconectado
- 1= Lento
- 2= Bajo
- 3= Medio
- 4= Alto

Comandos y elementos

Comando giratorio de distribución del aire

Con el comando de control de distribución de aire puede dirigir el flujo de aire como se detalla a continuación:

Comando de distribución de aire

Nivel de la cara

La corriente de aire principal fluye hacia la zona del nivel de la cara. Una cantidad menor se dirige hacia el parabrisas.

Nivel de la cara/piso

La corriente de aire principal fluye hacia las zonas del nivel de la cara y del piso y una cantidad menor se dirige hacia el parabrisas.

Nivel de cara/parabrisas

La corriente de aire principal fluye hacia las rejillas frontales y hacia el parabrisas.

Nivel inferior (piso)

La corriente de aire principal fluye hacia la zona del piso. Un flujo menor es dirigido hacia las rejillas centrales y laterales, y hacia el parabrisas.

Piso/parabrisas

La corriente de aire principal fluye hacia el piso y el parabrisas. Un flujo menor es dirigido hacia las rejillas centrales y laterales.

Parabrisas

Todo el aire fluye hacia el parabrisas.



Comandos y elementos

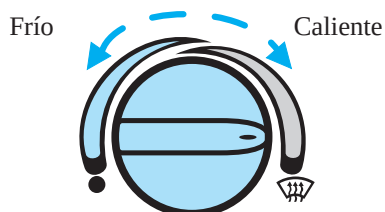
Posiciones combinadas

Con el comando rotatorio puede seleccionarse una posición intermedia. El comando no tiene topes y se puede girar por lo tanto en cualquier dirección.

Comando giratorio de la temperatura

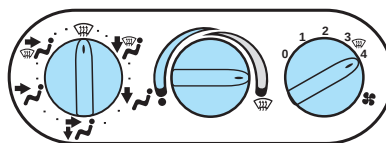
Utilice el comando central giratorio para seleccionar la temperatura del aire, de acuerdo a su necesidad.

Comando de temperatura



Descongelador / Desempañador del parabrisas

Gire completamente el comando de temperatura hacia la derecha; posicione el comando de distribución del aire en la posición . El ventilador puede ponerse en cualquiera de las posiciones 2, 3 ó 4. Una vez que se hayan desempañado o descongelado los cristales, cambie a la posición o a la posición para conseguir una distribución agradable del caudal de aire en el interior. La temperatura y el caudal del ventilador se pueden disminuir al ajuste deseado.

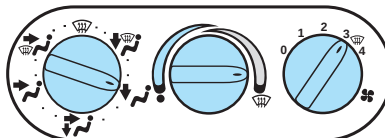


Comandos y elementos

Calefacción rápida del interior del vehículo

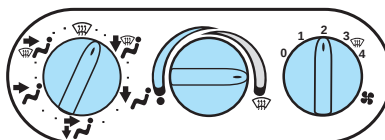
Cuanto más se gire el comando de la temperatura hacia la derecha, más caliente saldrá la corriente del aire.

Coloque el comando de distribución en dirección del piso . Gire el comando del ventilador hacia la posición de máxima velocidad. Un caudal menor de aire fluye hacia el parabrisas de manera de mantenerlo sin hielo o desempañado en tiempo frío.



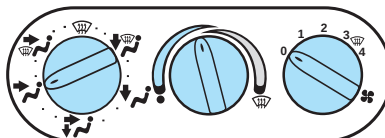
Posición apropiada para tiempo frío

Si el caudal de aire en la posición del comando  no basta para desempañar las ventanillas, elija la posición .

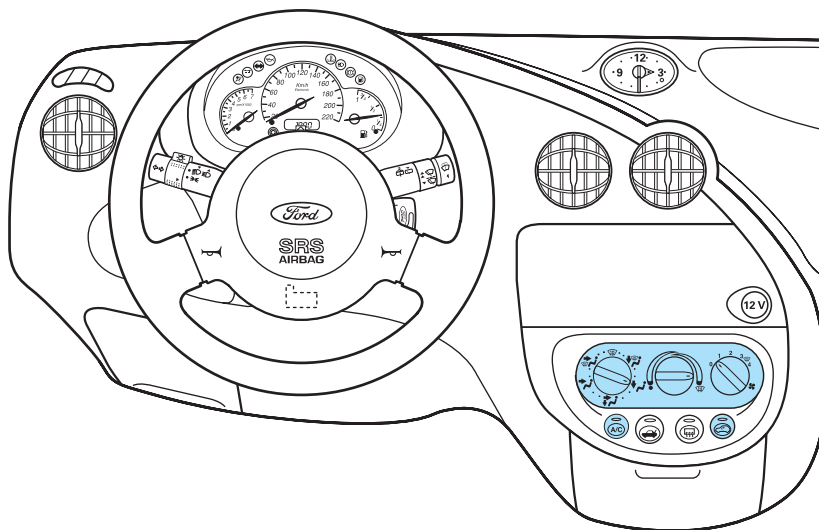


Ventilación

Coloque el comando de distribución de aire en la posición  o . Ajuste el ventilador en la posición deseada. Abra las rejillas centrales y laterales según las necesidades individuales.



Comandos y elementos



AIRE ACONDICIONADO (si está equipado)

El sistema de aire acondicionado funciona únicamente cuando la temperatura es superior a $+4^{\circ}\text{C}$, el motor está en marcha y el ventilador conectado. Cierre completamente todas las ventanillas.



El sistema de aire acondicionado de su vehículo utiliza el gas R134a, que es inofensivo para la capa de ozono.

Comandos y elementos

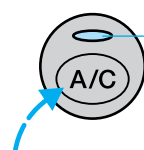
Conexión del aire acondicionado

Para conectar el aire acondicionado, presione el comando. La luz de control integrada en el botón se encenderá para indicar que está conectado el aire acondicionado.

Comando de control del aire recirculado / aire exterior

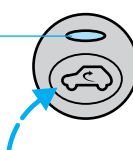
Apretando el comando, se cambia entre aire exterior y aire recirculado. Si se conecta el aire recirculado, la luz de control incorporada en el botón se enciende.

Comando de aire acondicionado



Encendido /
Apagado

Comando de aire recirculado/ Aire exterior

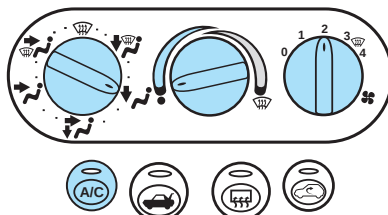


Encendido /
Apagado

Luces de
control

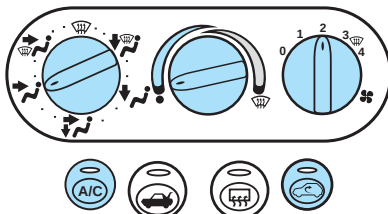
Refrigeración con aire exterior

Con tiempo seco y temperatura exterior elevada, conecte el aire acondicionado y el aire exterior y coloque el comando del ventilador entre 1 y 4. Gire el comando de la temperatura completamente hacia la izquierda. Ajuste la distribución de aire según su gusto personal.



Refrigeración con aire recirculado

En tiempo muy húmedo y con una temperatura exterior elevada, seleccione esta posición para enfriar rápidamente el interior del vehículo o para impedir que penetren del exterior olores desagradables o humo del escape de otros vehículos en un tránsito congestionado.

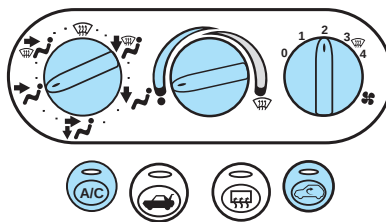


Comandos y elementos

Máximo efecto de refrigeración

Conecte el aire acondicionado y el aire recirculado, y gire el comando del soplador a la posición 4.

Distribución del aire: caudal de aire hacia las rejillas laterales y centrales (las rejillas han de estar abiertas al máximo).



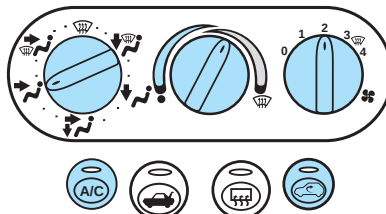
Ajuste a gusto individual

Una vez alcanzada una temperatura agradable en el interior, seleccione el ajuste del ventilador y de la distribución del aire según su gusto personal, y vuelva a conectar el aire exterior.

Si se desconecta el encendido con el aire acondicionado y el aire recirculado en funcionamiento, el sistema no seleccionará el aire exterior como ocurre normalmente cuando se vuelve a conectar el encendido.

Si le parece que el aire entrante está demasiado frío, gire el mando de la temperatura a la derecha hasta que la temperatura del aire sea más agradable.

Seleccione aire exterior o aire recirculado. La distribución de aire se ajusta según el gusto personal.



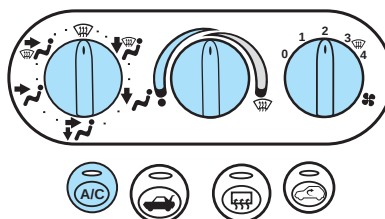
Comandos y elementos

Reducción de la humedad del aire en la posición

El aire acondicionado extrae la humedad del aire, con lo que los vidrios se desempañan más rápidamente. Por eso, para un desempañado más eficaz en tiempo húmedo y a temperaturas superiores a $+4^{\circ}\text{C}$ conecte el aire acondicionado.

Ajuste los comandos del ventilador y de la temperatura según su gusto personal.

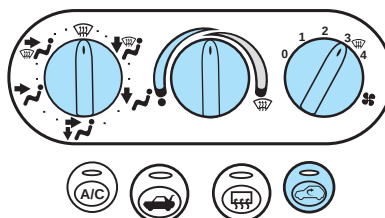
No seleccione el aire recirculado en posición de deshielo/desempañado.



Aire recirculado con el aire acondicionado desconectado

El aire recirculado se debe emplear únicamente para evitar la entrada de humos u olores desagradables del exterior. Las ventanillas tienden a empañarse más rápidamente con el aire recirculado conectado. Cambie a aire exterior lo antes posible o, con temperaturas exteriores por encima de $+4^{\circ}\text{C}$, conecte el aire acondicionado.

El aire acondicionado extrae humedad del aire refrigerado (condensación). Por eso, es completamente normal que al estacionar el vehículo se forme un pequeño charco de agua debajo de éste, cuando el aire acondicionado está o estuvo conectado.



Comandos y elementos

Sugerencias de utilización del aire acondicionado

- En clima húmedo, seleccione la posición  antes de poner en movimiento el vehículo. Esto evitará que se empañe el parabrisas. Después de algunos minutos, seleccione cualquier otra posición. Para evitar la acumulación de humedad dentro del vehículo, conecte con frecuencia el aire acondicionado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros. Ello puede producir interferencias en el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Si su vehículo fuese estacionado al sol en un día caluroso y con los vidrios cerrados, el sistema de aire acondicionado enfriará el interior del vehículo más rápidamente si las ventanillas fuesen mantenidas abiertas por dos o tres minutos, con el automóvil en movimiento y el soplador en máxima velocidad. Esto forzará al aire caliente a salir del vehículo. Después de ese período, pueden cerrarse las ventanillas y operar el aire acondicionado normalmente.
- No utilice el aire acondicionado por períodos muy prolongados en la posición de enfriamiento máximo y el control del ventilador en la posición 1 ó 2. Puede formarse hielo en el interior del sistema de aire acondicionado y dejar de funcionar.
- Evite colocar objetos sobre el tablero de instrumentos. Esto puede bloquear el flujo de aire en las salidas del aire acondicionado.
- Para evitar acumulación de humedad en el sistema de aire acondicionado y, consecuentemente, olores desagradables, habitúese a desconectar el aire acondicionado y dejar conectada la ventilación unos minutos antes de detener el motor.
- Cuando el aire acondicionado es accionado, parte de la potencia del motor es utilizada para mantener el sistema operando. En determinadas situaciones, el sistema electrónico del vehículo puede desconectar el aire acondicionado por algunos segundos, manteniendo la luz del interruptor encendida. De este modo, es posible proporcionar al conductor mayor respuesta del motor en situaciones de aceleración o sobrepaso, sin perder el confort térmico en el interior del vehículo.

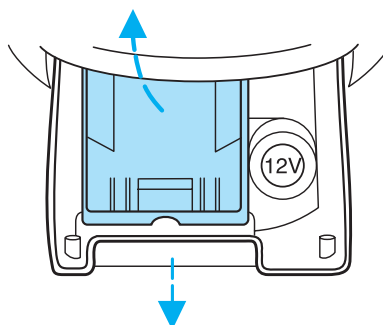
 **Haga funcionar el aire acondicionado al menos una vez por mes y por aproximadamente 30 minutos. Preservará así el sistema, manteniéndolo lubricado y evitando que se produzcan pérdidas por los sellos del compresor.**

Comandos y elementos

COMANDOS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

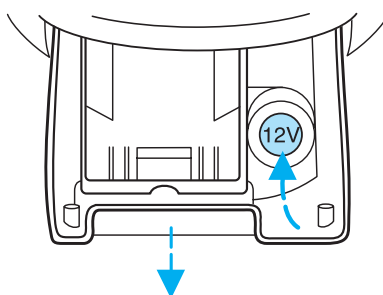
Cenicero delantero

Para vaciar el cenicero delantero, abrirlo completamente y extraerlo levantándolo.



Toma de potencia

La toma de potencia está ubicada en el panel de instrumentos, junto al cenicero. Ésta debe ser utilizada para conectar aparatos de 12 volts y una corriente máxima de 10 amperes. En el caso de ser utilizada con el motor apagado, la batería correrá riesgo de descargarse.



No utilice el encendedor de cigarrillos para este fin.

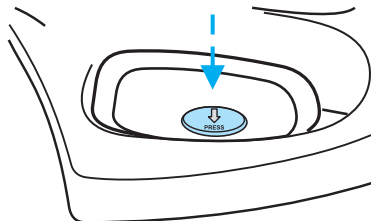
Comandos y elementos

Compartimiento guardaobjetos (si está equipado)

Para abrir o cerrar el guardaobjetos, tire o presione la tapa correspondiente, ubicada en el tablero de instrumentos/lado acompañante.



Para evitar daños, no coloque objetos salientes en este compartimiento.

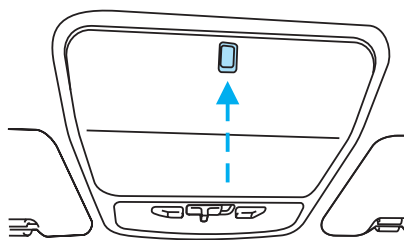


Compartimiento portaobjetos en el techo (si está equipado)

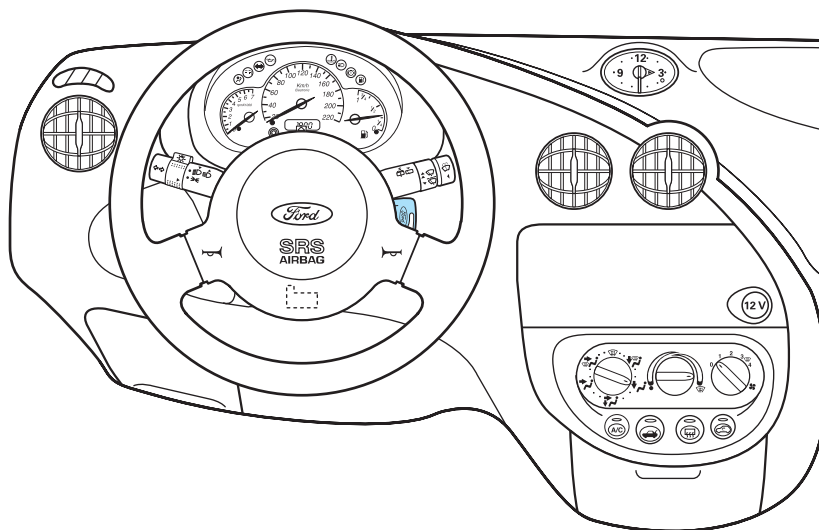
Para abrir y cerrar, accione el botón en la parte superior del compartimiento.



La carga máxima admitida en este compartimiento es de 300 gramos.



Comandos y elementos

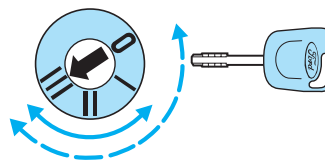


COMANDOS EN LA COLUMNA DE DIRECCIÓN

Traba de la columna de dirección e interruptor de encendido.

El interruptor combinado de encendido y de bloqueo de la columna de dirección tiene las siguientes posiciones para la llave:

- 0** Encendido desconectado, y columna de la dirección bloqueada.
- I** Dirección destrabada, radioreceptor operacional. El encendido y todos los principales circuitos eléctricos están inhibidos.
- II** Encendido conectado, todos los circuitos eléctricos están activos. Las luces de aviso y de control se iluminan.



Esta posición de la llave debe mantenerse mientras se conduce, y debe seleccionarse para remolcar el vehículo.

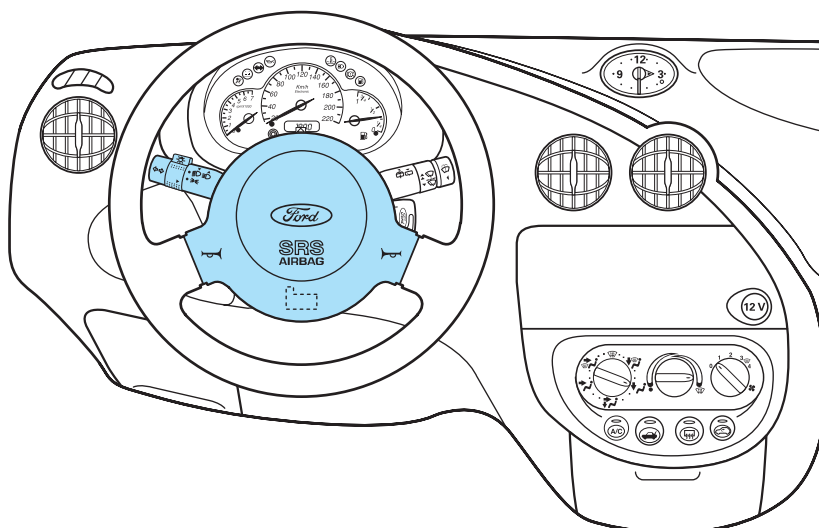
III Motor de arranque activado. Soltar la llave tan pronto como arranca el motor.

Al sacar la llave del interruptor de encendido se activa el bloqueo de la columna de dirección, impidiendo así el giro del volante.



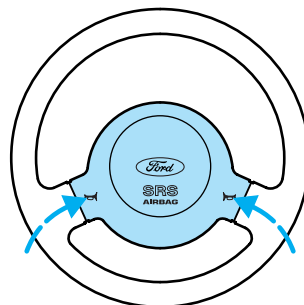
No girar nunca la llave a la posición "0" con el vehículo en movimiento.

Comandos y elementos



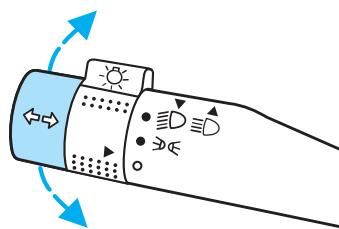
Bocina

Apriete la zona acolchada del volante.



Comando multifuncional

- **Luz de giro a la derecha**
Levante la palanca.
- **Luz de giro a la izquierda**
Baje la palanca.



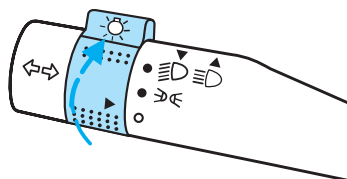
Comandos y elementos

- **Para desconectar las luces**

Coloque el interruptor giratorio en posición neutra.

- **Luces de posición**

Gire el interruptor giratorio hasta la primera posición.



- **Luces bajas**

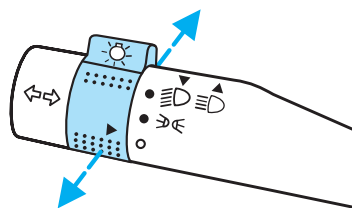
Coloque el interruptor giratorio en la segunda posición.

- **Luces altas**

Empuje la palanca hacia el tablero de instrumentos.

- **Señales de luces con los faros (guiñada).**

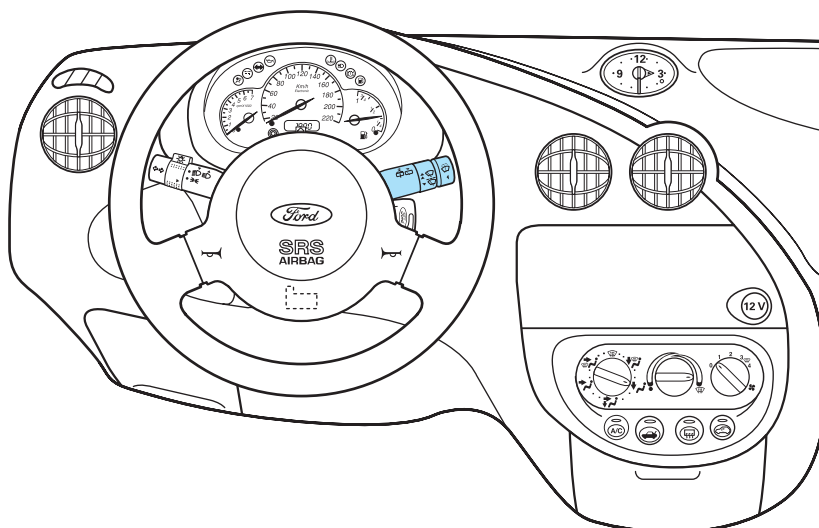
Desplace la palanca hacia el volante.



En algunas versiones, si no se han apagado las luces exteriores al abrir la puerta del conductor se oirá una señal acústica.

! Al conducir de noche use siempre las luces bajas, cambiando a altas solamente si no hubiese posibilidad de encandilar a otros automovilistas.

Comandos y elementos

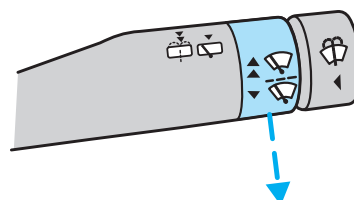
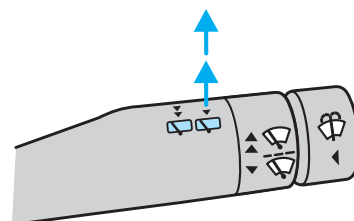


Palanca del limpia / lava parabrisas y luneta trasera

Durante la conducción o con la llave del encendido en posición **II** pueden utilizarse las siguientes funciones del sistema limpia/lavaparabrisas:

Limpia / lava parabrisas

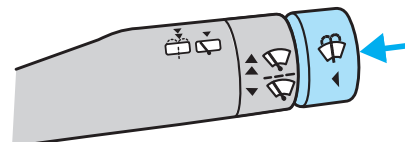
- **Barrido lento**
Levantar la palanca una posición.
- **Barrido rápido**
Levantar la palanca dos posiciones.
- **Barrido intermitente**
Bajar la palanca.



Comandos y elementos

• Lavaparabrisas

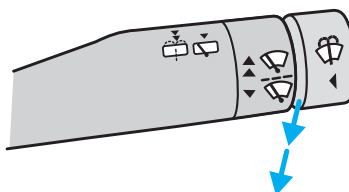
Apriete el botón en el extremo de la palanca. El lavaparabrisas funcionará conjuntamente con las escobillas hasta que se vuelva a soltar el botón.



Limpia / lava luneta trasera

• Barrido

Empuje la palanca hacia el volante para activar el barrido de la luneta trasera. La limpieza continuará mientras la palanca esté en esa posición.



• Lavado

Para accionar el lavado de la luneta trasera se deberá desplazar la palanca hacia el volante, venciendo la acción de un resorte. El dispositivo funcionará hasta que se suelte la palanca.

! No accione el lavaparabrisas o lavaluneta durante más de 10 segundos seguidos, y tampoco cuando esté vacío el depósito.

• Limpieza intermitente (si está equipado)

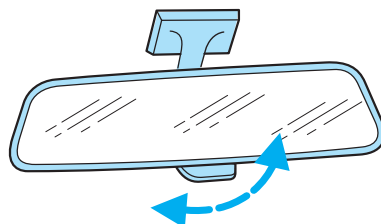
Con el limpiaventana accionado, empuje la palanca hacia el volante por algunos segundos. El lavaluneta se activará y el limpiador hará dos barridas a velocidad constante; volviendo a funcionar de modo intermitente a partir de ese momento.

Comandos y elementos

COMANDOS SITUADOS EN LA PARTE SUPERIOR

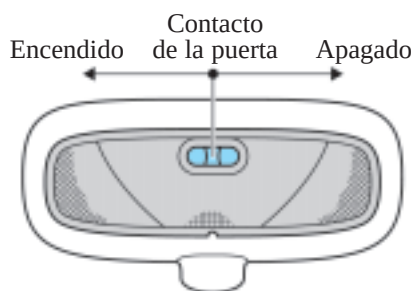
Espejo retrovisor interior

Para reducir el deslumbramiento de las luces de los vehículos que vienen detrás cuando se conduce por la noche, baje el espejo tirando de la palanca hacia atrás.



Luces interiores

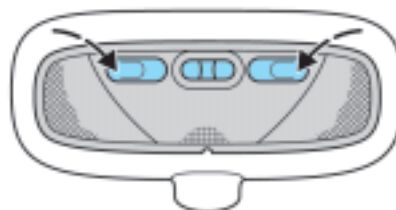
El interruptor de la luz interior tiene tres posiciones: contacto de las puertas, encendido y apagado.



Luces interiores con temporizador (si está equipado)

Las luces interiores permanecen encendidas por aproximadamente 20 segundos luego de haber sido cerradas las puertas.

Cuando la llave de encendido es accionada, la luz se apaga inmediatamente.

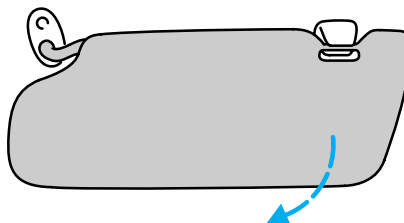


Luces de lectura (si está equipado)

Las luces de lectura funcionan independientemente y son accionadas cada una por su interruptor.

Parasoles

Los parasoles pueden soltarse de las presillas y girarse hacia la ventanilla.



Comandos y elementos

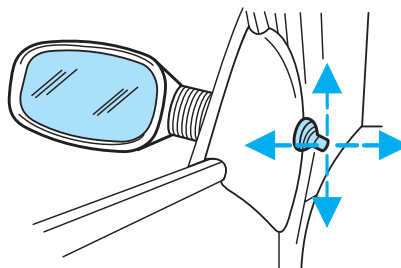
COMANDOS INSTALADOS EN LAS PUERTAS

Espejos retrovisores exteriores de ajuste manual

Estos espejos pueden ajustarse desde el interior del vehículo.

Espejos retrovisores exteriores convexos

Estos espejos amplían el campo de visión posterior, minimizando el llamado “ángulo muerto” o zona invisible del cuarto trasero del vehículo.



! Los objetos reflejados en estos espejos parecen más pequeños y más alejados de lo que en realidad están.

Ventanillas delanteras de accionamiento eléctrico (si está equipado)

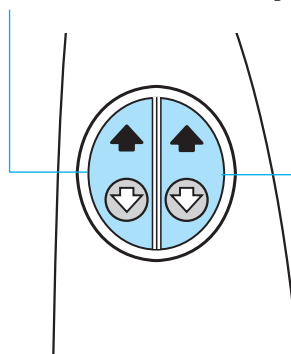
Los levantacristales sólo pueden accionarse con el encendido conectado.

! Cuando deje niños solos en el vehículo, quite siempre la llave del encendido para evitar lesiones con los levantacristales eléctricos.

Las ventanillas se abren y cierran con interruptores dispuestos en las puertas. La acción de apertura y cierre dura mientras se mantiene apretado el interruptor.

Una vez desconectado el encendido, el sistema permanecerá activo por aproximadamente 60 segundos.

Puerta del conductor Puerta del acompañante



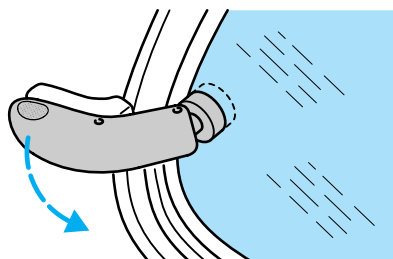
Presione  : Para abrir.
Presione  : Para cerrar.

Comandos y elementos

VENTANILLAS TRASERAS BASCULANTES (si está equipado)

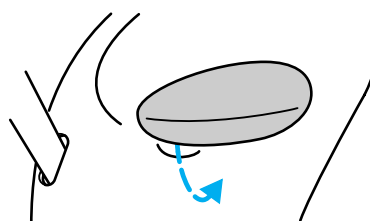
Para desbloquear, tire de la palanca y a continuación empuje hasta oír un click para abrir completamente la ventanilla.

Para cerrar la ventanilla, proceda en orden inverso.



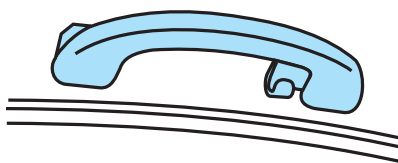
COMPARTIMENTO GUARDAOBJETOS EMPOTRADO, CON TAPA (si está equipado)

Se encuentra en el panel de tapizado trasero del lado derecho.

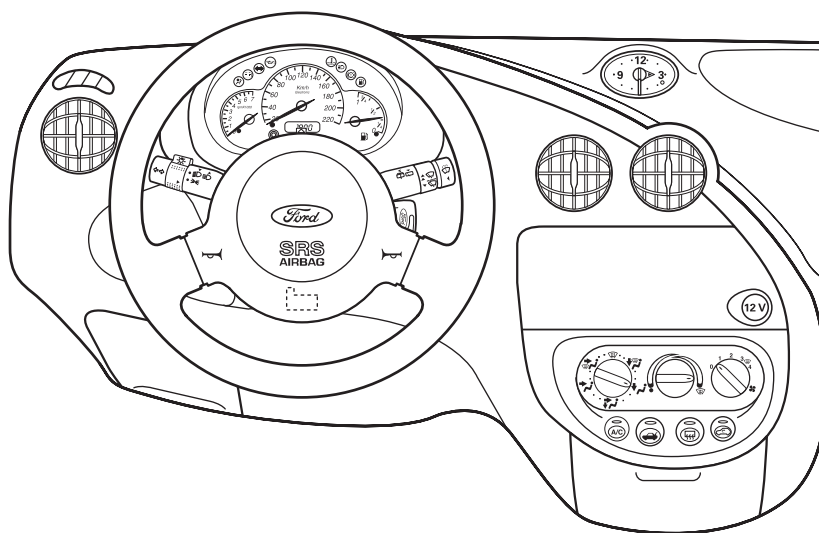


MANIJA Y GANCHO PORTA-OBJETOS (si está equipado)

Esta localizada arriba de la puerta del acompañante.



Comandos y elementos



COMANDOS DE LA CONSOLA CENTRAL

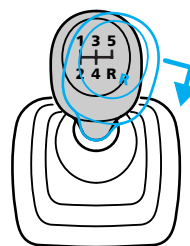
Cambio manual de 5 velocidades

Su vehículo está dotado de una caja de cambios de 5 marchas totalmente sincronizadas. La quinta marcha es la marcha económica o sobre marcha.



La marcha atrás sólo debe colocarse con el vehículo totalmente detenido.

Para poner la marcha atrás, desplace la palanca a la posición de punto muerto y a continuación desplácela completamente hacia la derecha contra la presión de un muelle antes de empujarla finalmente hacia atrás.



Comandos y elementos

Cambio manual de 5 velocidades (cont.)

 Al cambiar de la quinta a la cuarta marcha, no ejerza hacia la izquierda una fuerza lateral excesiva en la palanca, a fin de evitar que se coloque accidentalmente la segunda velocidad.

Para evitar ruidos de cambio al poner la marcha atrás, espere unos tres segundos con el pedal de embrague oprimido y el vehículo totalmente detenido.

Freno de estacionamiento

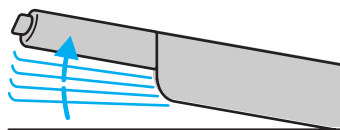
Para poner el freno de estacionamiento, levante la palanca.

Para soltar el freno, levante la palanca ligeramente, apriete el botón de bloqueo y empújela hacia abajo. El freno de estacionamiento actúa sobre las ruedas traseras.

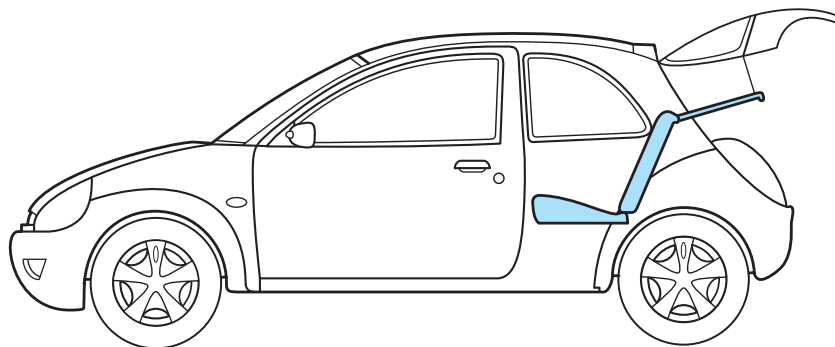
Antes de salir del vehículo aplique siempre **a fondo** el freno de estacionamiento.

Para poder aplicar el freno de estacionamiento más fácilmente, pise al mismo tiempo el pedal de freno.

 Al estacionar el vehículo en declives pronunciados, se deberá colocar, además del freno de estacionamiento, la marcha atrás o la primera velocidad.



Comandos y elementos

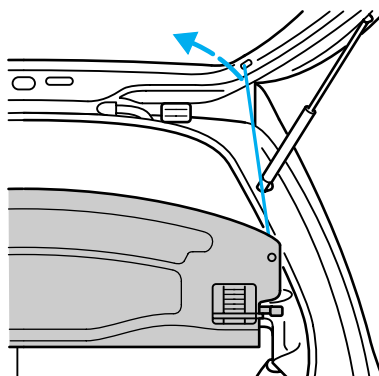


COMPARTIMIENTO DE EQUIPAJES

Bandeja portapaquetes

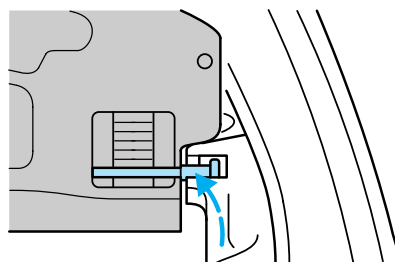
- **Desmontaje**

Desenganchar primero las dos correas de retención del portón trasero. Soltar luego la bandeja por los lados y sacarla tirando horizontalmente sin torcerla.



- **Montaje**

Introducir la bandeja horizontalmente, alinearla e introducirla empujando hasta el tope. Enganchar las correas de fijación.



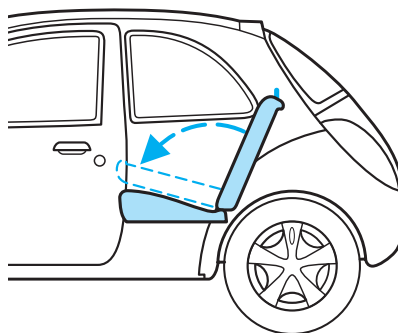
Comandos y elementos

Ampliación del compartimiento de equipajes

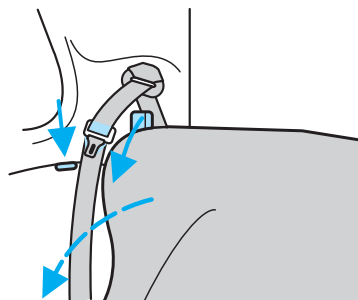
- **Rebatimiento del respaldo del asiento trasero (si está equipado)**

El respaldo del asiento trasero puede rebatirse hacia adelante completamente o en partes (si está equipado).

Para rebatir el respaldo hacia adelante, tire de la palanca de desbloqueo hacia adelante.



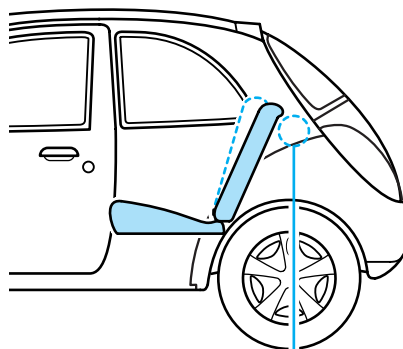
Para evitar que se deterioren los cinturones de seguridad, antes de rebatir el respaldo del asiento coloque las lengüetas de cierre en las ranuras que hay a los lados.



Comandos y elementos

- **Ajuste del ángulo del respaldo trasero (si está equipado)**

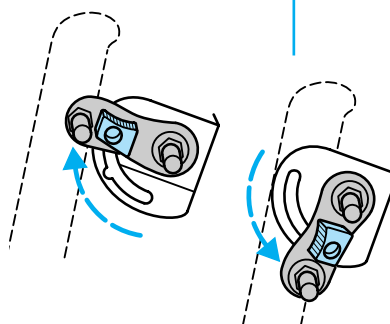
Desbloquee el respaldo y rebátalo ligeramente hacia adelante. Tire de la palanca de la manija amarilla hacia arriba hasta que se trabe. Rebata el respaldo hacia atrás hasta que se trabe.



! Ejerza presión con firmeza contra el respaldo para que se bloquee hasta que se oiga un click bien nítido.

! Colocar las cargas pesadas en la parte delantera del compartimiento de equipajes, sujetándolas para evitar que se deslicen.

! La conducción con el portón trasero abierto puede ser peligrosa. Con el portón abierto pueden entrar al interior del vehículo gases de escape.

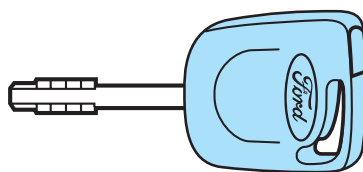


Comandos y elementos

LLAVES

Una sola llave Ford sirve para todas las cerraduras de su vehículo. En caso de extravío, los Concesionario Ford disponen de llaves de repuesto una vez indicado el número de la llave (que figura en la placa que acompaña a las llaves originales).

Le recomendamos que lleve siempre consigo, en lugar seguro, una segunda llave por si la necesita en un caso de emergencia.



Comandos y elementos

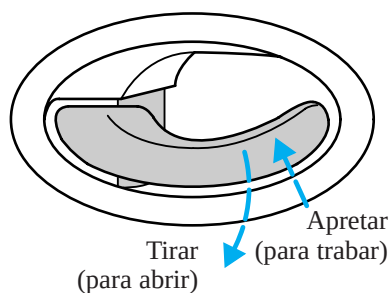
CERRADURAS

Cerraduras de las puertas

Las puertas delanteras pueden cerrarse y abrirse desde afuera con la llave, o desde el interior usando la palanca de bloqueo de la puerta.

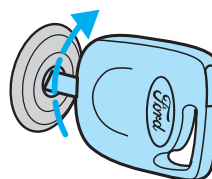
La puerta del conductor sólo puede bloquearse desde el exterior con la llave.

La puerta del acompañante puede bloquearse apretando la palanca de bloqueo del lado interior de la puerta antes de cerrar ésta.

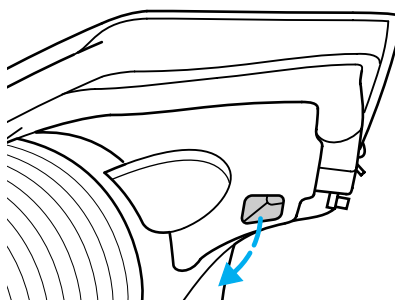


Compartimiento de equipajes

Para abrirlo, gire la llave en sentido horario.



Para facilitar el cierre, el portón trasero dispone de un agarre empotrado en el mismo.

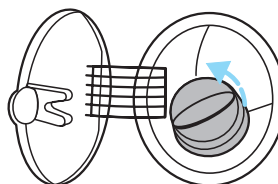


Comandos y elementos

Cierre del depósito de combustible

Abra la tapa del depósito.

Para abrir el tapón del depósito de combustible, gírelo en sentido antihorario y retírelo.



La tapa del depósito es hermética, para evitar la emisión de vapores de combustible hacia la atmósfera.



No se deben aproximar llamas o cigarrillos encendidos a la boca de carga de combustible.

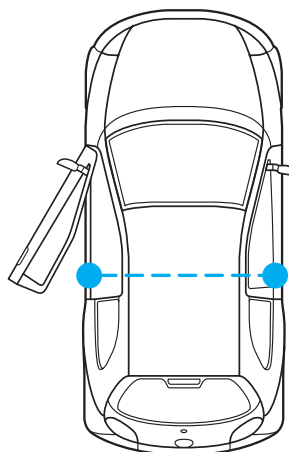
CIERRE CENTRALIZADO DE LAS PUERTAS (si está equipado)

El cierre centralizado puede activarse en las puertas delanteras izquierda o derecha. Funciona sólo con las puertas cerradas. Puede activarse desde afuera con la llave o desde adentro con la palanca de bloqueo.

El compartimiento de equipajes puede abrirse con la llave o a través del interruptor de apertura ubicado en el panel de instrumentos.



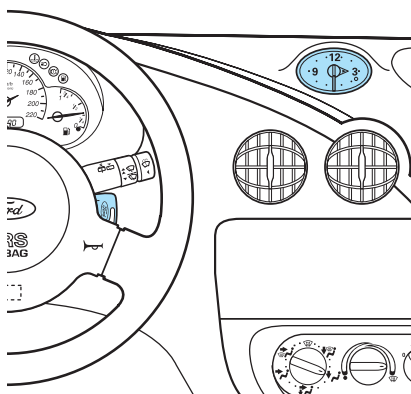
En el caso de una falla en el sistema eléctrico del vehículo, las puertas pueden abrirse individualmente con la llave.



Comandos y elementos

INMOVILIZACIÓN ELECTRÓNICA DEL MOTOR (si está equipado)

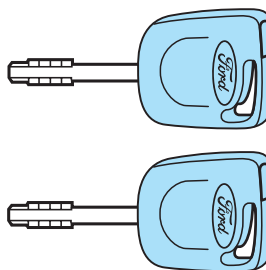
El sistema de inmovilización electrónica es un dispositivo de protección antirrobo adicional que impide que el motor arranque si no se introduce en la cerradura del encendido una llave con el código electrónico correcto.



Llaves

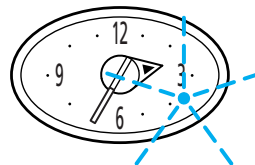
Al adquirir su vehículo, usted recibe dos llaves codificadas.

Estas llaves son las únicas que pueden arrancar su vehículo.



Activación automática

El sistema de inmovilización se activa automáticamente después de desconectar el encendido. La luz de control del reloj emite destellos a un ritmo lento, indicando que el sistema está activado.



Desactivación automática

Al conectar el encendido, el sistema se desactiva si reconoce el código correcto que posee la llave original.

Comandos y elementos

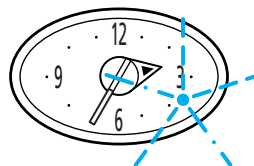
Comprobación del funcionamiento

Al conectar el encendido, la luz de control se enciende durante 3 segundos aproximadamente para indicar que el sistema funciona correctamente.

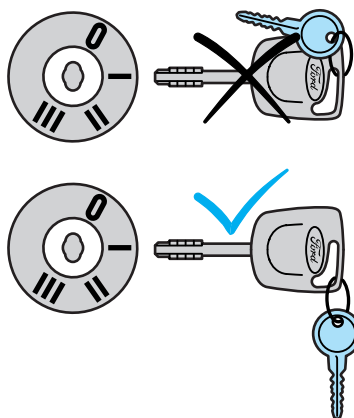
Si la luz de control parpadea a un ritmo rápido durante un minuto aproximadamente y después repetidamente a intervalos irregulares, esto indica que el sistema no ha reconocido el código de la llave. Retire la llave y pruebe de nuevo.

Si la luz de control permanece encendida durante 1 minuto aproximadamente y luego parpadea repetidamente a intervalos irregulares, esto significa que se ha producido un fallo en el sistema.

Haga corregir el fallo en un Concesionario Ford lo antes posible.



! Para asegurar un intercambio de datos impecable entre el vehículo y la llave, evite interponer objetos metálicos entre ambos.



Comandos y elementos

Codificación de las llaves

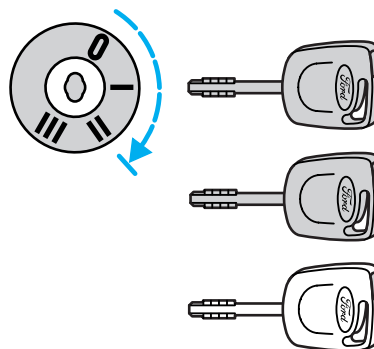
Pueden ser codificadas, como máximo, 8 llaves duplicadas.

Para codificar una llave, es necesario tener en mano las dos llaves provistas con el vehículo. Inicialmente, introduzca una de las llaves en el tambor del encendido y gírela hasta la posición "II". Retírela antes de 5 segundos y, dentro de los próximos 5 segundos, introduzca la otra llave del vehículo y gírela también hasta la posición "II". Retírela y, dentro de los próximos 10 segundos, introduzca la llave a codificar y gírela hasta la posición "II". La nueva llave estará así codificada.

Compruébalo, dando arranque al motor y verificando su marcha.

Repita el procedimiento anterior para codificar más llaves.

El sistema no requiere mantenimiento alguno.



Si se extravía alguna de las llaves, es necesario, por razones de seguridad, que su Concesionario Ford borre y re programe el código.

Recuerde que para codificar una nueva llave es necesario tener dos llaves codificadas.

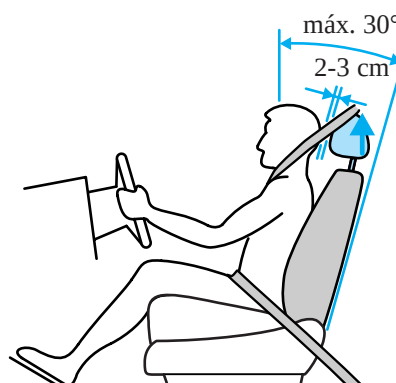
Asientos y sistemas de seguridad

ASIENTOS

Posición correcta de los asientos durante la conducción

El sistema de protección de los ocupantes de su vehículo consiste en los asientos, los apoyacabezas, los cinturones de seguridad y los airbags. Una utilización óptima de estos elementos le proporcionará una mayor protección. Por lo tanto, observe los siguientes puntos:

- Siéntese en la posición más vertical posible, con un ángulo de inclinación del respaldo no superior a los 30 grados.
- Ajuste los apoyacabezas de tal forma que la parte superior de la cabeza y el apoyacabezas estén a la misma altura.
- La distancia entre la cabeza y el apoyacabezas no debiera ser superior a los 2 ó 3 cm.
- No coloque el asiento delantero demasiado cerca del tablero de instrumentos; el conductor debiera tomar el volante con los brazos ligeramente en ángulo; las piernas debieran hallarse ligeramente en ángulo de tal forma que puedan apretar los pedales por completo hasta el piso.
- Coloque la parte superior del cinturón en el centro del hombro y la inferior cruzando las caderas.



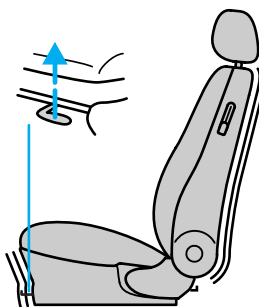
Asientos y sistemas de seguridad



No ajuste los asientos mientras conduce.

Desplazamiento de los asientos hacia adelante y hacia atrás

Para ajustar la posición de un asiento, levante la palanca situada en el borde interior delantero del asiento. Cuando haya soltado la palanca, balancee el asiento para asegurarse de que ha trabado firmemente en la posición deseada.

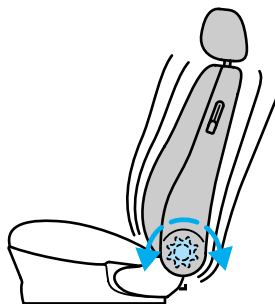


Ajuste del ángulo de inclinación del respaldo.

Gire la perilla situada en el lateral interior del asiento. Cuando los asientos estén totalmente desplazados hacia adelante, se pueden reclinar completamente los respaldos.



Ubique el respaldo en la posición más vertical posible, hasta un máximo de 30° de inclinación.

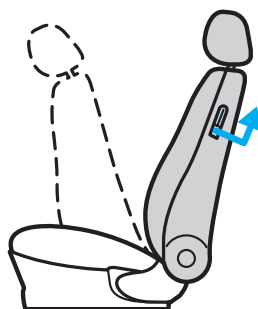


Asientos y sistemas de seguridad

Rebatimiento del respaldo del asiento hacia adelante

Tire de la palanca de bloqueo hacia arriba y rebata el respaldo completamente hacia adelante.

Retorne el respaldo a su posición inicial hasta escuchar un chasquido característico.

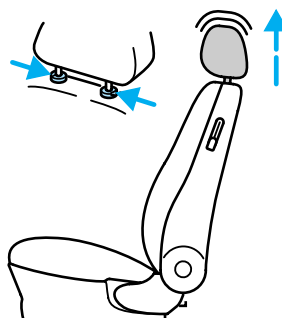


Apoyacabezas regulables

! Ajuste los apoyacabezas de modo que la parte superior de la cabeza y el apoyacabezas queden a la misma altura.

Para mayor seguridad, la altura de los apoyacabezas puede ajustarse, tirando de ellos hacia arriba o empujándolos hacia abajo.

Los apoyacabezas pueden sacarse del todo apretando los dos botones de bloqueo.



! Nunca conduzca el vehículo sin los apoyacabezas colocados y correctamente posicionados.

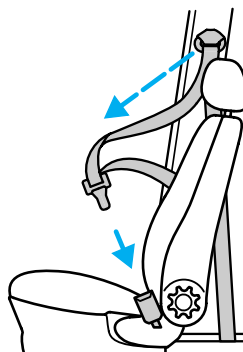
Asientos y sistemas de seguridad

CINTURONES DE SEGURIDAD

Tanto los cinturones de seguridad como los sistemas de sujeción para niños deben usarse **siempre**.

No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona.

Asegúrese de que al ponerse los cinturones, éstos no están flojos o torcidos y que no estén obstruidos por otros pasajeros, bultos, etc.



Cinturones de seguridad inerciales de tres puntos

Tire de la lengüeta del cinturón de manera continua para que se desenrolle. El cinturón no saldrá de su alojamiento enrollable si se tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente.



Introduzca la lengüeta en la hebilla hasta oír un “clíc”. Tan sólo así estará el cinturón debidamente enganchado.

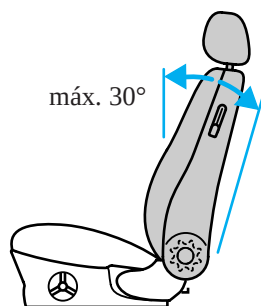
Para soltar el cinturón, apriete el botón rojo en la hebilla; deje luego que se enrolle completamente con suavidad.

El cinturón de seguridad debe descansar sobre el centro del hombro externo. La parte inferior del cinturón ha de quedar bien ajustada, cruzando las caderas y no sobre el estómago.

Asientos y sistemas de seguridad

Cinturones de seguridad inerciales de tres puntos (cont.)

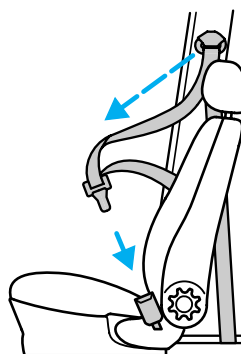
No recline demasiado los respaldos de los asientos delanteros, porque los cinturones de seguridad proporcionan la máxima protección cuando los respaldos están casi en posición vertical.



El extremo del cinturón de seguridad en la barra de anclaje inferior se desliza hacia adelante al abrocharse el cinturón.



No obstruya la barra de anclaje con equipaje, etc. en el piso trasero.



Asientos y sistemas de seguridad

Cuidado de los cinturones de seguridad

• **Comprobación de los cinturones de seguridad**

Compruebe periódicamente si están dañados o desgastados los cinturones de seguridad. Compruebe también la seguridad de los puntos de anclaje y la acción de bloqueo de los carretes de inercia tirando bruscamente de cada uno de los cinturones.



No trate nunca de reparar o lubricar los mecanismos de retracción o enganche, o de modificar de algún modo los cinturones.

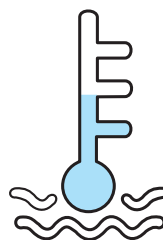
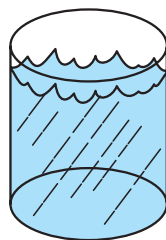
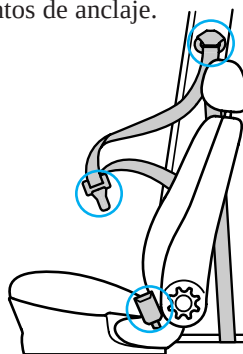
Los cinturones que hayan sido sometidos a grandes esfuerzos (como consecuencia de un accidente) deben reemplazarse; haga comprobar los anclajes por un Concesionario Ford.

• **Limpieza de los cinturones de seguridad**

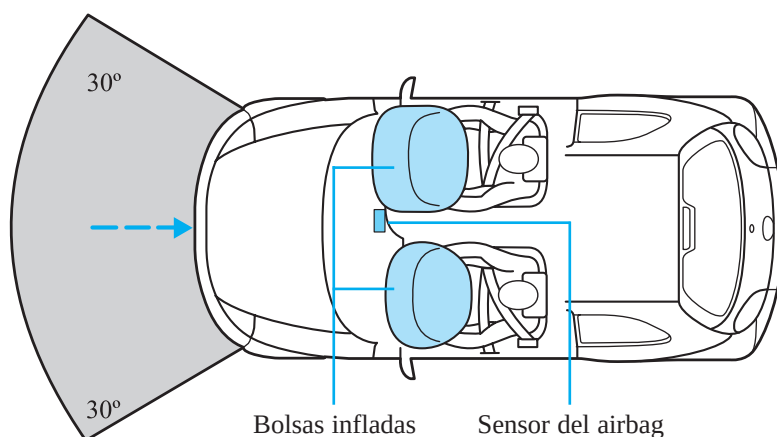
Use un jabón neutro suave o agua templada limpia. Aclárelos y déjelos secar al aire, evitando cualquier calor artificial.

No utilice productos de limpieza químicos, agua hirviendo, detergente o tintes. Evite que penetre humedad en el mecanismo retractor del carrete de inercia.

Compruebe frecuentemente los puntos de anclaje.



Asientos y sistemas de seguridad



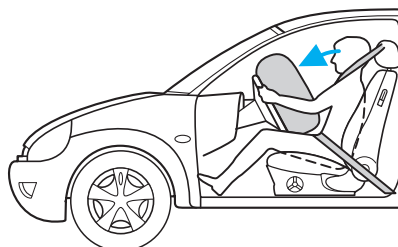
AIRBAGS (si está equipado)

Funcionamiento

El airbag, utilizándolo junto con los cinturones de seguridad, puede contribuir a reducir el riesgo de lesiones de importancia en una colisión grave.

El sistema airbag se activa en caso de **colisiones de importancia**, ya sean **frontales** o con un **ángulo de impacto de hasta 30 grados** a la izquierda o a la derecha. Dicho impacto deberá exceder el valor mínimo de activación del sensor del sistema, ubicado debajo de la parte central del panel de instrumentos. El airbag se infla en milésimas de segundo durante el impacto.

Una vez que la cabeza y el tórax del ocupante del asiento delantero entran en contacto con el airbag, se comienza a liberar el gas propelente amortiguando, de este modo, el impulso hacia delante de la cabeza y del tórax del ocupante u ocupantes de los asientos delanteros.



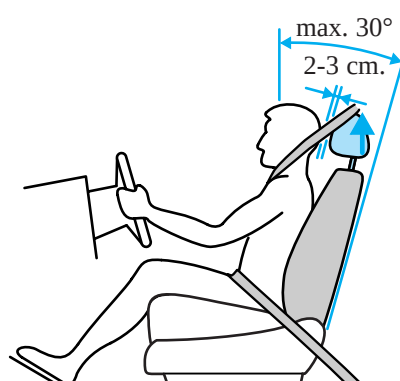
! Las bolsas del airbag se inflan y desinflan en milésimas de segundo. Por este motivo, no ofrecen protección contra efecto de choques secundarios que pudieran ocurrir luego del impacto inicial.

Asientos y sistemas de seguridad

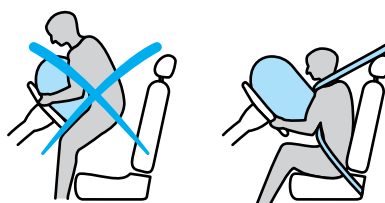
! El sistema de airbag no se activa durante colisiones menores, vuelcos y choques traseros o laterales.

Para obtener un máximo de efectividad del airbag, el asiento y el respaldo han de estar ajustados correctamente, es decir, que permita asir el volante con los brazos ligeramente en ángulo. El respaldo ha de estar en posición casi vertical. Además de ser ésta la posición ideal para conducir, ayuda a reducir el peligro de lesiones por estar sentado demasiado cerca del airbag cuando éste se infla.

Igualmente, la protección del pasajero acompañante sólo será efectiva cuando éste esté sentado lo más verticalmente posible.



! El cinturón de seguridad debe usarse siempre, guardando una distancia suficiente respecto al volante. Sólo utilizando realmente el cinturón de seguridad pueden éstos sujetar el cuerpo en la posición que permita al airbag conseguir una máxima efectividad.



! Cuando hay instalado un airbag en el lado del acompañante, no se debe instalar nunca un asiento para niños o bebés.



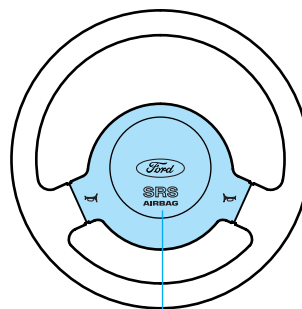
Asientos y sistemas de seguridad

Sistema del airbag

El sistema del airbag consiste en los siguientes elementos:

- Una bolsa de nylon inflable (airbag) con un generador de gas, escondido detrás del acolchado central del volante, y detrás del tablero de instrumentos en el lado del acompañante (si está instalada).
- Una unidad electrónica de control y diagnóstico con sensor de impacto y una luz de aviso en el tablero de instrumentos.

El gas propelente generado al inflarse el airbag es esencialmente dióxido de carbono que no es tóxico ni inflamable.



Supplementary Restraint System
(Sistema de Retención
Suplementario)

! Todas las áreas delante del airbag han de mantenerse libres; no fije nunca objeto alguno en dichas áreas o sobre las mismas.

Para limpiar estas áreas utilice solamente un paño húmedo, nunca uno mojado.

! Las reparaciones del volante, de la columna de dirección y del sistema airbag ha de realizarlas únicamente un mecánico debidamente instruido, ya que pueden producirse daños serios si se libera involuntariamente el airbag. Su Concesionario Ford dispone de personal técnico que ha sido especialmente entrenado para tal fin.

! Diversos componentes del sistema de airbag permanecen calientes después de su activación (detonación). Por este motivo evite tocar cualquier componente del airbag luego de su detonación.

Asientos y sistemas de seguridad

Luz de aviso del airbag

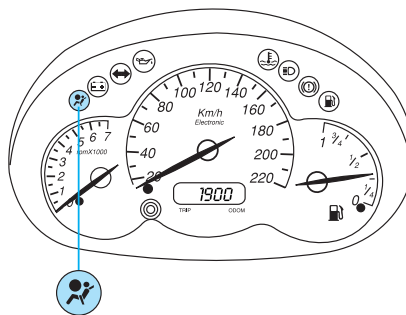
Al girar la llave de contacto a la posición **II** se enciende durante 5 segundos, aproximadamente, una luz de aviso en el tablero de instrumentos, indicando que el sistema funciona correctamente.

Si no se enciende la luz de aviso, o no se apaga, o si se ilumina intermitentemente o bien de un modo continuo durante la marcha, es señal de que se ha producido un fallo en el sistema. Solicite a un Concesionario Ford que lo revise, para su propia seguridad.

Se recomienda cambiar el airbag o los airbags instalados en su vehículo a los 15 años. A partir de este tiempo la eficacia del propelente y la efectividad del airbag pueden deteriorarse.

Si tiene usted alguna duda sobre la antigüedad de su vehículo o de los airbags, no dude en dirigirse a su Concesionario Ford para que averigüe para usted la fecha de fabricación de los mismos.

Un especialista debidamente autorizado es el único que puede desechar el sistema del airbag.



Asientos y sistemas de seguridad

DISPOSITIVOS DE SUJECIÓN PARA NIÑOS

Dispositivos de sujeción para niños

 El lugar más seguro para los niños de una altura de 150 cm o menor o de una edad de 12 años o menor son los asientos traseros, equipados con un dispositivo de retención adecuado.

 ¡Máximo peligro! ¡No utilice un dispositivo de sujeción para niños en un asiento protegido por un airbag delante del mismo! Existe el riesgo de lesiones al desplegarse el airbag.

Cuando instale un asiento/dispositivo de sujeción para niños o bebés lea y siga siempre las instrucciones del fabricante del mismo.

 Existe peligro de lesiones cuando no se siguen correctamente las instrucciones del fabricante o cuando se modifica de algún modo el asiento / dispositivo de retención para niños.

 Durante la marcha no debe llevarse nunca a un niño sobre la falda.



Asientos y sistemas de seguridad

Asientos de seguridad para niños

Los niños menores de 12 años o de una altura de hasta 150 cm han de viajar asegurados en dispositivos de sujeción especiales para niños, tales como **asientos de seguridad para bebés, asientos de seguridad para niños, o almohadones de seguridad**. Los dispositivos de sujeción para niños han de ser adecuados y estar homologados. Utilizados con los cinturones de seguridad para adultos, estos dispositivos de sujeción para niños ofrecen el máximo de seguridad.

Nota:

- Si ha estado implicado el vehículo en un accidente, haga que un experto examine el asiento de seguridad para niños, ya que podría estar dañado.
- Cuando no se use el asiento de seguridad para niños, no lo exponga a la luz directa del sol.
- Cuando no se use el asiento de seguridad para niños, pero se halle dentro del vehículo, asegúrelo con el cinturón de seguridad.
- No deje a los niños desatendidos en el asiento de seguridad para niños o en el vehículo.
- Asegúrese de que el asiento de seguridad para niños no se atasca (por ejemplo en la puerta o el carril del asiento), ya que podría dañarse.
- Al instalar un asiento de seguridad-/dispositivo de retención para niños, cerciórese siempre de que los cinturones se ajustan sin aflojamiento ni torceduras.

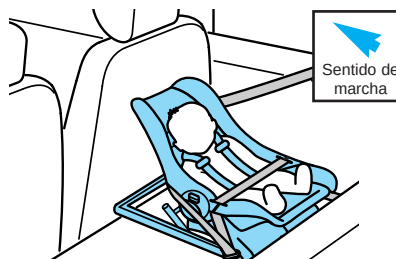
Asientos y sistemas de seguridad

 El lugar más seguro para los niños menores de 12 años ó de una altura menor a 150 cm son los asientos traseros, equipados con un dispositivo de retención adecuado.

 Siempre lleve a los niños menores de 12 años ó de una altura menor a 150 cm. en el asiento trasero, utilizando sistema de sujeción apropiados para niños.

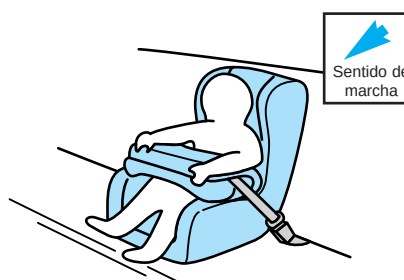
El tipo de dispositivo de sujeción empleado depende de la edad y peso del niño:

- Los bebés de menos de 2 años de edad aproximadamente y/o de un peso inferior a 13 kg deben llevarse para una máxima protección adecuadamente sujetos en **asientos de seguridad para bebés** orientados hacia atrás en el asiento trasero.



Asiento de seguridad para bebés

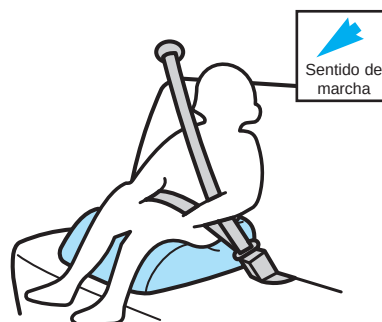
- Los niños de menos de 4 años aproximadamente y de un peso entre 9 y 18 kg deben llevarse adecuadamente sujetos en **asientos de seguridad para niños** en el asiento trasero.



Asiento de seguridad para niños

Asientos y sistemas de seguridad

- Los niños de edad comprendida entre 4 y 12 años, y de un peso entre 15 y 36 kg deben usar un **almohadón de seguridad** en el asiento trasero. Un cinturón auxiliar ajustable fijado al almohadón de seguridad garantiza una óptima colocación del cinturón diagonal por encima del hombro. Este almohadón eleva la posición del niño sentado, permitiendo así ajustar correctamente el cinturón de seguridad en el centro del hombro, y no por el cuello, y la parte inferior del mismo bien tensado sobre las caderas, y no sobre el estómago. Asegúrese de que su niño esté sentado en posición vertical.



Almohadón de seguridad para niños

⚠ No debe utilizar nunca un almohadón elevador con un cinturón para las caderas solamente. Lo mejor es utilizar un cojín elevador con un cinturón diagonal para las caderas y el hombro en el asiento trasero.

⚠ No utilice nunca almohadas o libros o toallas para elevar la posición del asiento de un niño. Pueden desplazarse, aumentando así la posibilidad de lesiones graves en una colisión.

⚠ No ponga nunca el cinturón destinado al hombro por debajo del brazo del niño o por detrás de su espalda, ya que entonces se elimina la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de muerte o de graves lesiones en el caso de una colisión.

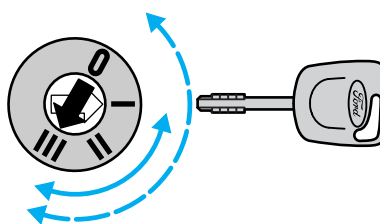
Puesta en marcha

OBSERVACIONES GENERALES PARA LA PUESTA EN MARCHA

Puesta en marcha

Antes de intentar el arranque, presione a fondo el pedal de embrague (recomendable en tiempo muy frío) y compruebe que la palanca de cambios esté en punto muerto. No pise el pedal del acelerador.

Gire en sentido horario la llave de encendido para activar el motor de arranque. No accione el motor de arranque durante más de 5 segundos, aproximadamente, de una vez. Si hay que accionar el motor de arranque más de una vez, gire la llave de encendido en sentido antihorario a la posición **I** o **0**, antes de intentarlo nuevamente.



Motor

Si se ha desconectado la batería, el vehículo puede comportarse de forma poco usual durante la conducción en los primeros 8 kilómetros después de haber vuelto a conectar la batería.

Esto es debido a la reprogramación automática del sistema de gestión del motor, y no constituye motivo de preocupación.

En caso de que persistan estas características de funcionamiento, diríjase a un Concesionario Ford.



Si no arranca el motor, consulte la sección *Interrupción de seguridad del sistema de inyección de combustible* en el capítulo *Emergencias*.



Cuando se produzcan aceleraciones fuertes en marchas bajas, el sistema de gestión del motor podrá “cortar” momentáneamente la inyección de combustible para evitar daños al motor.

Puesta en marcha

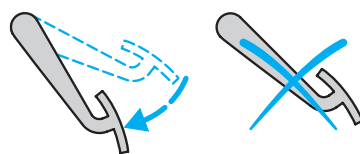
ARRANQUE DEL MOTOR

Motor frío / caliente

- Pise a fondo el pedal del embrague y arranque el motor sin tocar el acelerador.
- Si no arranca el motor en 5 segundos, espere un momento y repita la operación de arranque.
- Si no arranca el motor después de **tres** intentos, espere diez segundos y siga el procedimiento indicado en *Motor ahogado*.

Pedal del embrague

Acelerador

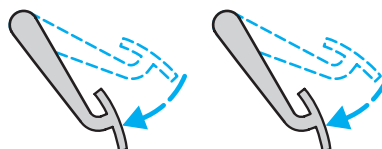


Motor ahogado

- Pise a fondo el pedal de embrague.
- Pise lentamente y **a fondo** el acelerador, manténgalo en esta posición y arranque el motor.
- Si no arranca el motor, repita el procedimiento indicado en *Motor frío / caliente*.

Pedal del embrague

Acelerador



Si no arranca el motor, consulte la sección *Interrupción de seguridad del sistema de inyección de combustible* en el capítulo *Emergencias*.

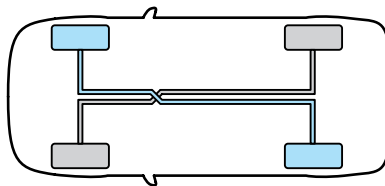
Conducción

FRENOS

Doble circuito de freno

Su vehículo está equipado con un doble circuito de freno repartido diagonalmente.

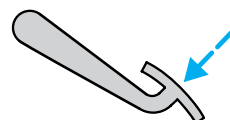
Las ruedas delanteras llevan frenos de disco y las traseras, frenos de tambor. Si falla uno de los circuitos de frenado, el otro sigue operativo.



 Si fallara uno de los circuitos, deberá apretar con mayor fuerza el pedal de freno y habrá de tener en cuenta que las distancias de frenado serán mayores. Lleve su vehículo al finalizar el viaje a un Concesionario Ford para que revisen el sistema.

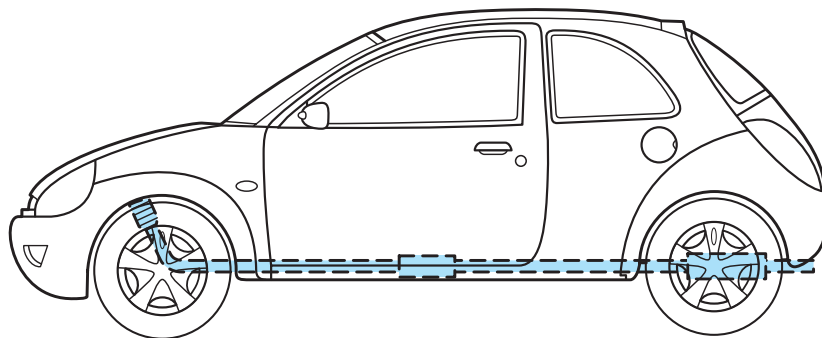
Frenos de disco

Los discos de freno poseen, cuando están mojados, un menor coeficiente de fricción, lo que disminuye la eficacia de frenado. Después de un lavado del vehículo, cuando llueva intensamente o haya barro, conviene pisar ligeramente el pedal de freno repetidas veces durante la marcha para eliminar la película de agua.



 Los materiales de fricción del sistema de freno (pastillas y cintas) no contienen amianto.

Conducción



CATALIZADOR

El catalizador es un dispositivo que ayuda a reducir la contaminación producida por los gases de escape, convirtiéndolos en sustancias menos tóxicas.

Carga de combustible (nafta)

! Utilice siempre combustible sin plomo. El combustible con plomo ocasiona daños permanentes en el catalizador y en la sonda lambda (un sensor del oxígeno contenido en los gases de escape calientes). Ford declina toda responsabilidad por daños debidos al empleo de combustible con plomo. Aunque este tipo de daño no está cubierto por la garantía, póngase de todas formas en contacto inmediato con el Concesionario Ford más próximo si ha cargado combustible con plomo por equivocación o necesidad ante una emergencia.



Su vehículo Ford está equipado con un catalizador y tiene una boca de carga del depósito de un diámetro menor que sólo permite usar las boquillas de los surtidores de combustible sin plomo.

! Aún los vehículos equipados con catalizador no deben ser puestos en marcha en ambientes cerrados.

Conducción



Para evitar que se derrame combustible por la boca de carga, deje de cargar al segundo corte automático de la pistola del surtidor de combustible, porque entonces el depósito estará lleno. No continúe llenando el depósito pues de lo contrario se llenaría el espacio de dilatación y, en tiempo caluroso, podría desbordarse el combustible.

Conducción con catalizador

Evite cualquier tipo de conducción que pueda provocar la entrada de combustible sin quemar o parcialmente quemado al catalizador, especialmente con el motor caliente.



Si el motor produce falsas explosiones o parece que no alcanza su potencia normal durante la conducción, acuda al Concesionario Ford más cercano. No acelere a fondo.

Esto incluye:

- Nunca deje que su vehículo se quede sin combustible.
- Evite períodos de arranque del motor innecesariamente largos.
- Nunca deje que funcione el motor con un terminal de bujía desconectado o fallando.
- No arranque el vehículo empujándolo o remolcándolo con el motor caliente; utilice cables auxiliares de arranque.
- Nunca desconecte el encendido con el vehículo en marcha.



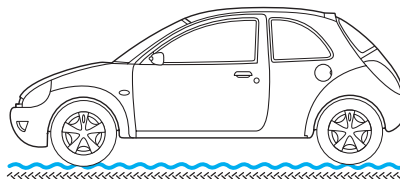
Conducción

Estacionamiento

Cuando se desconecta el motor, el tubo de escape continúa emitiendo una cantidad de calor considerable durante un breve período de tiempo.



No estacionar el vehículo, dejarlo en marcha o hacer maniobras sobre hojas o hierba secas, etc.



Conducción en zonas inundadas o con barro

Si tiene que conducir el vehículo en zonas inundadas, hágalo con cuidado, procurando determinar previamente la profundidad máxima, la que no debe exceder nunca la parte inferior de la llanta de rueda, ya que la tracción del vehículo y la eficiencia de los frenos estarán comprometidas. Si el sistema de encendido se mojara, el motor puede detenerse. Al salir de la zona inundada, compruebe inmediatamente la eficacia de los frenos.

Después de conducir sobre barro, lávelo para eliminar los depósitos sobre semiejes y ruedas. El barro puede afectar el balanceo del sistema.

Si la transmisión fue sumergida en agua revise su fluido lubricante y sustitúyalo si hubiera entrado agua, ya que podría dañarla seriamente.

Conducción

Protección de la parte inferior del vehículo

El catalizador de su vehículo está provisto de dispositivos protectores anti-térmicos. Absténgase de aplicar revestimientos de protección de carrocería sobre o cerca de dichos protectores, el tubo de escape o el mismo catalizador. No retire nunca los protectores anti-térmicos.

PORTAEQUIPAJES

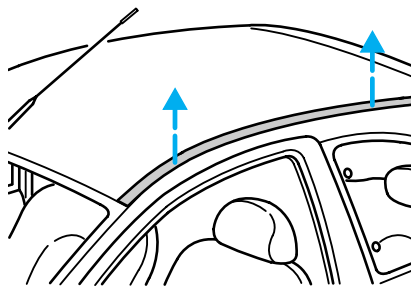
La carga máxima permisible en el portaequipajes es de 75 kilogramos.

! Al conducir con el portaequipajes cargado se altera el centro de gravedad y la aerodinámica del vehículo. Tenga cuidado en las curvas, con los vientos de costado y las altas velocidades.

Su concesionario Ford puede proporcionarle portaequipajes para el techo de su vehículo. Para instalar el portaequipajes hay que montar primero unos elementos de sujeción especiales debajo de la moldura del techo. Recomendamos encargar dicho montaje a su Concesionario Ford.

! No se debe efectuar otro tipo de montaje del portaequipajes, ya que en tal caso la sujeción sería insegura.

No sobrepase el peso máximo permitido.



Conducción

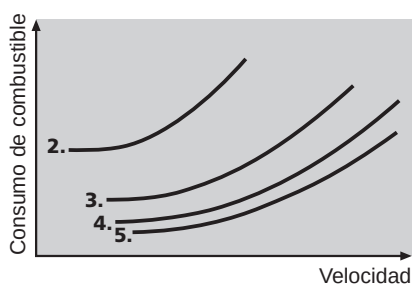
CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Con el fin de proporcionar datos comparativos, todos los fabricantes de automóviles miden el consumo de combustible en condiciones de prueba oficialmente homologadas y estrictamente controladas de acuerdo a Normas.

El consumo de combustible y las emisiones de CO₂ dependen del motor, el tipo de transmisión, el tamaño de los neumáticos y el peso.

Las principales causas de un consumo elevado de combustible son las siguientes:

Velocidad de conducción y selección de marcha



El gráfico superior muestra cómo se ve afectado el consumo de combustible por la velocidad y la elección de las marchas. El uso de marchas bajas para mejorar la aceleración conlleva un consumo de carburante notablemente más elevado.

Duración del viaje y temperatura ambiente

Los arranques frecuentes en frío y los recorridos cortos ocasionan un aumento considerable del consumo de combustible.

Condiciones del tránsito y de la calzada

El tránsito lento, las pendientes elevadas, las curvas cerradas frecuentes y los caminos en mal estado afectan negativamente al consumo de combustible.

Modo de conducir

Procure prever los peligros a tiempo y mantenga una distancia de seguridad respecto al vehículo que va delante.



Si ha de esperar largo rato en un paso a nivel o en los semáforos de zonas habitadas, es aconsejable desconectar el motor durante ese tiempo. Tres minutos de espera con el motor en funcionamiento equivalen a casi un kilómetro de marcha.

Condiciones de carga del vehículo

La conducción con el vehículo muy cargado hace que aumente el consumo de combustible.

Conducción

Estado del vehículo

Una baja presión de los neumáticos, o un mantenimiento inadecuado del motor o del vehículo también producen un elevado consumo de combustible.



Reglas para una conducción económica sin sobrecargar el medio ambiente

- Después de poner el motor en marcha, salga inmediatamente sin esperar a que se caliente el motor.
- Utilice el acelerador “con tacto”.
- Cambie de marcha oportunamente para mantener un régimen moderado del motor.
- Permanezca todo el tiempo que le sea posible en la marcha más larga, cambie a marchas inferiores sólo cuando el motor lo necesite.
- Conduzca lo menos posible a plena aceleración.
- Adáptese al estado del tránsito lo antes posible.
- Compruebe y ajuste con regularidad la presión de los neumáticos.
- Haga efectuar con regularidad el mantenimiento de su vehículo en un Concesionario Ford.
- Desconecte el aire acondicionado y la luneta térmica cuando no sean necesarios.

Cambio de velocidades

Los cambios de marcha en el momento oportuno mejoran la economía de combustible y reducen la emisión de gases contaminantes. Seleccione las marchas de su vehículo, de acuerdo a las siguientes velocidades:

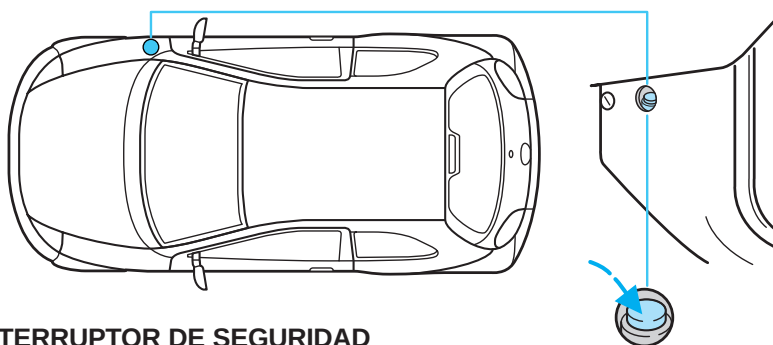
Motor 1.0 L Zetec Rocam

Cambio de marchas	Motor frío (km/h)	Motor a temp. normal (km/h)
1-2	25	20
2-3	40	35
3-4	65	50
4-5	75	75

Motor 1.6 L Zetec Rocam

Cambio de marchas	Motor frío (km/h)	Motor a temp. normal (km/h)
1-2	25	20
2-3	40	35
3-4	65	50
4-5	75	65

Emergencias



INTERRUPTOR DE SEGURIDAD DEL SISTEMA DE INYECCIÓN DE COMBUSTIBLE

Todos los modelos con sistema de inyección de combustible cuentan con un interruptor de seguridad que corta el suministro de combustible en caso de accidente, con el fin único y exclusivo de proporcionar seguridad al usuario.

La activación del interruptor también puede producirse por vibraciones repentinas, por ejemplo al chocar mientras se estaciona.

El interruptor de seguridad está instalado detrás de la alfombra, delante de la puerta lateral derecha. Se puede acceder a él por el agujero de la alfombra. El botón de conexión estará levantado cuando se ha activado el interruptor.



Para evitar el riesgo de incendio o daños personales, no restablezca la posición original del interruptor de seguridad si ve combustible o huele a combustible procedente del sistema de alimentación.

Reactivación del interruptor

- Gire la llave de contacto a la posición "0" del interruptor de encendido.
- Compruebe si hay fugas en el sistema de alimentación.
- Si no se observa ninguna fuga de combustible, restablezca el interruptor de seguridad en su posición original (hacia abajo) pulsando el botón del mismo (véase la ilustración).
- Gire la llave de contacto a la posición "II". Espere unos segundos y vuelva la llave a la posición "I".
- Vuelva a comprobar si hay fugas en el sistema de alimentación de combustible.

Emergencias

FUSIBLES Y RELEVADORES

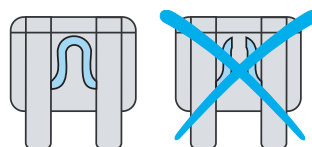
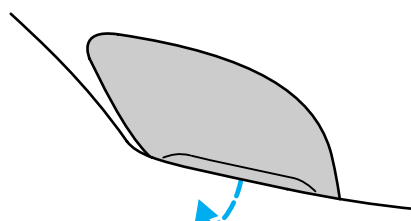
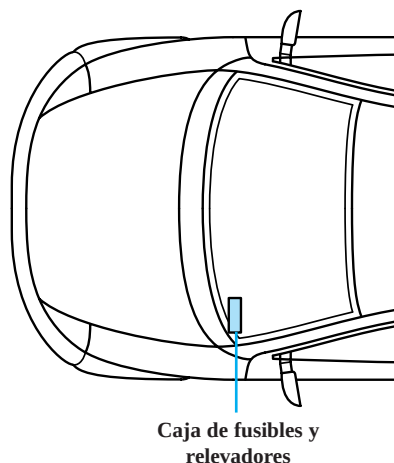
! Antes de cambiar un fusible o un relevador, desconecte el encendido y todo el equipo eléctrico.

Los fusibles dañados han de sustituirse siempre por otros de igual amperaje.

La caja de fusibles está situada debajo del tablero de instrumentos a la izquierda de la columna de dirección, retire la tapa plástica para acceder a ellos.

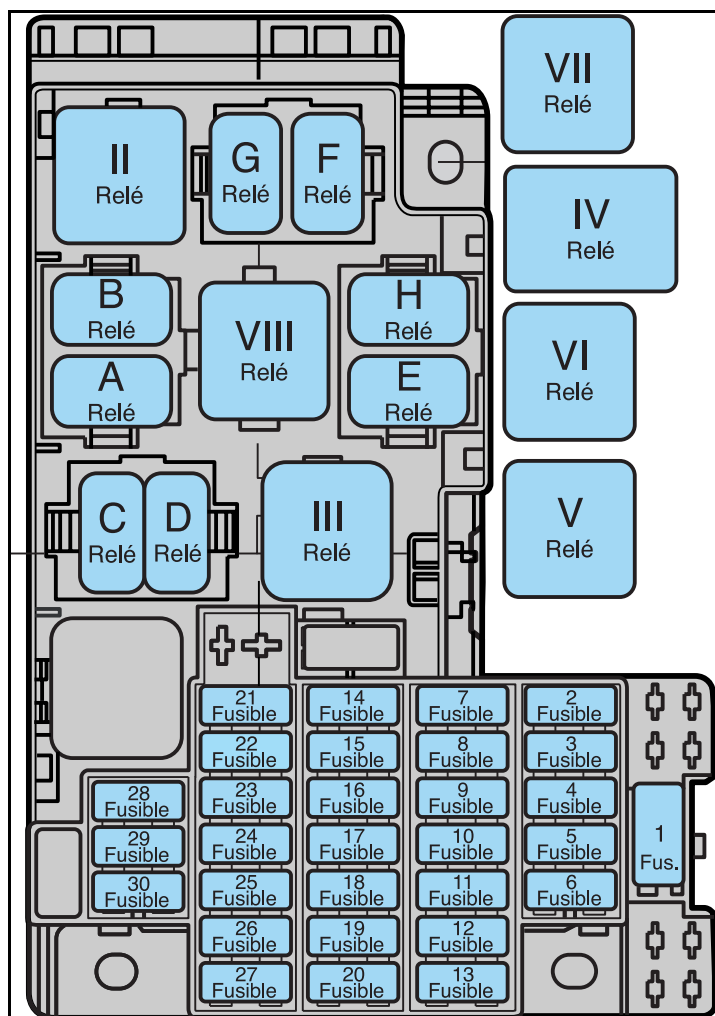
Un fusible fundido se reconoce por tener el filamento roto. Todos los fusibles son de montaje a presión. Para sustituir un fusible quemado utilice el extractor de fusibles localizado en la parte interna de la caja de fusibles.

! Cualquier modificación no autorizada del sistema eléctrico o del sistema de alimentación de combustible puede repercutir negativamente en las prestaciones del vehículo y supone un peligro de incendio y un riesgo para la seguridad. Por esta razón recomendamos encargar a un Concesionario Ford aquellos trabajos que impliquen el desmontaje de los sistemas de alimentación de combustible y eléctricos.



Emergencias

Caja de fusibles y relevadores (debajo del tablero de instrumentos)



Emergencias

Caja de relevadores (debajo del tablero de instrumentos)		
Relevador	Color	Circuitos conectados
I	-	Libre.
II	rojo	Intermitente del limpiaparabrisas.
III	gris	Temporizador del levantacristales eléctrico.
IV	negro	Intermitente del limpialuneta.
V	amarillo	Encendido.
VI	amarillo	Desempañador luneta trasera.
VII	amarillo	Inmovilización electrónica.
VIII	blanco	Temporizador de la luz de cortesía.
A	marrón	Luces bajas.
B	marrón	Luces altas.
C	marrón	Inyección de combustible (control de motor).
D	marrón	Bomba de combustible.
E	marrón	Interruptor aire acondicionado.
F	marrón	Bocina.
G	marrón	Apertura del baúl.

El reemplazo de los relevadores de esta tabla debe ser realizado por un técnico especializado de un Concesionario Ford.

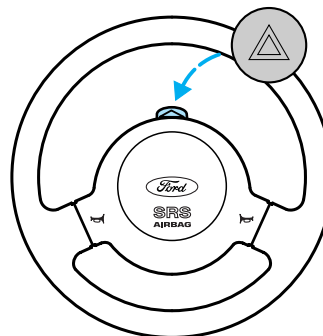
Emergencias

Caja de fusibles (debajo del tablero de instrumentos)		
Nº fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
1	10	Bomba de combustible.
2	-	Libre.
3	10	Luces bajas del lado izquierdo.
4	10	Luces bajas del lado derecho.
5	10	Luces de posición lado izquierdo, iluminación del tablero de instrumentos.
6	10	Luces de posición lado derecho,
7	15	Encendedor de cigarrillos.
8	3	Módulo PCM.
9	-	Libre.
10	10	Luces interiores, reloj y sistema de audio.
11	20	Desempañador de luneta trasera, traba eléctrica.
12	10	Sensor de oxígeno (sonda Lambda).
13	10	Apertura del portón trasero.
14	10	Módulo airbags.
15	10	Aire acondicionado, encendido.
16	20	Motor limpiaparabrisas y bomba lavaparabrisas.
17	10	Sistema de audio.
18	10	Levantacristales eléctrico.
19	15	Interruptor de luces, marcha atrás, luz de freno e instrumentos.
20	30	Motor del ventilador de calefacción.
21	-	Libre.
22	20	Interruptor de faros.
23	30	Temporizador de los levantacristales eléctricos.
24	15	Relevador de bocina.
25	40	Encendido.
26	20	Balizas y bocina.
27	10	Luces de giro.
28	10	Luces altas lado izquierdo.
29	10	Luces altas lado derecho.
30	15	Gestión electrónica del motor.

Emergencias

INTERRUPTOR DE LAS LUCES DE EMERGENCIA (balizas)

Apriete el interruptor para activar todos las luces intermitentes simultáneamente. Vuelva a presionarlo para desconectarlos. Utilícelo únicamente en caso de emergencia para advertir a otros automovilistas de una avería del vehículo, de un peligro próximo, etc. Funciona tanto con el encendido conectado como desconectado.



 **Sólo deben utilizarse con el vehículo detenido.**

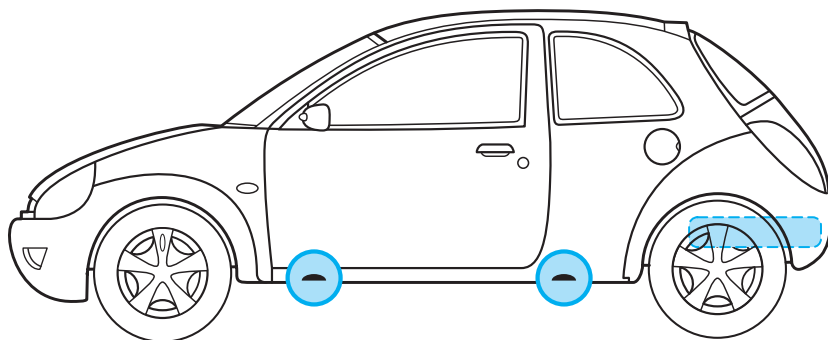
PROGRAMA ESTRATÉGICO DE OPERATIVIDAD LIMITADA

Los sistemas de gestión del motor de los vehículos a nafta llevan incorporado un programa de “Estrategia de Operatividad Limitada” para las siguientes situaciones:

Si se produce un fallo en el sistema de gestión del motor, el módulo de control sustituye el valor erróneo por otro de ajuste que le permite cumplir sus funciones. Sin embargo, dado que algunas operaciones están limitadas, las prestaciones del motor pueden quedar reducidas. Sin embargo, se puede conducir el vehículo a una velocidad de cruce de hasta 60 km/h en carreteras planas.

 **Cuando su vehículo presente alguna irregularidad con estas características, llévelos inmediatamente a un Concesionario Ford.**

Emergencias



SUSTITUCIÓN DE RUEDAS

! Si se desinfla un neumático con el vehículo en movimiento, no pise el freno. Reduzca progresivamente la velocidad y lleve el automóvil a un costado del camino en el que su seguridad y la de sus pasajeros esté cubierta, aun a costa de la destrucción de la rueda.

Su vida y la de sus acompañantes vale muchísimo más. El vehículo no sufrirá daños por desplazarse lentamente unos metros con un neumático desinflado.

En autopistas de alta velocidad y mucho tránsito desplácese hacia la derecha, indicándolo con las luces de giro, hasta una posición apartada del tránsito. Es aconsejable alertar la ubicación del automóvil detenido encendiendo las luces intermitentes de emergencia y/o colocado las balizas reflectivas.

! Antes de levantar el vehículo con el crique, es indispensable tomar las siguientes medidas de precaución:

- Estacione el vehículo al costado de la carretera para no obstaculizar el tránsito y poder trabajar con seguridad y sin dificultad.
- Asegúrese de que el vehículo se encuentre sobre terreno firme y plano, preferiblemente nivelado. Aplique el freno de mano y coloque la **marcha atrás** o la **1ª velocidad**.
- Al levantar el vehículo detenido sobre pendientes, bloquee las ruedas con tacos o una piedra adecuada, preferiblemente la opuesta en diagonal a la que sufrió la avería.

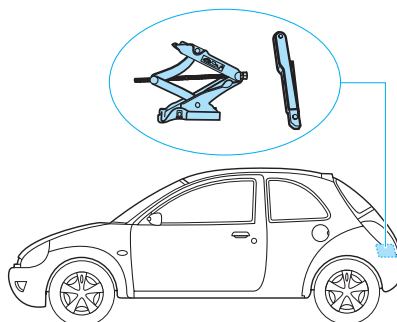
Emergencias

Criqué elevador

El criqué y la llave de ruedas se encuentran dentro del compartimiento de equipaje, sujeto a la carrocería, por debajo del cierre del portón trasero.

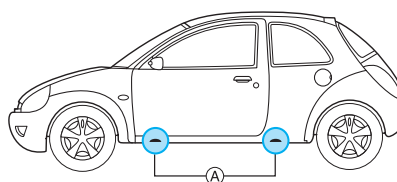


Si se ha levantado el vehículo con un criqué, sólo se debe cambiar una rueda. Por el peligro de accidente que representa, está prohibido trabajar debajo del vehículo cuando éste está levantado con el criqué.



Puntos de colocación del criqué

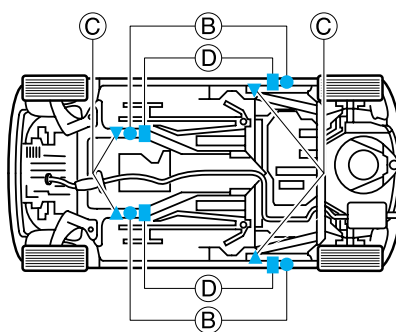
El criqué se ha de colocar únicamente en determinadas áreas debajo de las puertas. Estas áreas son fácilmente identificables por las muescas que se hallan justo encima del zócalo. Los puntos de colocación del criqué aparecen identificados en la ilustración con la letra **A**. Utilice sólo estos puntos.



Puntos adicionales de colocación del criqué alternativo

Cuando se utilice un criqué de taller, éste sólo se ha de colocar en los puntos indicados en la ilustración con **D**. Cuando se utilice una plataforma elevadora usar los puntos de apoyo marcados en la ilustración con **B**. Si se utiliza un soporte, apoyar en los puntos identificados en la ilustración con **C**.

El posicionamiento en otros puntos puede causar daños de consideración en el chasis, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos y el sistema de alimentación de combustible.

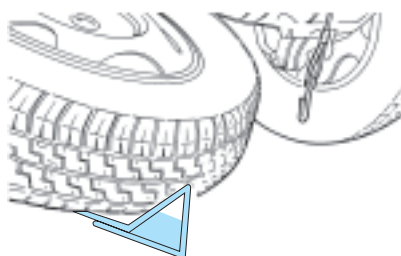
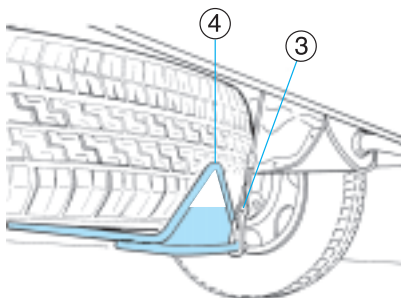
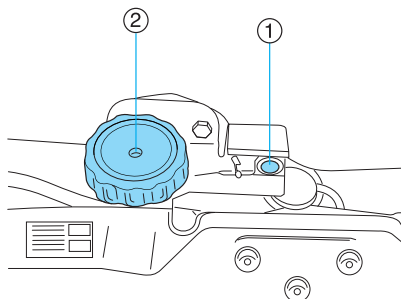


Emergencias

Rueda de auxilio

La rueda de auxilio se encuentra debajo del piso del compartimiento de equipajes. Retírela así:

- 1- Retire la cinta de goma y el triángulo de seguridad. Localice la roseta amarilla (2) situada dentro del baúl, debajo de la traba de la cerradura. Presione la preilla amarilla (1) para destrabar la sujeción.
- 2- Con una mano sostenga el soporte de la rueda (4), elevándola levemente, y con la otra mano libere el cable de sujeción (3).
- 3- Baje el soporte hasta el suelo.
- 4- Retire el neumático, levantándolo ligeramente desde atrás.
- 5- Después del cambio, colocar el neumático pinchado en el soporte (4), levantando éste para recolocar el gancho (3) del cable de sujeción. Con una mano levante el soporte mientras con la otra gira la perilla amarilla (2) en el sentido horario hasta lograr la inmovilización total.

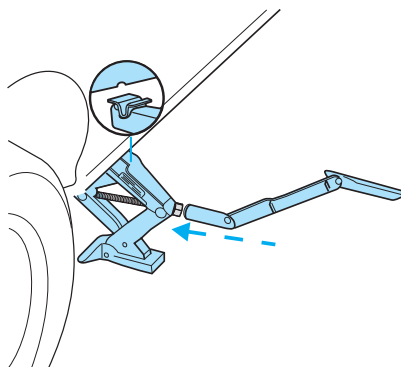
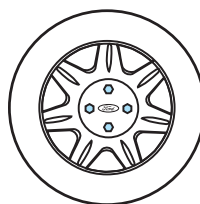
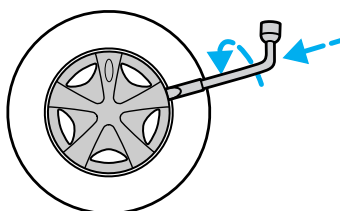


Compruebe que el soporte y la rueda de auxilio queden firmemente sujetos en su posición.

Emergencias

Para desmontar una rueda

- Ponga el freno de estacionamiento y seleccione la marcha atrás o la primera velocidad.
- Haga que salgan todos los pasajeros del vehículo.
- Asegure el vehículo de modo que no pueda rodar ni resbalar.
- Inserte el extremo liso de la llave de ruedas entre la llanta y la taza y gírela con cuidado para quitar la taza (si posee).
- Afloje las tuercas de la rueda, girándolas en sentido antihorario.
- Coloque el crique con toda la base de apoyo asentada en terreno firme.
- El crique debe colocarse verticalmente con respecto al punto de colocación.
- Levante el vehículo hasta que la rueda esté separada del suelo.
- Afloje de todo las tuercas y extraiga la rueda.



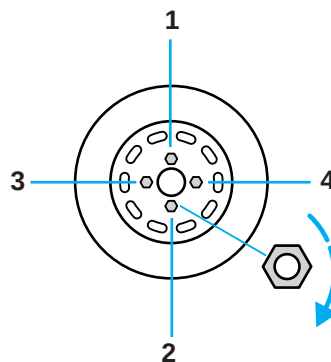
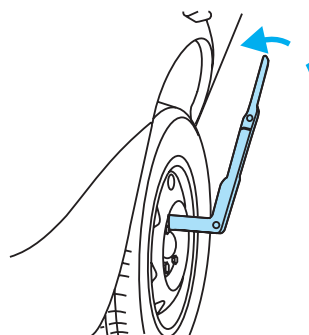
Emergencias

Para colocar una rueda

- Empuje la rueda de auxilio sobre los tornillos. Coloque las tuercas de la rueda y apriételas en sentido horario asegurándose de que el extremo más delgado de la tuerca (cónico) mira hacia la rueda.

Las tuercas de ruedas de aleación ligera estándar pueden usarse también para la rueda de auxilio.

- Baje el vehículo y retire el crique.
- Apriete las tuercas fuertemente, en diagonal (alternadamente, según indica la figura).
- Alinee la taza de la rueda con la válvula y apriétela firmemente con la palma de la mano.
- Guarde el crique y la rueda averiada, invirtiendo el orden de desmontaje.



Repáre y repóngala rueda averiada lo antes posible. Haga comprobar lo antes posible el par de apriete de las tuercas de la rueda así como la presión del neumático.

Emergencias

BATERÍA

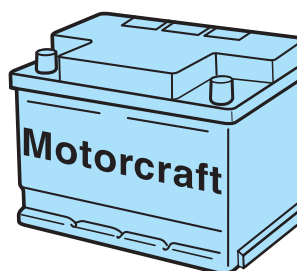
Desmontaje e instalación



Siempre que cambie una batería observe las siguientes precauciones:

- Desconecte el encendido y quite siempre primero el cable negativo (-).
- Tenga mucho cuidado de no tocar simultáneamente los dos polos de la batería con herramientas metálicas y de no hacer contacto sin querer entre el polo positivo y la carrocería del vehículo. El cortocircuito resultante producirá chispas y puede causar daños.
- Evite las chispas o una llama libre. No fume. Los gases explosivos y el ácido sulfúrico pueden causar ceguera o quemaduras graves.
- Cuando vuelva a conectar la batería, conecte siempre primero el cable positivo y luego el negativo.

Cuando se haya desconectado la batería, al reinstalarla, deberán ponerse en hora el reloj y posiblemente reprogramar el radioreceptor.



Las baterías usadas contienen, entre otras cosas, ácido sulfúrico y plomo. No las tire nunca a la basura doméstica. Utilice las instalaciones previstas por las autoridades locales para este tipo de residuos o entréguela al distribuidor de baterías.

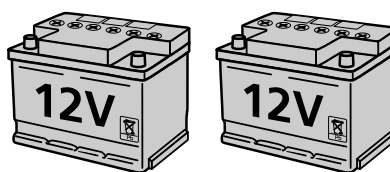


Emergencias

Procedimiento para arrancar el motor con otra batería auxiliar

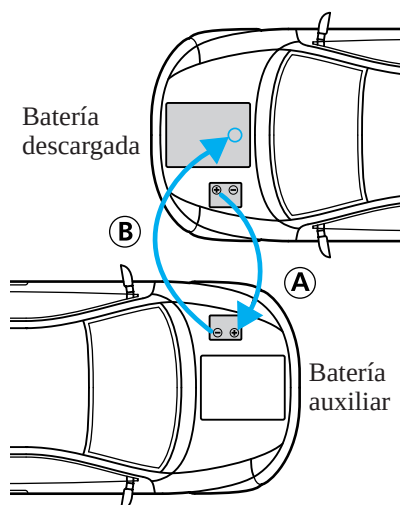
Utilizar exclusivamente baterías con idéntico voltaje (12 V). Utilizar cables auxiliares de puesta en marcha con pinzas aisladas para bornes, y sección del conductor adecuada para la intensidad requerida. No retirar la batería descargada del sistema eléctrico del vehículo.

Su Concesionario Ford puede suministrarle los cables auxiliares para la puesta en marcha.



Conexión de los cables

1. Acercar ambos vehículos pero sin que lleguen a tocarse.
2. Desconectar el motor y los equipamientos eléctricos innecesarios.
3. Unir el borne "+" de la batería descargada con el borne "+" de la batería auxiliar (cable A).
4. Unir el segundo cable al borne negativo "-" de la batería auxiliar y la otra punta del cable a una pieza metálica del motor que debe ser puesto en marcha (cable B). **No unirlo al polo negativo "-" de la batería descargada.**
5. Colocar los cables de tal forma que queden alejados de las piezas móviles del motor. Las partes no aisladas del cable positivo no deberán tocar partes de la carrocería porque producirán chispas.
6. Conecte la ventilación interna del vehículo con batería auxiliar.



Emergencias

Puesta en marcha del motor

1. Poner en marcha el motor del vehículo con la batería auxiliar y acelerarlo hasta alcanzar una velocidad de rotación media.
2. Poner en marcha el motor del vehículo con la batería descargada.
3. Después de la puesta en marcha, dejar que los dos motores funcionen durante 3 minutos antes de desconectar los cables.

Arranque remolcando o empujando el vehículo (motor frío)



Para no dañar el catalizador de su vehículo, no lo empuje ni lo remolque para que arranque cuando el motor esté a temperatura de trabajo. Utilice cables y una batería auxiliar.

Desconexión de los cables

1. Para disminuir los picos de tensión al desconectar las baterías, conectar el ventilador y la luneta térmica en el vehículo con la batería descargada.



El no cumplimiento de estos procedimientos podrá causar daños en los sistemas eléctricos de los vehículos.

2. Desconectar primero el cable B (-) y después el cable A(+).

Emergencias

Consejos de seguridad

 Siempre que mueva o trabaje con una batería, tome las siguientes precauciones:

- Póngase anteojos de protección. Evite el contacto de partículas de ácido o de plomo con la piel o la ropa.
- El ácido de la batería es cáustico. Póngase guantes y anteojos de protección. No incline la batería, ya que podría salir ácido por los orificios de ventilación. Si le salpica ácido en los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia durante unos minutos y vaya a un médico inmediatamente. Si le salpica ácido en la piel o la ropa, neutralícelo en un baño alcalino (jabón) y lave con agua. Si ingiere ácido vaya a un médico inmediatamente.



Emergencias

- Mantenga el ácido de la batería fuera del alcance de los niños.



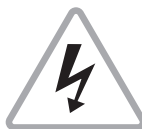
- Al cargar una batería se libera gas explosivo (hidrógeno).



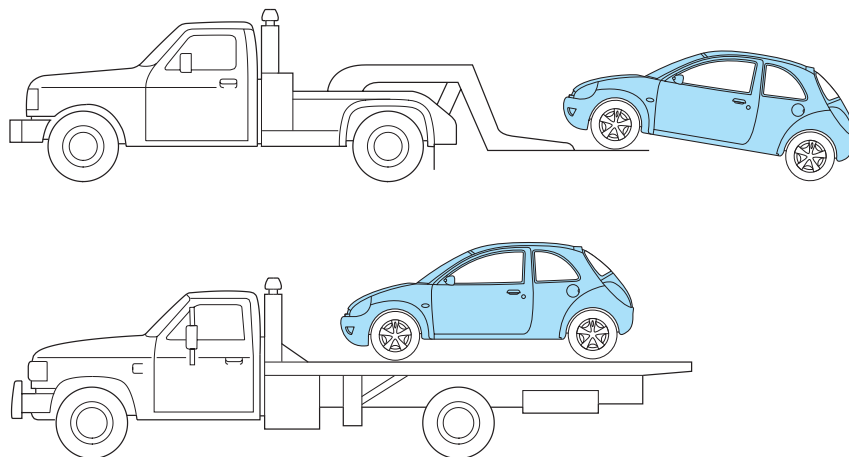
- Está prohibido producir llamas libres y chispas así como fumar en las proximidades de una batería y más cuando la misma está siendo cargada eléctricamente. Evite las chispas cuando trabaje con cables y equipo eléctrico. No conecte los bornes de la batería. El cortocircuito resultante producirá chispas y podría causar lesiones.



- El sistema de encendido electrónico trabaja con alto voltaje. No toque nunca estos componentes con el motor en marcha o el encendido conectado.



Emergencias



REMOLQUE DEL VEHÍCULO

Si tuviese necesidad de remolcar el vehículo, póngase en contacto con una empresa responsable especializada en remolque y auxilio en carretera.



Se recomienda que el vehículo sea remolcado con las ruedas elevadas o con un equipo de plataforma.

No remolque el vehículo con equipo de cadenas.

Cuando solicite un vehículo de auxilio, comunique el tipo de vehículo a remolcar.

Mantenimiento y cuidados

SERVICIO DE MANTENIMIENTO

Servicio de mantenimiento Ford

Cuando se trata de trabajos esenciales para mantener la fiabilidad y la seguridad en carretera de su vehículo, conviene que se atenga a los intervalos de revisión indicados en la Planilla de Mantenimiento Programado detallada en el Manual de Garantía y Mantenimiento. Recomendamos poner siempre en manos de un Concesionario Ford el mantenimiento de su vehículo.

Tareas que ha de realizar usted mismo

Revise periódicamente los niveles de los fluidos, y complételos cuando sea necesario. Compruebe la presión de los neumáticos y el funcionamiento correcto de los frenos y de las luces. Revise las luces de aviso. Consulte a este fin el calendario de mantenimiento de la página siguiente.

Los depósitos del líquido de frenos, de la dirección asistida y del líquido de enfriamiento son translúcidos y permiten una rápida comprobación visual.

Para facilitar su identificación, todas las tapas de carga y la varilla de nivel de aceite del motor tienen marcas amarillas/negras.



Si realiza trabajos en el recinto del motor con éste en marcha, tenga cuidado de que no quede atrapada ninguna prenda de vestir (corbata, bufanda, etc.) en las correas de transmisión.



Personas portadoras de prótesis electrónicas (como marcapasos, etc.) no deben aproximarse o efectuar trabajos con el motor del vehículo en funcionamiento, debido a las altas tensiones generadas por el sistema de encendido.

Cuidados generales del vehículo

Al lavar el motor se desprenden residuos de combustible, grasa y aceite; por tanto, dicha operación deberá efectuarse sólo en una estación de servicio o en un Concesionario Ford que disponga de un equipo de separación de aceites en el túnel de lavado.



El aceite, líquido de freno, anticongelante, baterías, neumáticos, etc. usados deben desecharse utilizando los medios de eliminación previstos para este tipo de residuos por las autoridades locales, o bien encargue a su proveedor habitual que lo haga al cambiarlos. No los tire nunca a la basura doméstica ni vierta los líquidos en los desagües.

La protección del medio ambiente es tarea de todos. Su contribución a este fin es importante.



No transporte sustancias inflamables en el compartimiento del motor, pues se corre un gran riesgo de producir un incendio.

Mantenimiento y cuidados

Calendario de mantenimiento

Comprobaciones diarias

- El correcto funcionamiento de todas las luces exteriores e interiores. Cambie las lámparas quemadas u opacadas y cerciórese que los cristales de las luces estén limpios.

Comprobaciones al cargar combustible

- Nivel de aceite del motor.
- Nivel del líquido de freno.
- Nivel del líquido del lavaparabrisas.
- Presión y estado de los neumáticos (sólo cuando estén fríos).

Comprobaciones mensuales

- Nivel del líquido de enfriamiento (con el motor frío).
- Observe si hay fugas en las conexiones, tuberías, conductos flexibles y depósitos.
- Nivel del líquido de la dirección asistida.
- Funcionamiento del aire acondicionado.*
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.

*** Importante:** conecte el aire acondicionado como mínimo 30 minutos por mes.

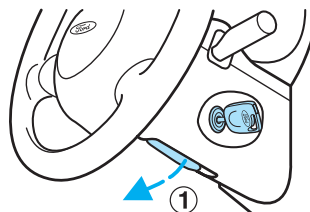


El contacto prolongado y repetido de la piel con el aceite de motor usado o fluidos hidráulicos o de enfriamiento puede causar trastornos graves en la piel, incluyendo dermatitis y cáncer. Evite el contacto excesivo de la piel con estos fluidos y lávese bien cuando no pueda evitarlo.

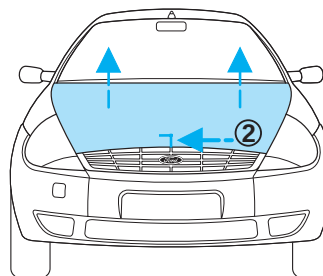
Mantenimiento y cuidados

Apertura del capó

- Tire de la palanca de apertura del capó que se encuentra debajo de la carcasa de la columna de dirección.



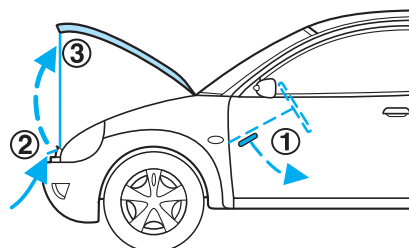
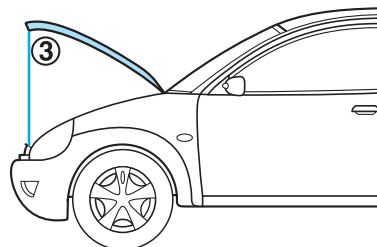
- Levante ligeramente el capó por delante y empuje hacia la izquierda el pestillo de seguridad.



- Levante el capó y sujételo con su varilla de soporte.

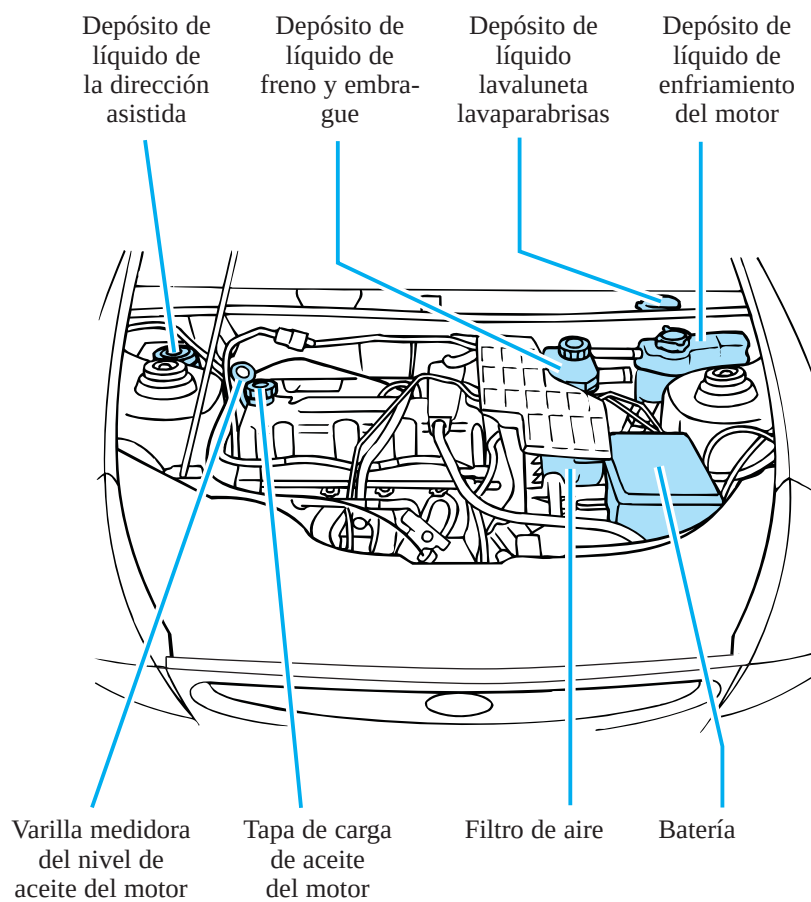
Para cerrarlo, vuelva a poner la varilla de soporte en su pinza de fijación. Baje el capó y déjelo caer, desde una altura de unos 20 a 30 cm, sobre el pestillo.

Cerciórese de que ha quedado bien cerrado.



Mantenimiento y cuidados

Compartimiento del motor 1.0 L / 1.6 L Zetec Rocam



Para facilitar su identificación, las tapas de carga y la varilla de nivel de aceite del motor están marcadas en amarillo y negro.

Mantenimiento y cuidados

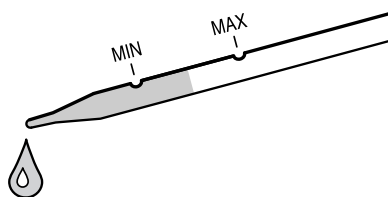
ACEITE DEL MOTOR

Varilla de nivel de aceite del motor

Son muchos los factores que influyen en el consumo de aceite del motor de su vehículo. Los motores nuevos no alcanzan su nivel de consumo normal hasta haber recorrido unos 5000 kilómetros. Si el vehículo va muy cargado, el motor gastará también más aceite.

Compruebe con regularidad el nivel de aceite del motor, por ejemplo, cuando cargue combustible o antes de un largo viaje. El nivel se ha de verificar con el motor caliente y el vehículo estacionado en un terreno nivelado. Para que la medición resulte exacta, si el motor está frío conviene ponerlo en marcha durante un breve tiempo. Después de desconectar el motor, espere unos minutos para dejar que el aceite escurra al cárter. Si las temperaturas exteriores son bajas puede ocurrir que el aceite tarde algo más en escurrir. Saque la varilla de nivel y límpiela con un paño limpio y que no deje pelusa, insértela y extráigala nuevamente.

El nivel de aceite podrá verse en la película que queda adherida a la varilla. Si el nivel se encuentra entre las marcas MIN y MAX, no es necesario añadir aceite. El aceite caliente puede sobrepasar unos milímetros la marca de MAX, por efecto de la dilatación térmica.



Mantenimiento y cuidados

Si el nivel señalado se encuentra en la marca MIN, hay que completar con aceite inmediatamente. Utilice únicamente aceite que cumpla con la especificación de Ford indicada en el capítulo *Datos Técnicos*. La cantidad de aceite necesario para que el nivel de la película de aceite adherida a la varilla suba de MIN a MAX es de 0,75 litros aproximadamente.

! Complete sólo hasta la marca superior (MAX), nunca más arriba.

Tapa de carga de aceite del motor

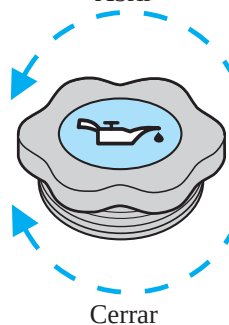
Para abrir la tapa de carga de aceite del motor gírela en sentido antihorario. Para cerrarla, realice esta operación en orden inverso teniendo precaución de que cierre herméticamente. No quite la tapa estando el motor en marcha.

Los aditivos para el aceite del motor no son necesarios ni recomendables. Dichos aditivos podrían incluso, en determinadas circunstancias, causar al motor daños que no están cubiertos por la Garantía Ford.

Los envases de aceite vacíos y usados no deben desecharse con la basura doméstica, sino utilizando los medios de eliminación previstos por las autoridades locales para este tipo de residuos.

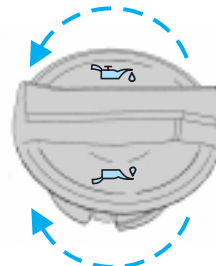
Lo mismo debe hacerse con el aceite usado en caso de ser reemplazado por usted.

Tapa a rosca
Abrir



Cerrar

Tapa con traba
Abrir



Cerrar

Mantenimiento y cuidados

Filtro de aceite

Los filtros Motorcraft son proyectados para una mayor protección del motor y una mayor vida útil del mismo. Si se usara un filtro de aceite que no cumpla con las especificaciones Ford, pueden ocurrir problemas en el motor, como ruidos durante el arranque. Por este motivo, se recomienda el uso de filtros de aceite originales Motorcraft para el motor de su automóvil.

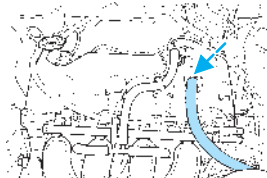
FILTRO DE AIRE

Sustitución del elemento filtrante

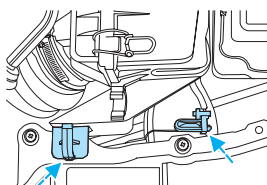
- 1- Afloje la abrazadera de la manguera de aire de admisión del cuerpo de mariposa de aceleración.



- 2- Suelte el tubo de ventilación del cárter de la tapa de válvulas.



- 3- Suelte los soportes del compartimiento del elemento del filtro de aire, presionándolos hacia abajo.

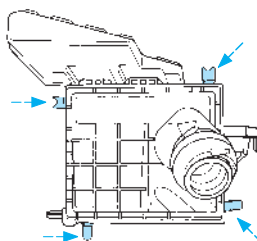


Mantenimiento y cuidados

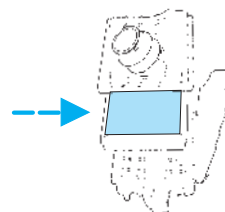
- 4- Remueva el compartimiento del elemento del filtro de aire, tirando hacia arriba y hacia adelante cuidadosamente.



- 5- Suelte las grampas del compartimiento del elemento del filtro de aceite.



- 6- Remueva el elemento del filtro de aire de su alojamiento y sustitúyalo.



- 7- Efectúe el proceso inverso para la instalación del filtro, observando el posicionamiento correcto de los dos pernos de anclaje del soporte trasero del compartimiento del filtro de aire.



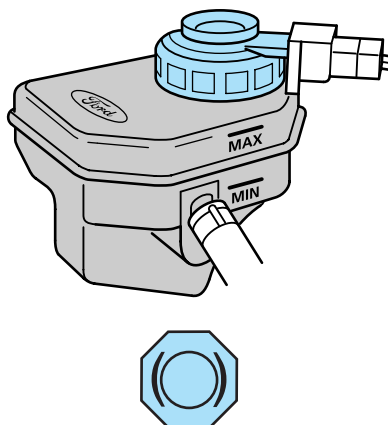
Mantenimiento y cuidados

DEPÓSITO DEL LÍQUIDO DE FRENO Y EMBRAGUE



El líquido de freno no debe estar en contacto con la piel ni salpicar los ojos. Si así ocurriera, lavar inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua limpia.

El líquido de freno deteriora la pintura de su vehículo. Si el mismo se derrama sobre una superficie pintada, limpiarlo inmediatamente con una esponja húmeda.



El sistema de freno y el sistema de embrague son abastecidos por el mismo depósito.

El nivel de líquido de freno tiene que mantenerse entre las marcas **MIN** y **MAX**, grabadas en la pared del depósito. Si el nivel estuviera debajo de la marca **MIN**, se encenderá la luz de advertencia del sistema de freno/freno de estacionamiento ubicada en el panel de instrumentos.

Es importante mantener absoluta higiene al reabastecer el depósito del líquido de freno. Cualquier suciedad que penetre en el sistema de freno puede ocasionar pérdida de eficacia de frenado.

El símbolo grabado en la tapa del depósito del líquido de freno indica que el mismo no puede contener parafina.



No permita que el depósito del cilindro maestro se vacíe. Esto hará que los frenos fallen.



Use solamente el líquido de frenos recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y Operaciones de Lubricación* del manual de *Garantía y Mantenimiento* que acompaña a este manual.



Utilizar solamente líquido de freno tipo DOT4. Existen serios riesgos de daños en el sistema si fuese utilizado otro tipo de líquido de freno.

Mantenimiento y cuidados

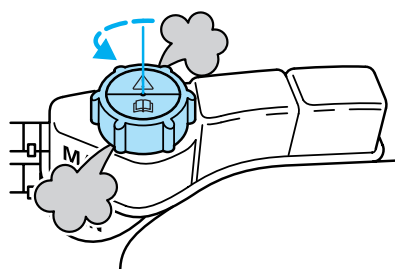
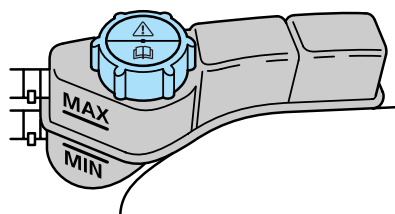
DEPÓSITO DEL LÍQUIDO DE ENFRIAMIENTO

! Nunca se debe retirar la tapa del depósito de expansión mientras el motor estuviera caliente.

El nivel del líquido de enfriamiento puede verificarse a través de las paredes transparentes del depósito. Cuando el motor está frío, el nivel del líquido debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**. El líquido de enfriamiento, al estar caliente, se dilata y por eso puede estar por encima de la marca **MAX**.

El líquido de enfriamiento debe ser agregado con el motor frío. Si fuera necesario agregar líquido de enfriamiento mientras el motor estuviera aún caliente, esperar 10 minutos para que se enfríe. Primeramente, desenroscar la tapa sólo una vuelta para liberar la presión del sistema y esperar un momento para eliminarla completamente. Luego removerla completamente. Abastecer con una mezcla de 60% de agua y 40% de líquido refrigerante, anticongelante y anticorrosivo.

! Nunca retire la válvula termostática del sistema de enfriamiento. El hacerlo puede causar serios daños al motor.



! Use solamente el líquido de enfriamiento recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y Operaciones de Lubricación* del manual de *Garantía y Mantenimiento* que acompaña a este manual.

! No agregue líquido refrigerante del motor ni agua directamente al radiador. Agregue líquido refrigerante de motor o agua, solo en el depósito.

Mantenimiento y cuidados

Líquido de enfriamiento

El líquido de enfriamiento, cuando es usado en las proporciones correctas, no solamente protege el motor de los daños causados por el hielo durante el invierno, sino que también lo protege contra la corrosión, durante todo el año. Los motores modernos funcionan a temperaturas muy elevadas, siendo los líquidos de enfriamiento de mala calidad, ineficaces en la protección del sistema de enfriamiento contra la corrosión. Por tal motivo, se debe utilizar sólo un líquido de enfriamiento que cumpla con las especificaciones de Ford.



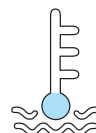
No mezcle líquidos de enfriamiento de diferente color y distinta especificación.



Evitar el contacto del líquido de enfriamiento con la piel y los ojos. Si ello sucediera lavar inmediatamente la zona afectada con abundante agua.



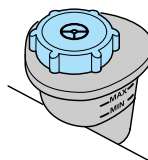
Tenga mucho cuidado cuando añada refrigerante. Evite su derrame en cualquier parte del motor.



Añada el refrigerante solamente con el motor frío.

DEPÓSITO DEL LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA

Para controlar el nivel, detenga el motor. Con el sistema a temperatura de funcionamiento, el nivel de fluido deberá estar en la marca **MAX** del depósito. Si está por debajo de la marca **MIN** deberá completárselo con el fluido especificado.



Use solamente el líquido para la dirección hidráulica recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y Operaciones de Lubricación* del manual de *Garantía y Mantenimiento* que acompaña a este manual.

Mantenimiento y cuidados

ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS Y LIMPIALUNETA

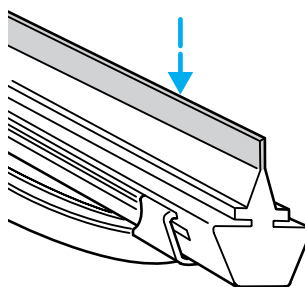
Comprobación del estado de las escobillas

Compruebe que las escobillas del limpiaparabrisas de su vehículo no presenten irregularidades pasando la punta de los dedos por el borde de las mismas. También los residuos de grasa, silicona y carburante menoscaban el funcionamiento correcto de las escobillas. Recomendamos limpiarlas con productos de limpieza Ford para escobillas.

Cambie las escobillas de su vehículo por lo menos una vez al año.

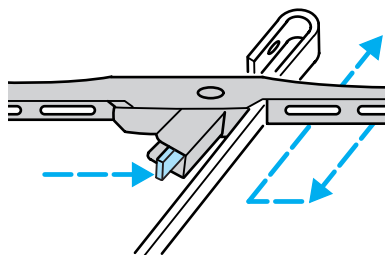


Escobillas con desgaste o daños pueden reducir la visibilidad bajo lluvia y causar accidentes.



Sustitución de las escobillas delanteras

Recomendamos cambiar las escobillas antes del invierno. Para retirar la escobilla doble primero hacia atrás el brazo limpiaparabrisas y a continuación coloque la escobilla en ángulo recto con relación al brazo. Para desprender la escobilla, empuje la presilla en dirección de la flecha, desengánchela y sáquela del brazo tirando de ella en dirección contraria.



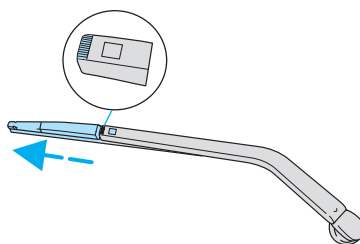
Mantenimiento y cuidados

Sustitución de la escobilla trasera

Para retirar la escobilla, levantar el brazo limpiaparabrisas sujetándolo por el revestimiento de plástico. Tirar de la escobilla en el sentido de la flecha y quitarla.

Para poner la nueva escobilla, empújela hasta que se trabé.

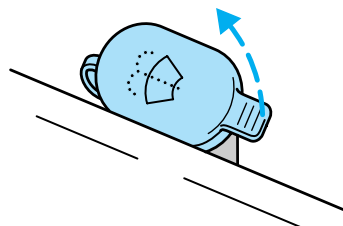
No deben utilizarse querosén, nafta o diluyentes de pintura para limpiar las escobillas.



DEPÓSITO DEL LÍQUIDO DE LAVADO DEL PARABRISAS Y DE LA LUNETAS TRASERA

Los sistemas de lavado del parabrisas y de la luneta trasera disponen de un depósito común. Complete, si fuera necesario, con agua limpia y líquido lavaparabrisas de Motorcraft.

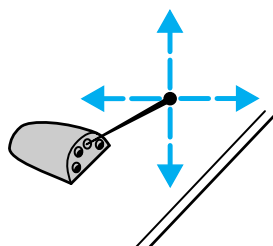
Cuando efectúe un abastecimiento, no se olvide de volver a cerrar bien el depósito con la tapa del mismo.



Ajuste de los chorros del lavaparabrisas y del lavaluneta trasero

La dirección de los chorros puede ajustarse exactamente utilizando un alfiler.

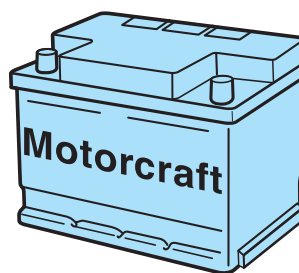
El pico del lavaluneta trasero se encuentra junto al brazo del limpiaparabrisas.



Mantenimiento y cuidados

BATERÍA

La batería de su vehículo es de libre mantenimiento (no requiere adición de agua). Para que la batería opere correctamente, mantenga la parte superior de la misma limpia y seca, asegurándose que los cables estén firmemente conectados a los terminales de la batería.



 La batería de su vehículo fue diseñada de acuerdo con las especificaciones originales de fábrica. No se recomienda la adición de equipamientos eléctricos que sobrecarguen el sistema de su vehículo.

 Normalmente las baterías producen gases explosivos que pueden causar heridas. Por ello, no aproxime a la batería llamas, chispas o elementos encendidos. Al trabajar próximo a una batería, proteja siempre el rostro y los ojos. Provea siempre ventilación adecuada.

 El contacto con los componentes internos de la batería puede causar serios daños a la salud.

Consulte *Batería* en la sección *Emergencias* de este manual, para más información sobre la utilización de la batería.

Mantenimiento y cuidados

Riesgos de contacto con la solución ácida y el plomo de la batería:

Si hubiese alguna señal de corrosión sobre la batería o los terminales, remueva los cables de los terminales (bornes) y limpie con un cepillo de acero. El ácido puede ser neutralizado químicamente con una solución de bicarbonato de sodio y agua. Instale nuevamente los cables después de haberlos limpiado y aplique una pequeña cantidad de grasa en la parte superior de cada terminal de la batería para evitar de nuevo el proceso de corrosión.



Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Proteja sus ojos cuando estuviese trabajando próximo a una batería contra posibles salpicaduras de la solución ácida. En caso de contacto de ácido con la piel o los ojos, lave inmediatamente con agua por un mínimo de 15 minutos y obtenga luego asistencia médica. Si el ácido fue ingerido, llame de inmediato a un médico.



La solución ácida y el plomo contenidos en la batería, si son desechados en la naturaleza de forma incorrecta, pueden contaminar el suelo, el subsuelo y las aguas, así como causar daños a la salud del ser humano.

Mantenimiento y cuidados

NEUMÁTICOS

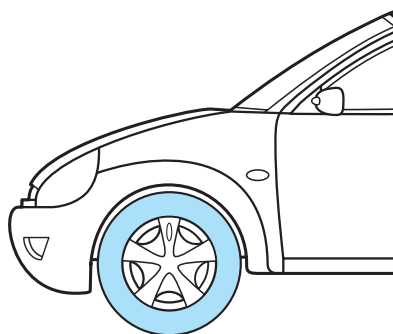
Para su seguridad

Al cargar combustible, siempre se debe verificar la presión de los neumáticos, considerando que los mismos deben de estar fríos (tener en cuenta también la rueda de auxilio). La presión de inflado correcta de los mismos se encontrará en el capítulo *Datos técnicos*.

Al transportar cargas pesadas y circular a altas velocidades, es muy importante que la presión de inflado de los neumáticos sea la correcta. El uso prolongado en esas condiciones aumenta considerablemente la temperatura del neumático, lo que incrementa considerablemente su presión. Por ello, nunca disminuya la presión de neumáticos en esa condición ya que estará muy por encima de lo normal.

Una presión demasiado baja de los neumáticos reduce la estabilidad del vehículo, aumenta la resistencia de rodamiento, provoca sobrecalentamiento del neumático, acelera el desgaste de los mismos y pueden producir daños que pueden ocasionar accidentes.

Neumáticos con presión por encima de la recomendada perjudican el confort, pues aumentan en lugar de reducir los efectos de pisos irregulares. Además de eso, son más susceptibles a daños provocados por impactos en superficies irregulares de rodaje.



Mantenimiento y cuidados

Para su seguridad (cont.)

Si tiene que conducir sobre bordes o cordones bajos de veredas, hágalo a baja velocidad y si es posible, crúcelos en ángulo recto. Se debe evitar conducir sobre obstáculos altos y con bordes agudos. Al estacionar el vehículo, no permita que los neumáticos rocen lateralmente los bordes.

Controlar periódicamente la superficie de la banda de rodamiento para ver si presentan cortes, cuerpos extraños o desgaste irregular. El desgaste irregular de los neumáticos indica mala alineación de las ruedas.

El límite mínimo previsto por la Ley para la profundidad del dibujo de la banda de rodamiento es de 1,6 mm. No obstante, no se debe ignorar que la performance del neumático y su seguridad, comienzan a disminuir cuando el perfil del dibujo alcanza los 3 mm. Cuanto menos profundo sea el dibujo, mayor será el riesgo de patinar sobre calzadas mojadas.

Una buena forma de conducir contribuye a un menor desgaste de los neumáticos. Por lo tanto, es necesario evitar frenadas bruscas, fuertes aceleraciones al poner en movimiento el vehículo, choques contra calzadas, pozos y uso prolongado en carreteras accidentadas.

Sin embargo, el factor más importante para una larga vida de los neumáticos es mantener la presión de inflado en los valores recomendados.



Su vehículo está equipado con neumáticos radiales. Nunca efectúe una rotación cruzada con ellos. Existen neumáticos radiales que lo admiten, pero antes, consulte con su Concesionario Ford.

Evite atravesar obstáculos puntiagudos. Al estacionar el vehículo no roce el área lateral del neumático con el cordón de la vereda.

Inspeccione regularmente las paredes laterales de los neumáticos en cuanto a indicios de deformación, daños o cortes. Los neumáticos en estas condiciones deben ser sustituidos.



La conducción con neumáticos dañados o gastados es muy riesgosa, por lo que debe ser evitada. El mismo caso se presenta cuando los neumáticos no tienen la presión indicada.

Reposición de neumáticos

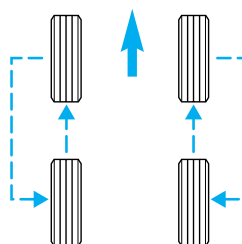
Se deberán sustituir los neumáticos siempre que el indicador de desgaste fuera visible en la banda de rodamiento de los mismos.

Mantenimiento y cuidados

Rotación de los neumáticos

Dado que cada neumático se comporta de un modo diferente de acuerdo a su posición en el vehículo, los mismos se desgastan en forma diferente. Para lograr el máximo rendimiento de los mismos y que se gasten en forma pareja, rótelos de acuerdo a lo indicado en la ilustración.

Si usted nota que los neumáticos se gastan en forma irregular o escabrosa, haga revisar sus neumáticos, las llantas y la alineación de las ruedas de su vehículo, como así también los amortiguadores.



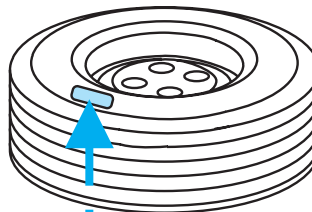
Rotación de cuatro ruedas con neumáticos radiales.

Mantenimiento y cuidados

INFORMACIÓN SOBRE LOS GRADOS DE CALIDAD DE LOS NEUMÁTICOS

Los vehículos nuevos están equipados con neumáticos que tienen grabado sobre su lateral el Grado de Clasificación del Neumático.

El grado de clasificación se aplica a neumáticos nuevos para uso en vehículos de pasajeros.



Ejemplo:
Treadware 350 Traction A
Temperature B

Duración de la banda de rodamiento.

El grado de duración de la banda de rodamiento es un rango comparativo de desgaste de un neumático versus otro patrón cuando se lo ensaya en una pista de control en los Estados Unidos. Por ejemplo, un neumático grado 150 durará un 50% MÁS que un neumático patrón o con banda de rodamiento patrón.

El rendimiento relativo de un neumático depende de las condiciones particulares en que cada uno lo usa y, por lo tanto, la duración puede diferir sensiblemente de lo normal en función de los hábitos de manejo de cada uno, hábitos de servicio y cuidados, diferencias en el tipo de carreteras y diferencias climáticas.

Tracción AA, A, B y C

Los grados de tracción, del mejor al peor, son AA, A, B y C, y representan la capacidad del neumático de frenar sobre pavimento mojado, medido de acuerdo a un procedimiento de ensayo sobre una combinación de tramos de calzada de asfalto y concreto. Un neumático clasificado como C tiene poco rendimiento de acuerdo a este ensayo.



El grado de tracción asignado a un neumático está basado en los ensayos de frenado (en línea recta) y tracción y no incluye ensayos de deriva o derrape o giros en curvas pronunciadas.

Mantenimiento y cuidados

Temperatura A, B y C

Los grados por temperatura son A (el más alto) B y C, y representan la resistencia de un neumático a generar calor y a su capacidad para disiparlo, cuando se lo ensaya bajo condiciones controladas en una sala de laboratorio sobre una específica pista rodante de ensayo.

Temperaturas elevadas y sostenidas pueden causar una degeneración en el material del neumático y reducir su vida y, además, el exceso de temperatura en un neumático puede conducir a una falla repentina del mismo.



El grado de temperatura de un neumático está establecido para ese neumático, siempre y cuando esté inflado a la presión recomendada y sin sobrecargas.

Excesiva velocidad, falta de presión o sobrecargas, ya sea en forma aislada o en combinación, pueden conducir al sobrecalentamiento de los neumáticos y una posible falla brusca de los mismos.

SERVICIO PARA SUS NEUMÁTICOS

Revisando la presión de los neumáticos:

- Utilice un manómetro preciso para neumáticos.
- Verifique la presión de los neumáticos cuando los mismos están fríos, después que su vehículo estuvo estacionado por lo menos por una hora o que haya recorrido como máximo una distancia de 2 kilómetros (20 cuadras)
- Infle sus neumáticos a la presión recomendada según las tablas de Presión de inflado de neumáticos en la sección *Datos Técnicos*, de este manual.

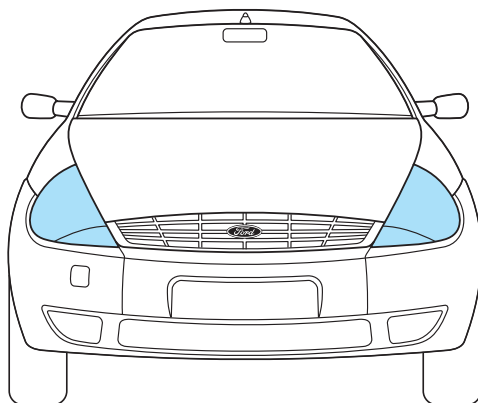


Los neumáticos inflados a una presión incorrecta pueden afectar la conducción y maniobrabilidad de su vehículo, y fallar en forma brusca con la consiguiente pérdida total del control de su unidad.

Picos de inflado (válvulas)

Mantenga las tapas de los picos de inflado siempre firmemente ajustadas para evitar que se introduzcan partículas en la válvula. Al inflar los neumáticos verifique que los picos de inflado no tengan pérdidas (reconocidas por un silbido característico).

Mantenimiento y cuidados



SUSTITUCIÓN DE LAS LÁMPARAS

Antes de sustituir una lámpara verifique si el fusible correspondiente no está quemado.

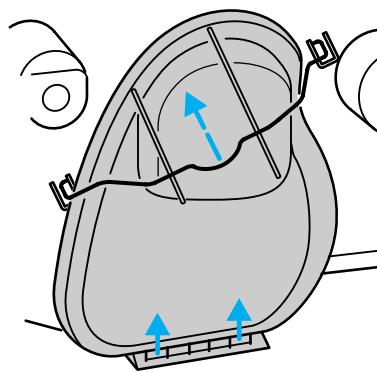


No tomar con los dedos el cristal de las lámpara, en especial las halógenas. Emplear un paño limpio para evitar que se quemen o disminuyan su intensidad lumínica por efecto de la grasitud de las manos. Limpiarlas con alcohol.

Faros y luces de posición

Apague las luces y abra el capó. Desplace hacia arriba la presilla de resorte de la parte trasera del grupo de luces y retire la cubierta.

Al instalarlo preste atención a las lengüetas de guía.



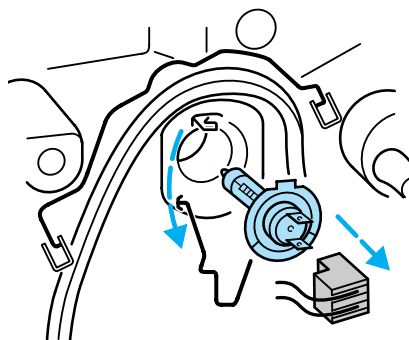
Mantenimiento y cuidados

Luces bajas

Lámpara halógena H7, 55 watt.

Saque el conector, suelte la pinza del cable y cambie la lámpara.

Preste atención a las lengüetas de guía al colocarla.

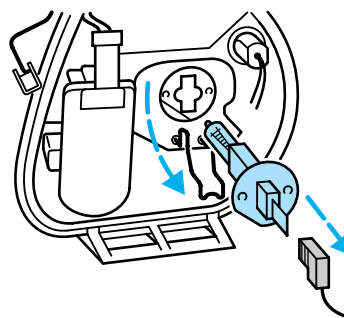


Luces altas

Lámpara halógena H1, 55 watt.

Saque el conector, suelte la pinza del cable y cambie la lámpara.

Asegúrese de que la posición es correcta.



Alineación de los faros

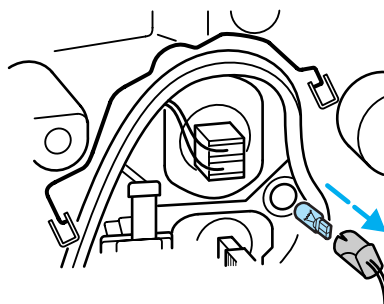
Al cambiar una lámpara halógena, haga verificar la alineación de los faros en un Concesionario Ford.

Mantenimiento y cuidados

Luces de posición delanteras y traseras

Lámpara con casquillo en cuña, 5 watt.

Saque el portalámpara del reflector; a continuación saque la lámpara y sustitúyala.

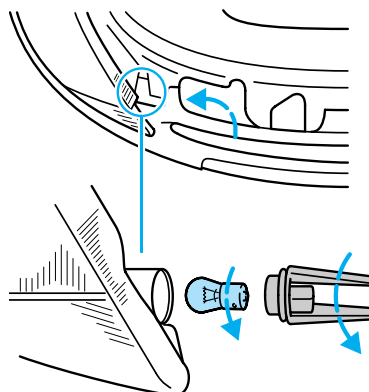


Luces de giro o intermitentes delanteros

Lámpara esférica de 21 watt.

Gire el portalámpara hacia la izquierda y sáquelo. Ejerciendo ligera presión, gire la lámpara hacia la izquierda, sáquela y coloque una nueva.

Efectúe la instalación en orden inverso.

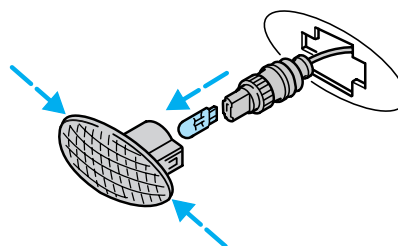


Luces de giro o intermitentes laterales

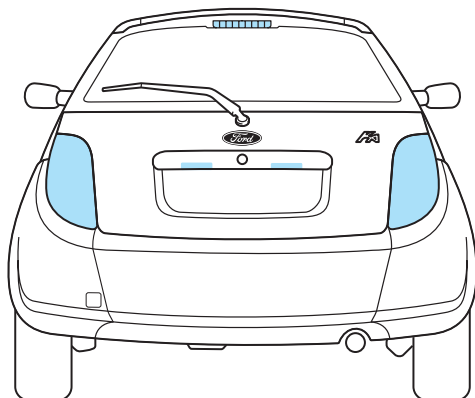
Lámpara con casquillo en cuña, 5 watt.

Gire el grupo de luces completo hacia la izquierda o hacia la derecha y sáquelo. Saque del grupo de luces el casquillo girándolo hacia la izquierda. Saque la lámpara del casquillo.

Coloque la nueva lámpara invirtiendo el orden.



Mantenimiento y cuidados

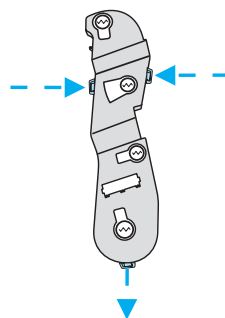


Sustitución de las lámparas del grupo de luces trasero

Abra el portón trasero, presione las dos lengüetas de sujeción y retire la placa portalámparas completa.

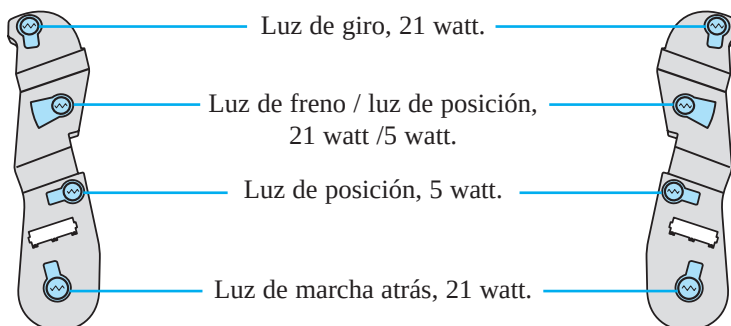
Gire la lámpara defectuosa ejerciendo una ligera presión hacia la izquierda y extráigala.

El montaje se efectúa invirtiendo el orden de desmontaje.



Grupo de luces trasero izquierdo

Grupo de luces trasero derecho



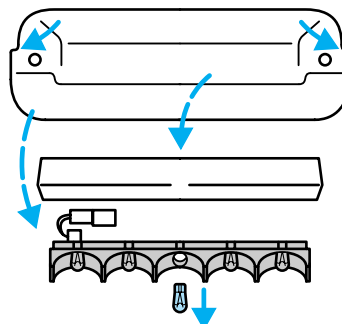
Mantenimiento y cuidados

Luz de freno elevada

Lámpara con casquillo en cuña, 5 watt (5 lámparas).

Abra el portón trasero. Desenrosque los dos tornillos y retire el grupo de luces completo. Incline la caja hacia afuera para desenganchar el módulo de las luces. Apriete el elemento reflector desde los cuatro puntos de bloqueo y sáquelo. Extraiga la lámpara y ponga una nueva.

Efectúe el montaje en orden inverso.



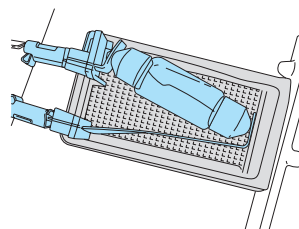
Luz de patente trasera

Lámpara tubular, 10 watt.

Introduzca un destornillador plano en la ranura y extraiga el conjunto.

Sustituya la lámpara quemada.

Efectúe el montaje del conjunto óptico a presión.



Luz interior

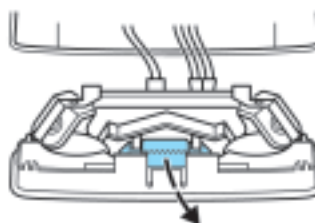
(si está equipado)

Lámpara tubular, 10 watt.

Desconecte las luces interiores (interruptor en la posición central).

Remueva cuidadosamente el conjunto utilizando un destornillador de punta plana. Suelte el conjunto óptico de costado y sustituya la lámpara quemada.

Realice el montaje en el orden inverso.

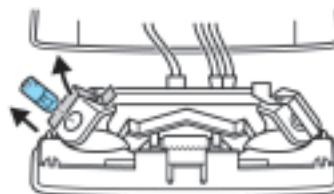


Luces de lectura

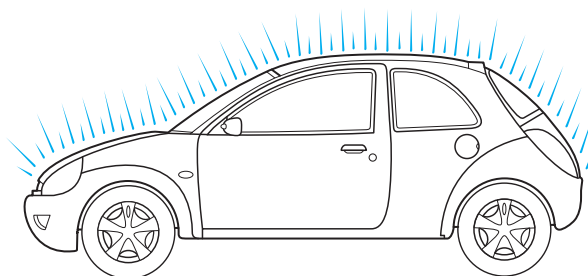
(si está equipado)

Lámpara en cuña, 5 watt.

Las lámparas pueden ser sustituidas doblando la placa de contacto.



Mantenimiento y cuidados



CUIDADOS DEL VEHÍCULO

Lavado del vehículo



Lave el vehículo únicamente en áreas de lavado que dispongan de sistemas de desagüe que no contaminen el medio ambiente.

Los residuos de los productos de limpieza no se deben tirar a la basura doméstica. Utilice las instalaciones locales especiales para este tipo de residuos.

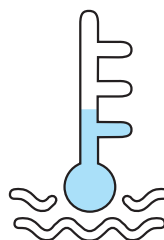
El elemento más importante necesario para la conservación de la pintura del vehículo es agua limpia.

• *Lavado automático*

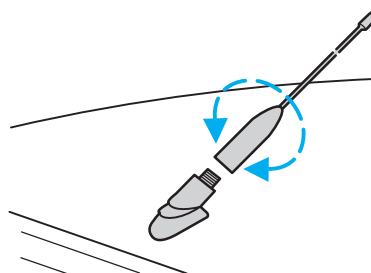
El mejor procedimiento de lavado es el **lavado sin cepillo** en un buen lavadero. En los túneles de lavado que operan sin tocar el vehículo y sólo con agua a alta presión.



Desenrosque y retire la antena antes de entrar en un túnel de lavado automático. Desconecte el soplador para evitar que se deposite cera en el filtro del aire.



Utilice sólo agua fría o templada para lavar el vehículo.



Mantenimiento y cuidados

• Lavado manual

Lave frecuentemente su vehículo para mantener la apariencia original. Si tuviera restos de savia o resina de árboles, de insectos, suciedad industrial o excrementos de pájaros, el vehículo debe ser lavado lo más pronto posible. Generalmente esos tipos de depósitos tienen elementos químicos agresivos para la pintura. Nunca lave su vehículo con agua caliente, directamente bajo los rayos del sol o con la superficie metálica caliente. Nunca retire el polvo seco de las superficies pintadas, ya que puede rayarlas. Deberá descartarse el uso de plumeros. Para el lavado manual se debe usar detergente de lavado para automóviles y abundante agua y secar el vehículo con una gamuza para limpiar vidrios.



Después de efectuar el lavado de su vehículo, presionar ligeramente y varias veces el pedal de freno con el vehículo en movimiento para eliminar la humedad de los discos y pastillas de freno.

Conservación de la pintura

El lavado inmediato no siempre es suficiente para remover el material agresivo de las superficies pintadas. Para mejorar esta condición tratar la pintura de su vehículo aplicando una o dos veces por año lustre de cera para que la pintura conserve su brillo y las gotas de agua resbalen mejor.



Su vehículo fue pintado con productos a base de agua, que son menos agresivos para el medio ambiente. Para la reparación de la pintura se pueden emplear los procedimientos tradicionales del mercado, pero ellos deberán ser efectuados por un Concesionario Ford, bajo la condición de perder la garantía de corrosión si no lo hiciese.



Al aplicar cera a su vehículo, se debe procurar no tocar las superficies de plástico, ya que las manchas que se producen son muy difíciles de remover. No aplicar la cera a pleno sol o sobre la carrocería caliente.



Para no perder la garantía de la pintura, quite inmediatamente de la misma aquellas partículas aparentemente inocuas, pero que con frecuencia son agresivas, tales como excrementos de pájaros, resinas de los árboles, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal de la playa o carretera y contaminación industrial.

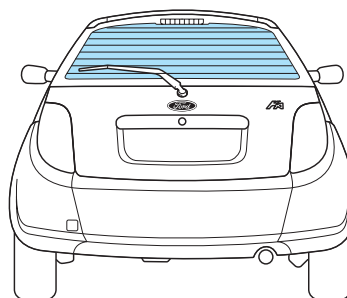
Mantenimiento y cuidados

Limpieza de los faros

Para evitar dañar el cristal de los faros, no use sustancias abrasivas o disolventes químicos agresivos. No limpie los faros cuando estén secos ni utilice objetos afilados para tal fin.

Limpieza de la luneta trasera

Para no dañar los elementos de calefacción, al limpiar la cara interior de la luneta trasera utilice únicamente un paño suave o una gamuza húmeda. No limpie nunca el cristal con disolventes u objetos afilados.

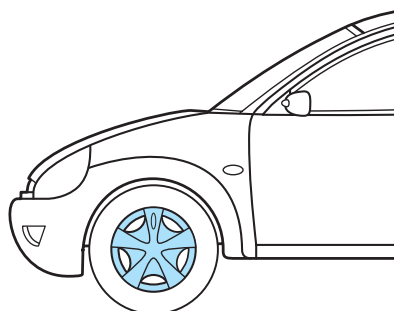


Protección de la parte inferior de la carrocería

Las partes inferiores de la carrocería de su vehículo han sido tratados con un producto anticorrosivo. El estado de la protección de los bajos debe comprobarse regularmente y, en caso necesario, renovarse encargando para ello a su Concesionario Ford. Aún teniendo esa protección adicional se recomienda el lavado frecuente de la parte inferior del vehículo, principalmente bajo condiciones de elevada humedad y salinidad.

Limpieza de las llantas

Utilice limpiador para llantas o un jabón neutro suave. No emplee nunca productos abrasivos, porque dañan el acabado especial de la superficie de las llantas.



Mantenimiento y cuidados

Productos de limpieza

Para obtener resultados óptimos, utilice productos de marca y calidad reconocida para el cuidado del vehículo. Evite los productos abrasivos.

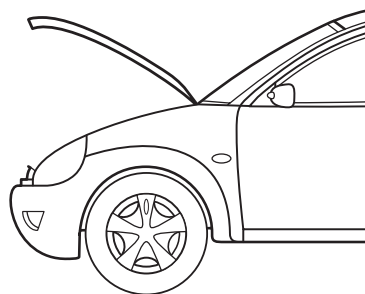
Lavado del motor

La eficiencia del motor será mayor si éste funciona limpio, ya que la grasa y el polvo causan una elevación de la temperatura normal de funcionamiento. Cuando lave el motor, debe tenerse cuidado de no utilizar chorros fuertes de agua, y no rociar agua fría, porque el choque térmico en superficies calientes puede provocar daños al motor.

Nunca lave o enjuague el motor mientras está funcionando: el agua en un motor en marcha puede causar serios daños internos.

Debido a la diversidad de materiales existentes en el compartimiento del motor, se debe evitar el empleo de productos químicos de limpieza, que pueden ser agresivos a determinados componentes. Se debe evitar también la limpieza por medio de vapor de agua.

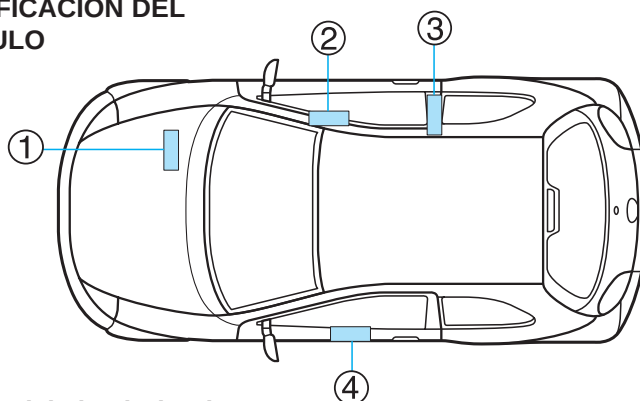
El condensador de aire acondicionado y el radiador poseen aletas de aluminio que pueden deformarse con chorros de agua a alta presión. Para evitar daños, lavarlos solamente con chorro de agua de baja presión.



⚠ Debe evitarse el lavado del motor con chorros muy potentes que puedan introducir agua en los conectores eléctricos o componentes electrónicos o ingresar líquido al sistema de admisión, lo que puede provocar importantes daños internos, sobre todo en motores Diesel.

Datos Técnicos

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

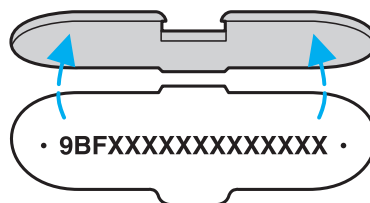


Número del chasis (VIN)

El número del chasis (17 caracteres alfanuméricos) está grabado en el piso del vehículo, en el lado derecho, delante y al costado del asiento del acompañante (2). Es necesario levantar el troquelado de la alfombra para verlo.

Hay también etiquetas autoadhesivas que poseen dicha grabación y que se encuentran en:

- El piso, lado izquierdo, al costado del asiento del conductor (4).
- El pilar B, parante trasero de la puerta derecha (3).
- El compartimiento del motor, sobre la torreta del amortiguador derecho (1).
- El pilar B, parante trasero de la puerta derecha (3) (año fabricación).



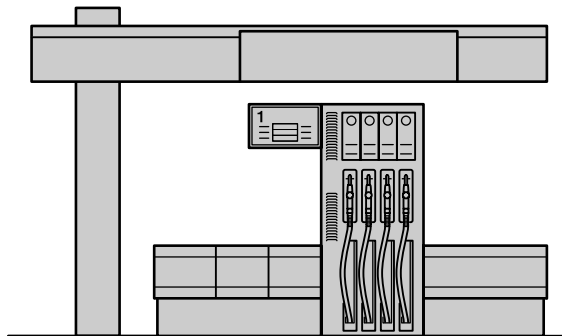
Número del motor

Grabado en la parte lateral derecha del block, zona inferior trasera, próximo a la carcasa del embrague.

Número de serie (VIS)

Este número está grabado por ataque químico en todos los cristales de ventanillas.

Datos Técnicos



COMBUSTIBLE

Capacidad del depósito: 42 litros.

Emplee únicamente combustibles del tipo abajo especificado. Cargue siempre combustible de alta calidad que contenga los detergentes y aditivos adecuados. El empleo de combustible de inferior calidad puede traer consigo el deterioro del motor.

Al retirar la tapa del depósito podría escucharse un silbido. Este ruido es normal y no constituye motivo de preocupación. Para evitar que se derrame combustible por el cuello de carga, deje de cargar al segundo corte automático de la pistola del surtidor de gasolina.

- **Nafta sin plomo
(de 95 octanos)**

Se puede utilizar nafta sin plomo de mayor octanaje sin que esto suponga detrimento alguno, pero sin que aporte tampoco ventajas significativas.

Los vehículos equipados con catalizador deben funcionar **únicamente con nafta sin plomo**.

Para evitar cargar por equivocación un tipo de combustible erróneo, el cuello de carga del depósito presenta un diámetro menor que sólo permite usar las boquillas de los surtidores de nafta sin plomo.



Si por error cargase nafta con plomo, no ponga el motor en marcha, aunque se trate de muy pequeñas cantidades. El plomo contenido en el combustible estropearía irremisiblemente el catalizador. Póngase en contacto inmediato con su Concesionario Ford para que le informe de lo que ha de hacerse.

Datos Técnicos

Datos del motor	
Tipo (ciclo Otto, 4 tiempos, catalizador)	1.0 L Zetec RoCam
Número y disposición de cilindros	4 en línea, transversal
Válvulas	2 por cilindro
Diámetro mm	68.68
Carrera mm	67.40
Relación de compresión	9.8:1
Cilindrada cm ³	999
Potencia Neta cv	65
rev/min	6000
Momento Motor Neto Nm	87
rev/min	3250
Tipo de combustible	Nafta sin plomo, 95* octano RON
Rotación máxima del motor (corte inyección) rev/min	6600
Rotación del motor en marcha lenta rev/min	880 ± 50
Sistema de alimentación	Inyección electrónica de combustible Ford EECV Electronic Sequential Fuel Injection
Bomba de combustible	Eléctrica / 270 kPa
Orden de encendido	1-3-4-2
Luz electrodos de bujías mm	1.00 ± 0.05
Rozca de bujía mm	14x1,25
Sistema de encendido	Electrónico-Digital controlado por el módulo de control EEC-V
Luz de válvulas	Autorregulada por botadores hidráulicos
Índice de CO en marcha lenta	< 0.5%

* Puede usarse también nafta sin plomo de 98 octanos, pero no aporta ventajas importantes.

Datos Técnicos

Datos del motor	
Tipo (ciclo Otto, 4 tiempos, catalizador)	1.6 L Zetec RoCam
Número y disposición de cilindros	4 en línea, transversal
Válvulas	2 por cilindro
Diámetro mm	82.07
Carrera mm	75.50
Relación de compresión	9.5:1
Cilindrada cm ³	1597
Potencia Neta cv rev/min	95 5500
Momento Motor Neto Nm rev/min	139 3000
Tipo de combustible	Nafta sin plomo, 95* octano RON
Rotación máxima del motor (corte inyección) rev/min	6300
Rotación del motor en marcha lenta rev/min	880 ± 50
Sistema de alimentación	Inyección electrónica de combustible Ford EECV Electronic Sequential Fuel Injection
Bomba de combustible	Eléctrica / 270 kPa
Orden de encendido	1-3-4-2
Luz electrodos de bujías mm	1.00 ± 0.05
Rozca de bujía mm	14x1,25
Sistema de encendido	Electrónico-Digital controlado por el módulo de control EEC-V
Luz de válvulas	Autorregulada por botadores hidráulicos
Indice de CO en marcha lenta	< 0.5%

* Puede usarse también nafta sin plomo de 98 octanos, pero no aporta ventajas importantes.

Datos Técnicos

Caja de cambios

Relación de Transmisión - Caja mecánica iB5

	1,0 L Nafta	1.6 L Nafta
1° marcha	3,85:1	3,58:1
2° marcha	2,04:1	1,93:1
3° marcha	1,41:1	1,41:1
4° marcha	1,11:1	1,11:1
5° marcha	0,88:1	0,88:1
Marcha atrás	3,62:1	3,62:1

Diferencial

Motor	Relación de Transmisión
1,0 L N	4,56:1
1,6 L N	4,06:1

Embrague

Accionamiento		hidráulico
Diámetro del disco	1,0 L	180 mm
	1,6 L	190 mm

Sistema de frenos

Servicio

Sistema hidráulico con dos circuitos independientes para cada par de ruedas diagonalmente opuestas y servofreno a vacío.

Freno delantero a disco macizo (1,0 L) y ventilado (1,6 L)

Freno trasero a tambor con válvula proporcionadora sobre el eje trasero.

Estacionamiento

Sistema mecánico, de actuación sobre las ruedas traseras de tambor con zapatas activadas a cable.

Datos Técnicos

VALORES DE ALINEACIÓN

Ruedas delanteras					
		Avance		Comba	
Modelo	Valores en	Nominal	Rango de tolerancia	Nominal	Rango de tolerancia
Mecánica	Grados decimales	0,53°	1,78° a -0,72°	0,00°	1,40° a -1,40°
	Grados y minutos	0°32'	1°47' a -0°43'	0°00'	1°24' a -1°24'
Hidráulica	Grados decimales	2,78°	4,03° a 1,53°	0,05°	1,45° a -1,35°
	Grados y minutos	2°47'	4°02' a 1°32'	0°03'	1°27' a -1°21'
Variación máxima entre ruedas lado izquierdo y derecho		1,00° (1°00')		1,25° (1°15')	

Convergencia (+) / divergencia (-) - ruedas delanteras			
Dirección	Valores en	Nominal	Rango de tolerancia
Mecánica	Grados decimales	0,17°	-0,26° a 0,67°
	Grados y minutos	0°10'	-0°15' a 0°40'
	Milímetros	1,0	-1,5 a 4,0
Hidráulica	Grados decimales	-0,17°	-0,61° a 0,33°
	Grados y minutos	0°10'	-0°35' a 0°20'
	Milímetros	-1,0	-3,5 a 2,0

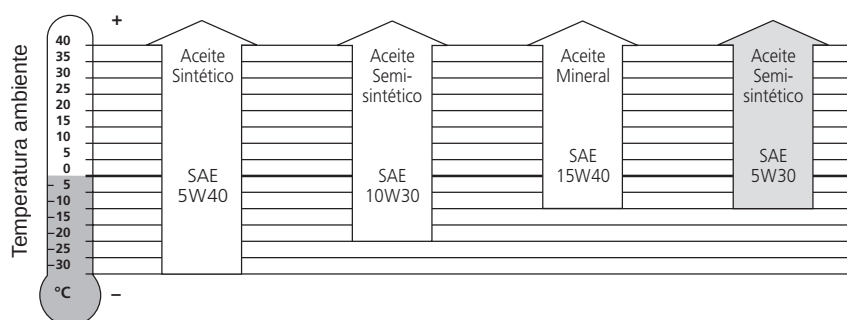
Ruedas traseras			
	Valores en	Nominal	Rango de tolerancia
Comba	Grados decimales	-1,00°	-0,50° a -2,00°
	Grados y minutos	-1°00'	-0°30' a -2°00'
	Milímetros	-	-

Convergencia (+) / divergencia (-) - ruedas traseras		
Valores en	Nominal	Rango de tolerancia
Grados decimales	0,60°	0,40° a 0,80°
Grados y minutos	0°36'	0°24' a -0°48'
Milímetros	3,5	2,3 a 4,7

Datos Técnicos

ACEITE DEL MOTOR

Para los motores Nafta ha de emplearse un aceite que cumpla las especificaciones de normas SAE, API y ACEA.



Recomendaciones para el aceite de motor

Ver la sección *lubricantes y operaciones de lubricación* del manual de Garantía y Mantenimiento que acompaña a este manual.



Use solamente el lubricante recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y Operaciones de Lubricación* del manual de *Garantía y Mantenimiento* que acompaña a este manual.



No utilice aditivos suplementarios para el aceite del motor, no son necesarios y pueden producir daños en el motor.



El uso de los aceites recomendados asegura una mejor performance de su unidad. Esta mejora se manifiesta en períodos de arranque del motor más cortos y prestaciones óptimas del mismo, obteniendo un menor consumo de combustible y una menor cantidad de emisiones.

Verificación del nivel de aceite del motor

Es normal que los motores consuman algo de aceite, por lo que es necesario comprobar, con regularidad, el nivel de aceite del motor, por ejemplo, cuando cargue combustible o bien antes de iniciar un largo viaje.

Los motores nuevos no alcanzan su consumo normal de aceite hasta haber recorrido 5.000 km aproximadamente.

Datos Técnicos

Verificación del nivel de aceite del motor (cont.)

La verificación del nivel de aceite se ha de hacer estando el motor caliente y el vehículo estacionado en un terreno nivelado. Para que la medición sea exacta, si el motor está frío conviene ponerlo en marcha durante un breve tiempo. Después de detener el motor, esperar unos minutos para dejar que el aceite escurra al cárter: (si las temperaturas exteriores son bajas puede ocurrir que el aceite tarde algo más en escurrir). Saque la varilla de nivel y límpiela con un paño limpio y que no deje pelusa. Insértela y extráigala de nuevo.

El nivel de aceite podrá verse en la película que queda adherida a la varilla. Si el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**, no es necesario adicionar aceite. El aceite caliente puede sobrepasar unos milímetros la marca **MAX**, por efecto de la dilatación térmica.

Si el nivel señalado se encuentra en la marca **MIN**, o por debajo de ella, hay que completar con aceite inmediatamente. Utilice únicamente aceite que cumpla con la especificación Ford. La cantidad de aceite necesario para que el nivel de la película de aceite adherida a la varilla medidora suba de **MIN** a **MAX** es de 0,7 a 1,0 litro.



No agregue lubricante por encima de la marca MAX. de la varilla medidora. Se dañará el catalizador permanentemente.



Agregar aceite sólo hasta la marca MAX. Nunca llenar por encima de la misma. Si su vehículo fuera utilizado en condiciones severas, el cambio de aceite del motor deberá realizarse cada 5.000 km o cada 6 meses, lo que primero ocurra.



No usar aditivos suplementarios. El uso de aceite diferente al especificado puede comprometer el desempeño y la vida útil del motor, además de ocasionar daños no cubiertos por la Garantía Ford.



Al efectuar cambios de aceite en las estaciones de servicio, asegúrese que se le ponga la cantidad necesaria del aceite especificado. No utilizar marcas de aceite desconocidas o de envases que ya estuvieran abiertos.



Los envases de aceite vacíos y usados no deben desecharse con la basura doméstica, sino utilizando los medios de eliminación previstos para este tipo de residuos por las autoridades locales.

Datos Técnicos

LÍQUIDOS DEL VEHÍCULO

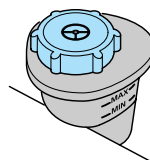
Líquido de la caja de cambios y diferencial

 Use solamente el lubricante recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y Operaciones de Lubricación*, del manual de *Garantía y Mantenimiento* que acompaña a este manual.

Nota: Habitualmente no es necesario cambiar o completar el nivel de fluido de la caja de cambios. En caso de pérdidas consulte a un Concesionario Ford.

Líquido de la dirección hidráulica (si está equipado)

 Use solamente el líquido para la dirección hidráulica recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y Operaciones de Lubricación* del manual de *Garantía y Mantenimiento* que acompaña a este manual.



Datos Técnicos

Líquido de enfriamiento

 No retirar nunca la tapa del depósito cuando el motor está caliente.

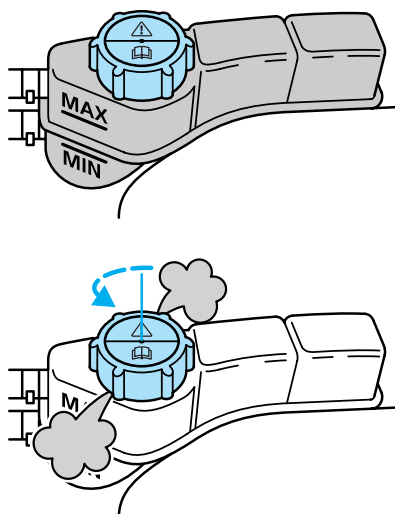
 Use solamente el líquido de enfriamiento recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección Lubricantes y Operaciones de Lubricación del manual de Garantía y Mantenimiento que acompaña a este manual.

 No agregue líquido refrigerante del motor ni agua directamente al radiador. Agregue líquido refrigerante de motor o agua, solo en el depósito.

 No use aditivos en el sistema de enfriamiento de su vehículo. Esos aditivos pueden dañar el sistema de enfriamiento del motor. El uso de un líquido de enfriamiento inapropiado puede anular la garantía del motor.

 Siempre deseche de una manera responsable los líquidos automotrices usados. Cumpla con las reglamentaciones y normas para el reciclaje y desecho de líquidos automotrices establecidos en su localidad.

 No mezcle líquidos de enfriamiento de diferente color y distinta especificación.



Datos Técnicos

Clima invernal riguroso

Si conduce en condiciones climáticas de frío intenso -36°C (menos treinta y seis grados centígrados), es posible que sea necesario aumentar la concentración de líquido de enfriamiento por encima del 50%. Consulte el cuadro situado en la sección *Lubricantes y Operaciones de Lubricación*, en el manual de Garantía y Mantenimiento que acompaña a este manual, para asegurarse que la concentración de líquido de enfriamiento no se congele a las temperaturas a las que manejará el vehículo durante los meses de invierno.



Nunca aumente la concentración de líquido de enfriamiento del motor por encima del 60%.



En condiciones climáticas no extremas, ponga en el vehículo durante todo el año una mezcla de líquido de enfriamiento y agua según la indicación del cuadro referido.

Datos Técnicos

Líquido de freno y embrague



El líquido de freno es tóxico.



Si usted usa líquido de freno diferente al DOT 4, provocará un daño permanente a los frenos.



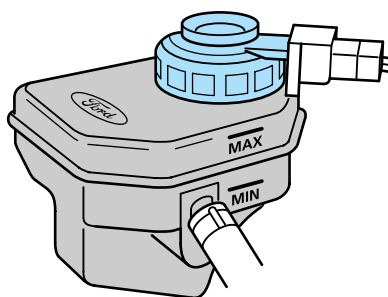
No permita que el depósito del cilindro maestro se vacíe. Esto hará que los frenos fallen.



Evite el derramamiento del líquido de freno sobre la pintura del vehículo, la misma puede dañarse seriamente.



Use solamente el líquido de frenos recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y Operaciones de Lubricación* del manual de *Garantía y Mantenimiento* que acompaña a este manual.



En caso necesario complete el nivel hasta la marca **MAX**.

El líquido de freno debe ser sustituido cada dos años. Utilice sólo líquido de freno sin parafina.



Se ha de observar una higiene absoluta a la hora de reponer líquido de freno. Cualquier partícula de suciedad que penetre en el sistema de freno puede causar una disminución del rendimiento de frenado.

Datos Técnicos

Guía para la estación de servicio

Para tenerlos rápidamente a la vista en la estación de servicio, anote los datos de su vehículo en la parte posterior de este Manual o en una tarjeta separada.



Los envases de aceite vacíos y usados no deben desecharse con la basura doméstica, sino utilizando los medios de eliminación previstos por las autoridades locales para este tipo de residuos.

Capacidades (en litros)		
Tipo de motor	1,0 L Zetec RoCam	1,6 L Zetec RoCam
Aceite del motor	con filtro	4,0
	sin filtro	3,9
Cambio manual (iB5)	2,8	
Dirección asistida	Completar hasta la marca MAX	
Sistema de enfriamiento, incluida la calefacción	5,7 (sin A/A)	5,5 (sin A/A)
	5,9 (con A/A)	5,7 (con A/A)
Sistema lavaparabrisas/ lavaluneta	4,0	
Depósito de combustible	42	
Depósito líquido de freno	marca MAX	
Carga aire acondicionado (R134a)	650 ± 13 gramos	
Aceite compresor aire acond.	0,200	

Sistema eléctrico		
Alternador	sin aire acondicionado	14 V - 70 A
	con aire acondicionado	14 V - 90 A
Batería	1,0 L sin aire acond.	270 A / 55 RC (36 Ah)
	1,0 L con aire acond. y 1,6 L	360 A / 70 RC (43 Ah)

Datos Técnicos

Pesos del vehículo* kg				
Motor	Peso total máximo PBT (Peso Bruto Total)	Peso en orden de marcha	Carga útil	Carga máx. permitida en el portaequipajes
1,0 L	1265	910 ± 10	355 ± 10	75
1,6 L	1265	930 ± 10	335 ± 10	75

* Según opciones y equipamientos.

PESOS DEL VEHÍCULO

Pesos del vehículo en orden de marcha

El peso en orden de marcha (sin carga) es el peso del vehículo listo para salir, es decir, incluyendo líquido de enfriamiento, lubricantes, el tanque de combustible lleno hasta un 90%, herramientas, rueda de auxilio y conductor (75 kg).

Carga útil

La carga útil es el resultado de restar el peso sin carga del peso total máximo.

El equipo opcional y el instalado posteriormente reducirán la carga útil al aumentar el peso en orden de marcha.

El peso de 4 pasajeros es de aproximadamente 300 kg, asumiendo un peso medio de 75 kg por persona.



Aténgase a las especificaciones de peso del vehículo y no sobrepase el peso total permitido. Sobrepasar estos valores puede afectar negativamente al comportamiento de los frenos y de la conducción del vehículo en general, pudiendo ser causa de un accidente.

Datos Técnicos

NEUMÁTICOS

Presión de inflado de los neumáticos

La presión de los neumáticos se ha de comprobar con los neumáticos fríos, es decir, antes de comenzar un viaje, o antes de recorrer 2.000 metros (no olvide verificar también la rueda de auxilio).

Si se utilizan neumáticos de invierno, no sobrepase la presión máxima indicada por el fabricante de los mismos.

Presión de inflado de los neumáticos (en frío) - bar (Lb/pulg²)

Motor	Tamaño neumáticos	Medida llanta	Carga normal con hasta 3 personas		Carga completa con más de 3 personas	
			delanteros	traseros	delanteros	traseros
1.0 L	165/70 R13	5,0 J x 13"	2,1 (30)	2,1 (30)	2,1 (30)	2,1 (30)
1.6 L	185/60 R14	5,5 J x 14"	2,1 (30)	2,1 (30)	2,1 (30)	2,1 (30)

Torque recomendado para las tuercas de rueda: 85 Nm

Suspensión

Delantera

Independiente, tipo Mc Pherson, con amortiguadores telescópicos hidráulicos de doble acción, resortes helicoidales y barra estabilizadora (1,6 L).

Trasera

Independiente con eje autoestabilizante tipo "Twist beam", resortes helicoidales y amortiguadores hidráulicos.

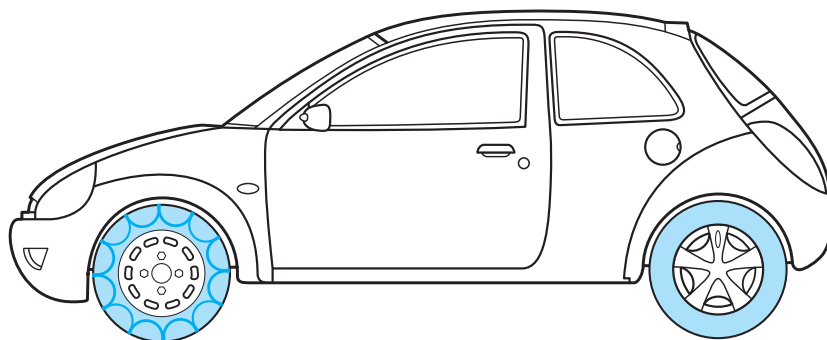
Dirección

Tipo

Columna de dirección

Piñón y cremallera; mecánica o hidráulica deformable con absorción de energía

Datos Técnicos



Neumáticos de invierno

Al utilizar neumáticos de invierno hágalo en las cuatro ruedas. No exceda la velocidad máxima especificada por el fabricante de los neumáticos.

Al usar neumáticos de invierno atégase a los datos sobre la presión de inflado indicados por el fabricante.

Cambio de neumáticos



Neumáticos o llantas inadecuados pueden causar accidentes e invalidar la garantía del vehículo.

Los neumáticos de su vehículo han sido seleccionados cuidadosamente en fábrica para proporcionarle manejo, confort y seguridad óptimos. Se recomienda usar sólo neumáticos de la misma marca y dimensiones especificadas o bien pida consejo a su Concesionario Ford. El uso de neumáticos de mayor o menor tamaño también afecta la precisión del velocímetro

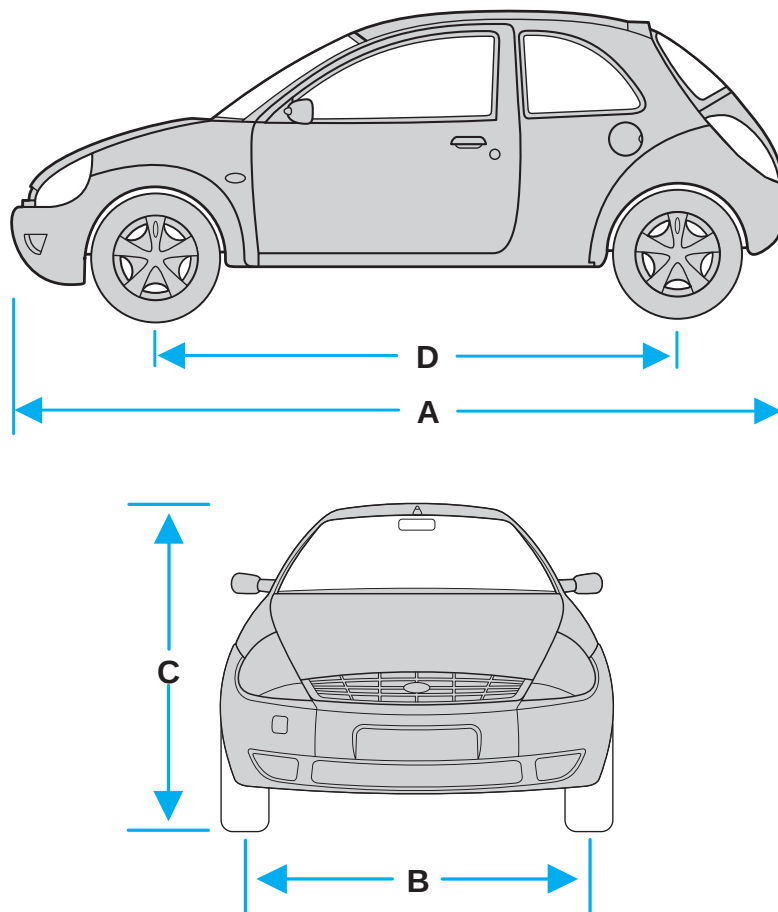
Cadenas para nieve

Sólo se permite el uso de cadenas para nieve de malla fina en las ruedas motrices (delanteras). Consulte a un Concesionario Ford sobre el tipo de cadena a utilizar, dependiendo del neumático y llanta que tenga instalado en su vehículo, ya que podría ocasionar daños por una selección incorrecta.

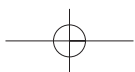
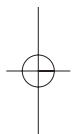
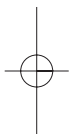
Al usar cadenas para nieve no conduzca a más de 50 km/h y retírelas tan pronto no haya nieve en la carretera.

Para evitar el deterioro de los tazas de rueda de diámetro total, retire estas antes de conducir con cadenas para nieve.

Datos Técnicos



Dimensiones (mm)	
A = Longitud total	3677
B = Ancho total, sin los retrovisores	1631
C = Altura total (sin carga)	1454
D = Distancia entre ejes	2448



Indice alfabético

A

Aceite del motor	94, 125
Airbags	56
Aire acondicionado	24
Apertura del baúl	16
Apertura del capó	92
Apoyacabezas regulables	52
Arranque del motor	65
Asientos	50
Asientos de seguridad para niños	61
Asientos y sistemas de seguridad	50

B

Bandeja portapaquetes	41
Batería	84, 103
Bocina	32

C

Cadenas para nieve	134
Caja de cambios manual de 5 velocidades	39
Calefacción y ventilación	18
Calendario de mantenimiento	91
Catalizador	67
Cenicero de cigarrillos	29
Cerraduras	45
Cierre centralizado de puertas	46
Cierre del depósito de combustible	46
Cinturones de seguridad	53
Codificación de las llaves	49
Comando de temperatura	22
Comandos de la consola central	39
Comandos del tablero de instrumentos	29
Comandos en la columna de dirección	31

Comandos instalados en las puertas	37
Comandos y elementos	16
Combustible	120
Compartimiento de equipajes	41
Compartimiento del motor	93
Compartimiento guarda-objetos	30
Compartimiento porta-objetos en el techo	30
Compartimieto guarda-objetos empotrado, con tapa	38
Consumo de combustible	71
Criquet	80
Cuentarrevoluciones	15
Cuidados del vehículo	115

D

Datos técnicos	119
Datos técnicos - Caja de cambios	123
Datos técnicos - Capacidades	131
Datos técnicos - Diferencial	123
Datos técnicos - Dimensiones del vehículo	135
Datos técnicos - Dirección	133
Datos técnicos - Embrague	123
Datos técnicos - Pesos del vehículo	132
Datos técnicos - Presión de inflado de los neumáticos	133
Datos técnicos - Sistema de frenos	123
Datos técnicos - Sistema eléctrico	131
Datos técnicos - Suspensión	133
Datos técnicos - Valores de alineación	124
Depósito del líquido de enfriamiento	99
Depósito del líquido de freno y embrague	98

Índice alfabético

D (cont.)

Depósito del líquido de la dirección hidráulica	100
Depósito del líquido de lavado del parabrisas y de la luneta trasera	102
Desempañador de luneta trasera	17
Dimensiones del vehículo	135
Dispositivos de sujeción para niños ...	60
Distribución de aire	21

E

Emergencias	73
Escobillas del limpiaparabrisas y limpialuneta	101
Espejo retrovisor interior	36
Espejos retrovisores exteriores	37

F

Filtro de aceite	96
Filtro de aire	96
Freno de estacionamiento	40
Frenos	66
Fusibles y relevadores	74

G

Guía para la estación de servicio	140
---	-----

I

Identificación del vehículo	119
Indicador de nivel de combustible	14
Indicadores del tablero	14
Información sobre el grado de calidad de los neumáticos	108
Inmovilizador electrónico del motor	47

Interruptor de encendido	31
Interruptor de seguridad del sistema de inyección de combustible	73
Introducción	4

L

Lavado del motor	118
Lavado del vehículo	115
Limpia/lava luneta trasera	35
Limpia/lava parabrisas	34
Limpieza de la luneta trasera	117
Limpieza de los faros	117
Líquido de enfriamiento	128
Líquido de freno y embrague	130
Líquido de la caja de cambios y el diferencial	127
Líquido de la dirección hidráulica	127
Líquidos del vehículo	127
Llaves	44
Luces altas	33
Luces bajas	33
Luces de advertencia	10
Luces de emergencia	17, 78
Luces de giro	32
Luces de lectura	36
Luces de posición	33
Luces interiores	36

M

Manija y gancho porta-objetos	38
Mantenimiento y cuidados	90

N

Neumáticos	105, 133
Neumáticos de invierno	134

Índice alfabético

O

Odómetro total y parcial 15

A

Palanca del Limpia/lava parabrisas
y la luneta trasera 34

Palanca multifunción 32

Parasoles 36

Pesos del vehículo.....132

Portaequipajes 70

Presión de inflado de
los neumáticos 133

Procedimiento para arrancar el
motor con una batería auxiliar 85

Programa estratégico de
operatividad limitada.....78

Puesta en marcha 64

R

Rebatimiento del respaldo
del asiento trasero.....42

Rejillas de ventilación
centrales y laterales 19

Reloj analógico 16

Remolque del vehículo 89

Rueda de auxilio 81

S

Servicio de mantenimiento 90

Servicio para sus neumáticos.....109

Símbolos de este manual 5

Sustitución de las lámparas.....110

Sustitución de ruedas 79

T

Tablero de instrumentos.....8

Toma de potencia de 12V 29

V

Velocímetro.....15

Ventanillas delanteras de
accionamiento eléctrico.....37

Ventanillas traseras basculantes.....38

Ventilador.....20

Guía para la Estación de Servicio

Capacidades y especificaciones

Capacidad del tanque de combustible	42 litros	
Capacidad del cárter (litros)	Motor 1,0 (N)	Motor 1,6 (N)
Con filtro	4,0	4,2
Sin filtro	3,9	3,9
Fluido de freno:	DOT4 Motrocrafit	

Presión de inflado de los neumáticos (en frío) - bar (Lb/pulg²)

Motor	Tamaño neumáticos	Medida llanta	Carga normal con hasta 3 personas		Carga completa con más de 3 personas	
			delanteros	traseros	delanteros	traseros
1.0 L	165/70 R13	5,0 J x 13"	2,1 (30)	2,1 (30)	2,1 (30)	2,1 (30)
1.6 L	185/60 R14	5,5 J x 14"	2,1 (30)	2,1 (30)	2,1 (30)	2,1 (30)

Torque recomendado para las tuercas de rueda: 85 Nm

Notas

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Notas

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Notas

